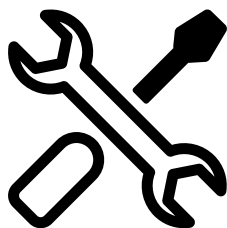


**Installation Instructions
Installationsanleitung
Montaj Talimatları
Installationsvejledning
Asennusohjeet
Installasjonsinstruksjoner
Monteringsinstruktioner
Instrucțiuni de instalare
Инструкции за Инсталация
Упатства за инсталирање**

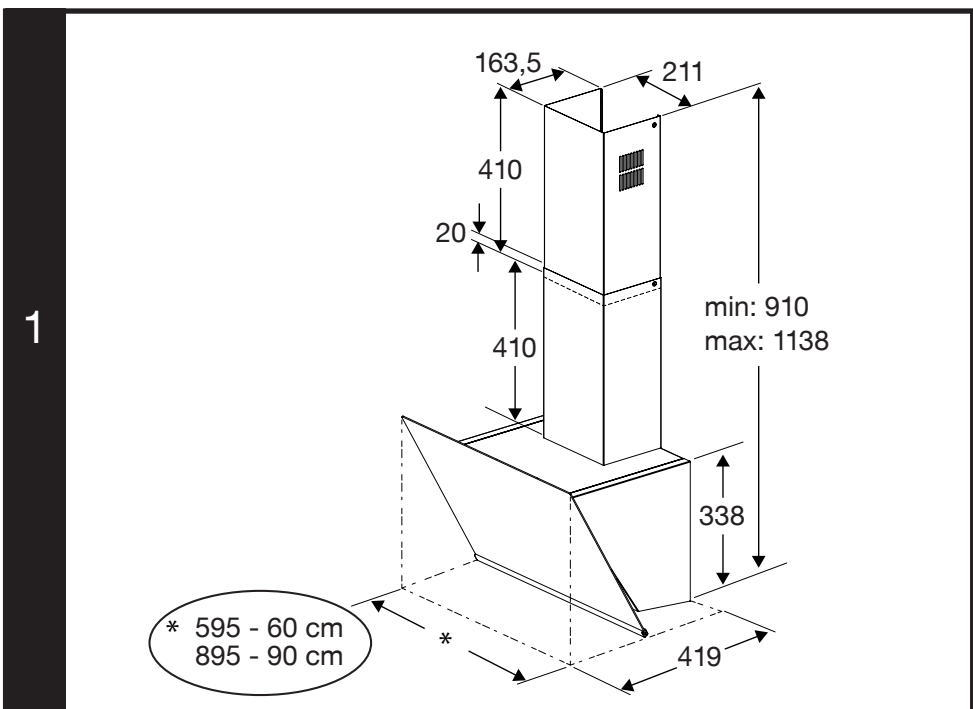
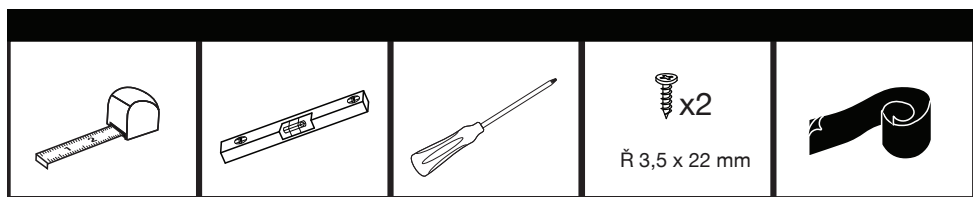
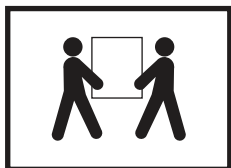
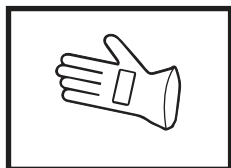
**Instrukcja montażu
Pokyny k instalaci
Paigaldusjuhised
Installatie instructies
Priručnik za instalaciju
Priručnik za instalaciju
Uputstvo za ugradnju**

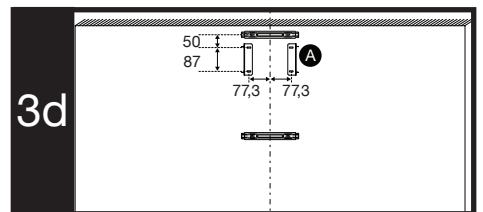
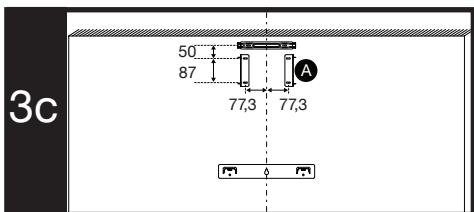
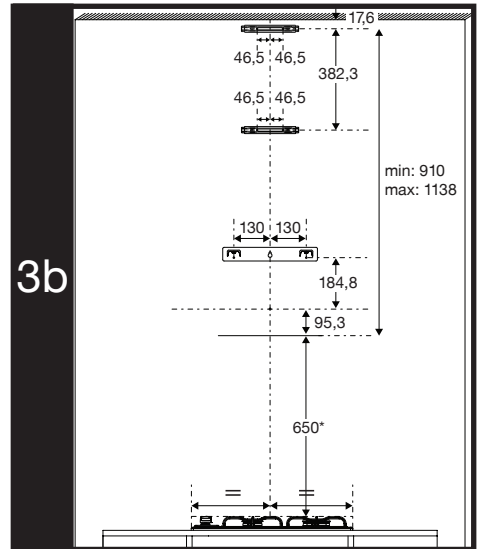
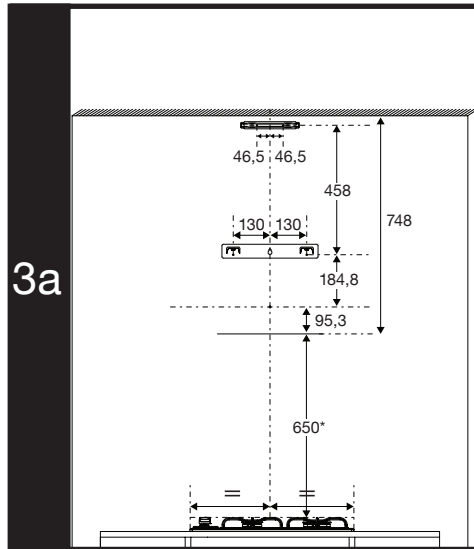
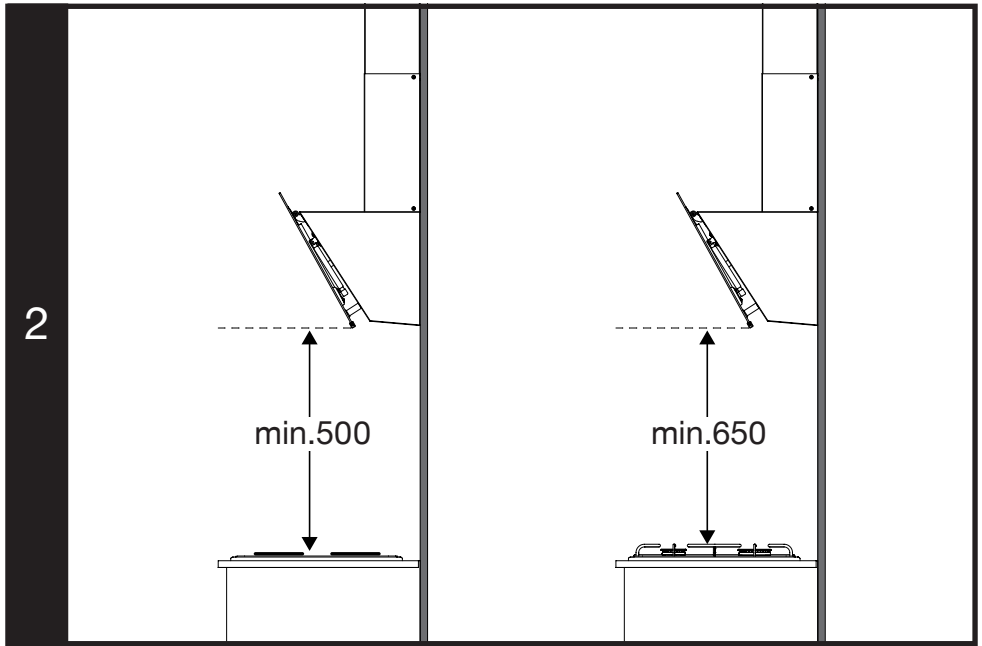


**EN / DE / TR / DA / FI / NO / SV / RO / BG / MK / PL / CZ /
ET / NL / HR / BS / SB**

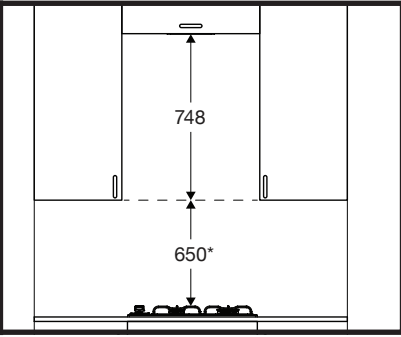


185.7328.54/2-1/R.AA/20.12.2025

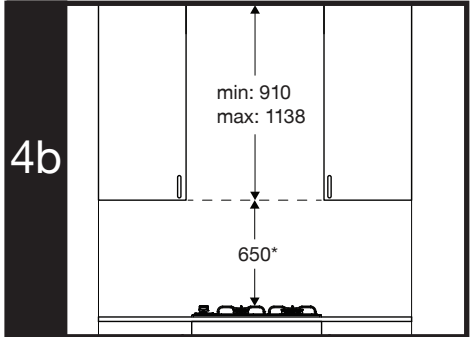




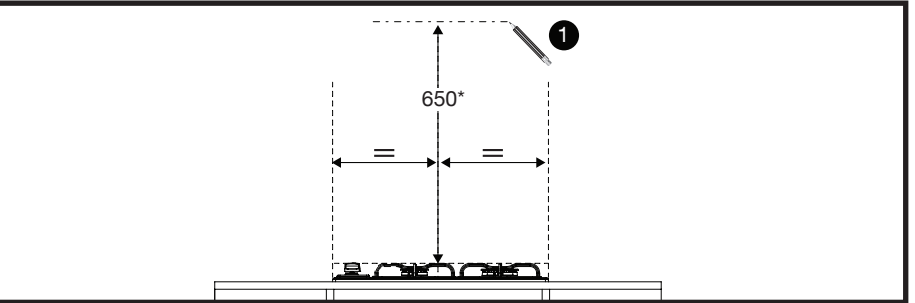
4a



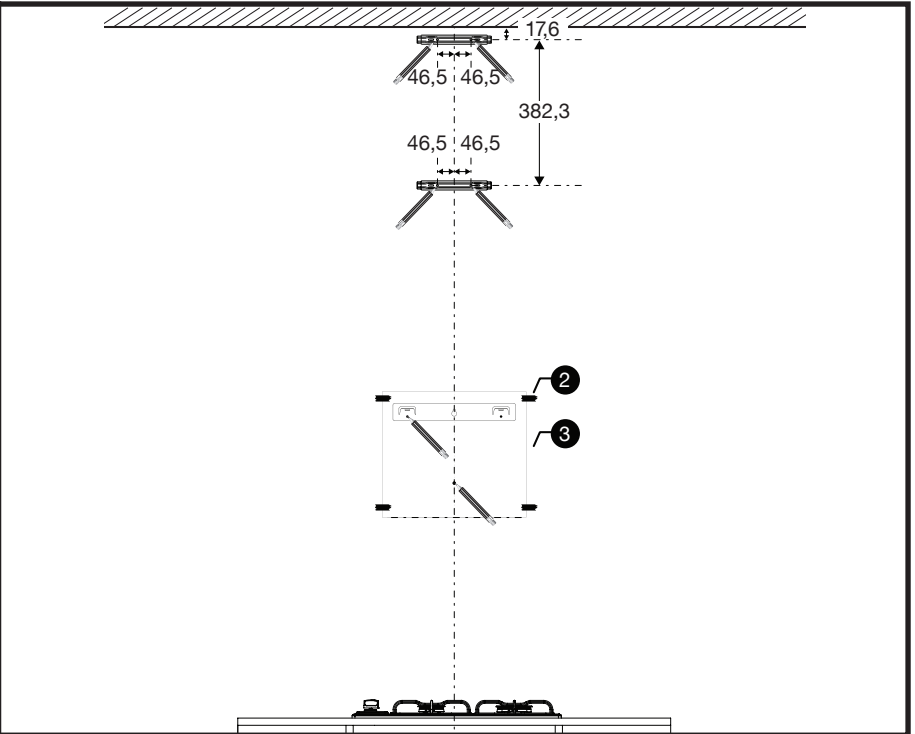
4b

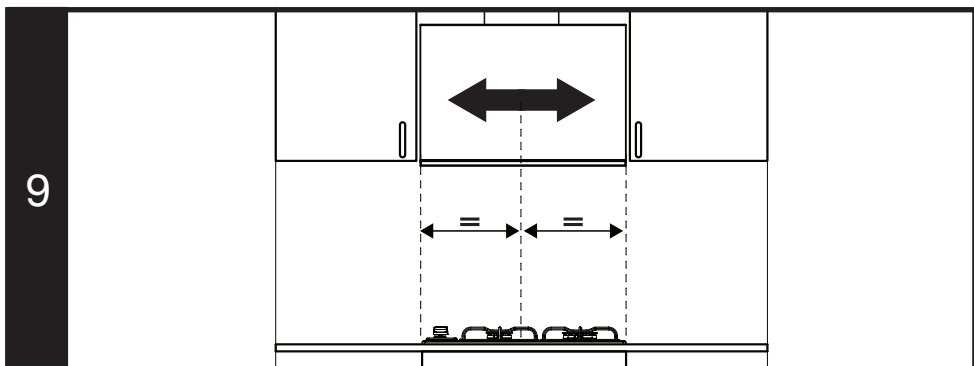
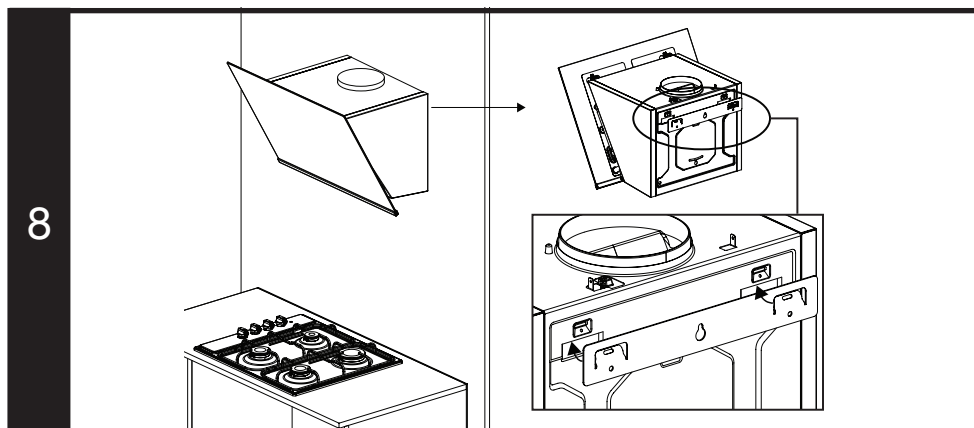
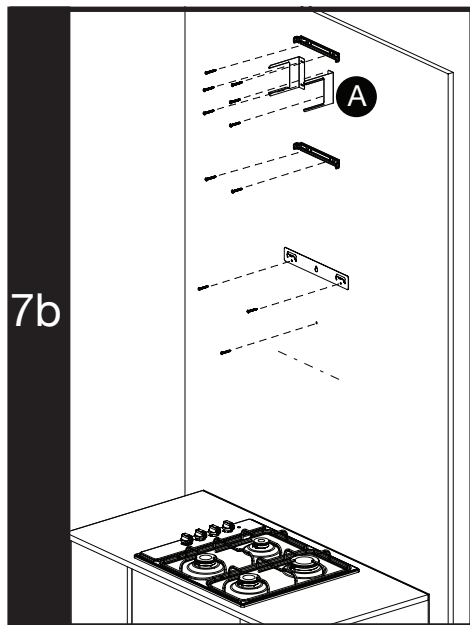
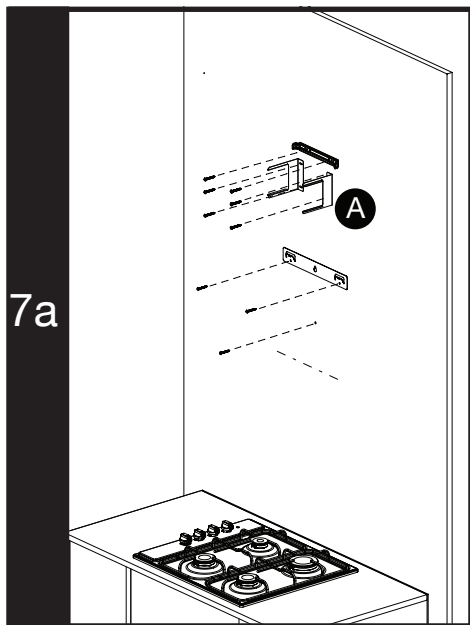


5

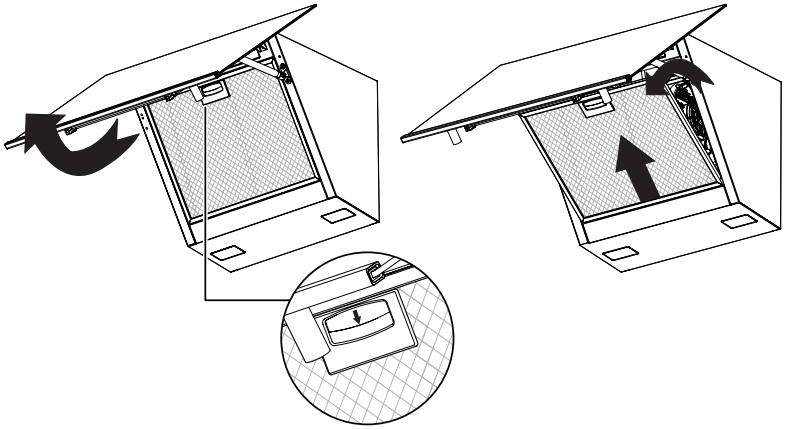


6

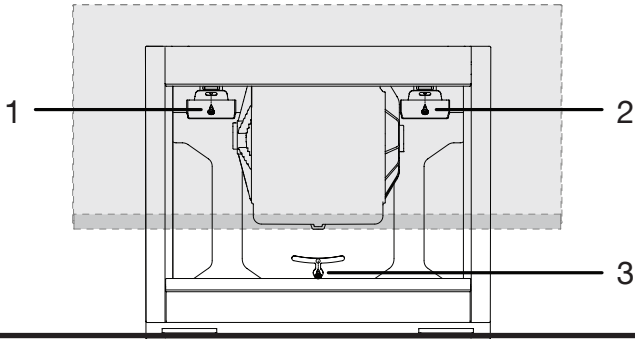




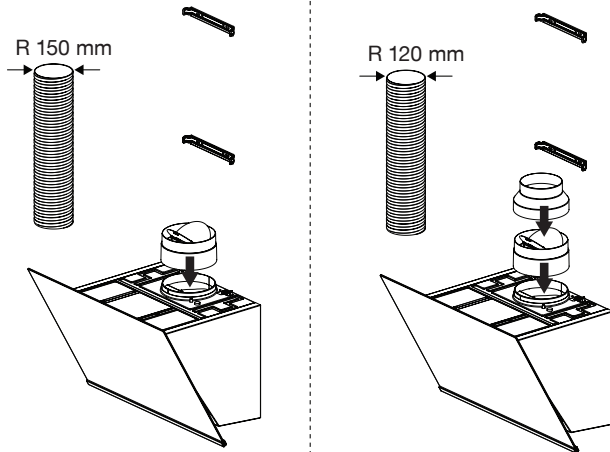
10



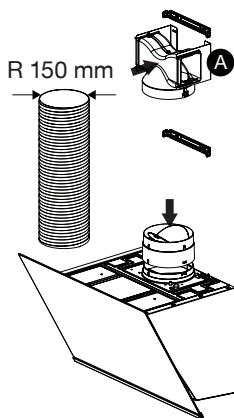
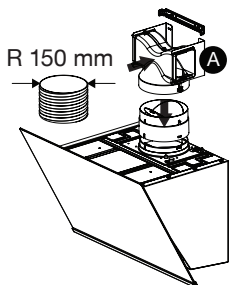
11



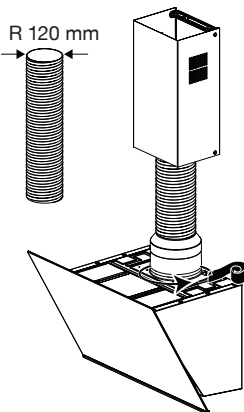
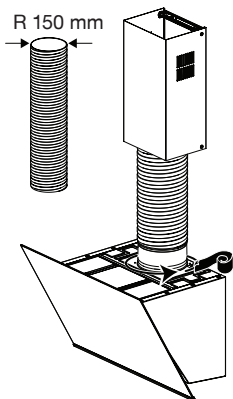
12a



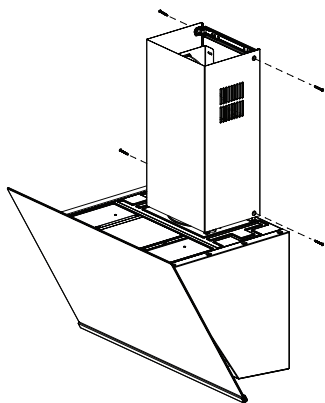
12b



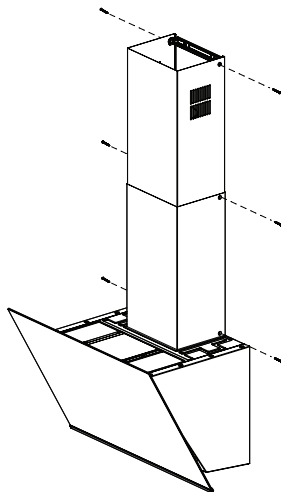
13



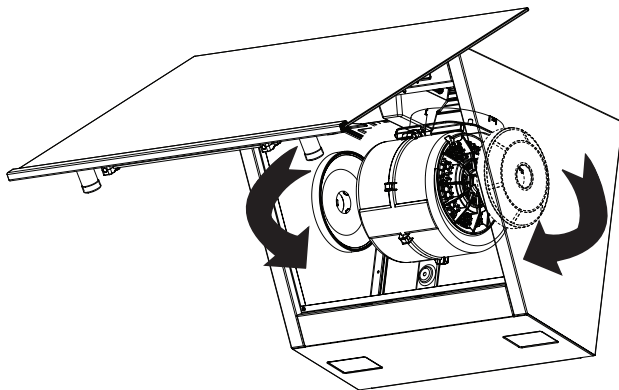
14a



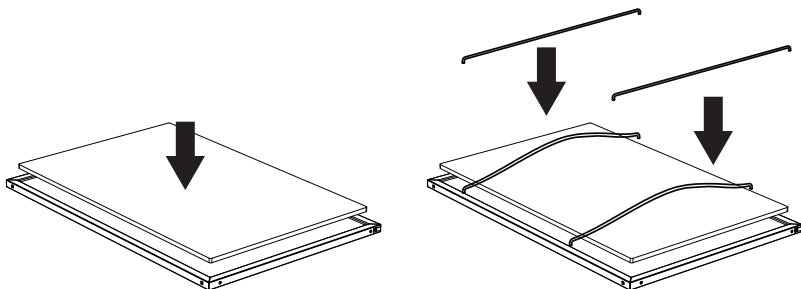
14b



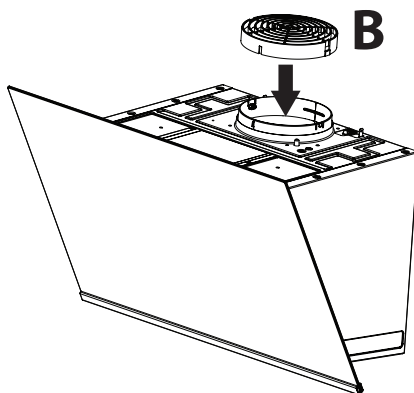
15a



15b



16



EN- Safety Instructions

- The appliance shall be installed by a qualified person in accordance with the regulations in force to keep the warranty applicable. The manufacturer shall not be held responsible for damages arising from procedures carried out by unauthorized persons which will also void the warranty.
- It is customer's responsibility to prepare the location the appliance shall be placed on and to have the electrical installation prepared. Before calling Authorized Service, make sure the electrical infrastructure is suitable. If it is not, call a qualified electrician and fitter to have the required arrangements made.
- The rules specified in the local electrical installation standards shall be followed during the product installation.
- Before installing the appliance, remove all materials and documents in it and check for any damage on the appliance. Do not have it installed if the appliance is damaged.
- The product is heavy, carry the product with at least two people.
- Disconnect electrical connections in the area of installation before starting the installation.
- Failing to install the screws and securing equipment in accordance with the guide may cause electrical danger.
- The parts of product may have sharp surfaces. Use protective gloves for installation.
- There may be a risk of fall if the product is not fixed enough. Make sure all fixings are securely fastened.
- The hood width must be at least equal to the width of your hob.
- Dimensions given in installation diagrams are in mm.
- The air to be expelled from the hood should not be fed into a chimney used by other appliances burning gas or other fuels. (not applicable for appliances that discharge air back into the room).
- Legislation regarding the evacuation of air must be complied with.
- If the oil filters are not cleaned and maintained regularly and the carbon filter is not replaced although its lifetime is over (approximately 4 months), there is a possibility of causing fire.

Installation of the appliance

This installation manual describes two different ways of installation based on the flue type. You can determine the installation method suitable for your house and observe the following installation steps.

- 1- Installation with flue - the aspirated air is transferred to the outdoor through a flue;
- 2- Installation with a carbon filter where aspirated air will be transferred to the indoor by passing through a carbon filter

Product dimensions and safety measurements (Figure 1-2)

- Pay attention to the product dimensions. Consider its suitability with your furniture. (Figure 1)
- The height between the lower surface of your hood and the upper surface of the hob **should not be less than 650 mm for gas hobs and 500 mm for electrical hobs.** (Figure 2)

* In the installation pictures, a demonstration was made on the gas hob as an example and the size required to be left on the hob was shown as 650 mm. If you have an electrical hob, take this measurement as 500 mm as a reference.

The inspection and preparation of the wall for the installation

- The wall on which the appliance will be installed, should be capable of bearing the appliance, upright and in a flat position.
- There must be no water, electricity and gas connections on the installation wall and around the holes to be drilled.

Electrical connection of the appliance

- This appliance has a two-mark power cables and must be connected to the mains through an electrical switch with a gap of at least 3 mm between the bipolar contact terminals. Have the electrical connection done by a qualified electrician.
- Disconnect the appliance from the electric connection before starting any work on the electrical installation. Risk of electric shock.
- The appliance may only be connected to the mains electricity connection by an authorized and qualified person. The manufacturer shall not be held responsible for any damages that may occur as a result of operations performed by unauthorized persons.
- Install your appliance in a way that the electrical connection (power outlet, plug) can be easily reached after installation.
- If your product has plug, do not make

electrical connections by disconnecting the plug during installation. Connections made by cutting off render the product warranty void and pose a danger to user safety.

1- Installation with flue - the aspirated air is transferred to the outdoor through a flue;

Installation dimensions and details (Figure 3a-3b-4a-4b)

- The dimensions for the installation with double flue are shown in Figure 3b.
- If the installation will be carried out as a double-chimney, the length from the required clearance distance above the hob to your furniture shall be in the range of 910-1138 mm. (Figure 4b)
- If the installation will be carried out as a single chimney, the length from the required clearance distance above the hob to your furniture shall be 748 mm. (Figure 3a-4a) For a single flue installation, use the upper flue with a ventilation hole.

Installation of product fixing parts (Figure 5-6-7a-7b)

- Centre your hob and draw a vertical axis line on the wall.
- Draw a horizontal reference line by measuring a 650 mm distance from the upper point of your hob. (Figure 5)
- Centre the supplied template to the reference point drawn and stick it on the wall and mark the holes in the template with a pencil. (Figure 6)
- From the top of your furniture or ceiling, mark the holes for the flue fixing parts as per the dimensions shown in figure 6.
- Fix the hood fixing part and flue fixing parts to the wall as indicated in figures 7a and 7b. Single-flue use is shown in figure 7a, and double-flue use in figure 7b. (Part A is intended for the installation with a carbon filter)

Hanging, aligning and fixing the hood (Figures 8-9-10-11)

- Hang your hood on the hood fixing part that you have fixed to the wall. (Figure 8)
- Align your hob in a central position by sliding the hood to the right and the left direction on the fixing part. (Figure 9)
- Open the glass cover of the hood and take out the aluminium filter as shown in the figure 10.
- Fix your hood on the hood fixing part with the glass cover open as shown in the figure 11.
- Close the hood glass cover after installing the aluminium filter.

Installing flue outlet pipes (Figure 12a)

- As shown in Figure 12a, place the cover, which prevents the reversed air flow, on the chimney outlet.
- If the diameter of your flue outlet pipe is 150 mm, mount the flue outlet pipe on the cover.
- If the diameter of your flue outlet pipe is 120 mm, mount the flue outlet pipe after placing the flue connection adapter on the cover.
- Insulate the joints appropriately.

Fixing the chimney sheets (Figures 13-14a-14b)

- Adhere the tape supplied with the product around the joint of the plastic part preventing reverse air flow and the hood flue outlet (Figure 13).
- If you install the appliance with a single flue extension, as shown in the figure 14a, complete the installation by fixing the flue extension, which has 4 screw holes, with 4 screws through the lower hole circles available on the hood.
- If you install the appliance with a double flue extension, as shown in the figure 14b, fix the flue extension, which has 4 screw holes, firstly, with 4 screws in a way that it will be placed on the upper part. After that, fit the flue extension, which has 2 screw holes, on the fixed upper flue and complete the installation by fixing it with 2 screws through lower hole circles.

2- Installation with a carbon filter where aspirated air will be transferred to the indoor by passing through a carbon filter

- In the carbon filter installation, the air sucked from the environment passes through the aluminium filter and is purified from odours. After passing through the carbon filters and the air diverter, it is supplied back to the environment through the ventilation grilles on the side surface of the flue. Flue outlet pipes are not used in carbon filter installation.
- For installation, Figure 1-2 explanations are applicable for the installation with flue.

Installation dimensions and details (Figure 3-4)

- The dimensions for the installation with double flue are shown in Figure 3b. For the carbon filter installation, the 2 pieces of A parts to which the air deflector will be attached must be secured in the

- dimensions shown in the figure 3d.
- If the installation will be carried out as a double-chimney, the length from the required clearance distance above the hob to your furniture shall be in the range of 910-1138 mm. (Figure 4b)
- If the installation will be carried out as a single chimney, the length from the required clearance distance above the hob to your furniture shall be 748 mm. (Figure 3a-4a) For a single flue installation, use the upper flue with a ventilation hole. In addition for carbon filter installation, the 2 pieces of A parts to which the air deflector will be attached must be secured in the dimensions shown in the figure 3c.

Installation of product fixing parts (Figure 5-6-7a-7b)

- Centre your hob and draw a vertical axis line on the wall.
- Draw a horizontal reference line by measuring a 650 mm distance from the upper point of your hob. (Figure 5)
- Centre the supplied template to the reference point drawn and stick it on the wall and mark the holes in the template with a pencil. (Figure 6)
- From the top of your furniture or ceiling, mark the holes for the flue fixing parts as per the dimensions shown in figure 6.
- Fix the hood fixing part and flue fixing parts to the wall as indicated in figures 7a and 7b. Single-flue use is shown in figure 7a, and double-flue use in figure 7b.
- Secure the A parts to which the air deflector will be attached to the wall as shown in figures 7a and 7b.

Hanging, aligning and fixing the hood (Figures 8-9-10-11)

- Hang your hood on the hood fixing part that you have fixed to the wall. (Figure 8)
- Align your hob in a central position by sliding the hood to the right and the left direction on the fixing part. (Figure 9)
- Open the glass cover of the hood and take out the aluminium filter as shown in the figure 10.
- Fix your hood on the hood fixing part with the glass cover open as shown in the figure 11.
- Close the hood glass cover after installing the aluminium filter.

Mounting the chimney outlet pipe (Figure 12b)

- As shown in the figure 12b, place the cover, which prevents the reversed air flow, on the flue outlet.
- Fix the air guiding plastic part on the A

parts, which are fixed on the wall, as shown in the figure 12b.

- For the installation with a carbon filter, a hood ventilation pipe with a diameter of 150 mm should be used. This pipe is not supplied with the product and you must provide it.
- Fix a hood ventilation pipe with a diameter of 150 mm between the air guiding plastic and the cover which prevents the reversed air flow.

Securing the flue extensions (Figure 14a-14b)

- Adhere the tape supplied with the appliance around the combination of hood flue outlet and the plastic which prevents the reversed air flow. (Figure 13, where the picture of a hood ventilation pipe with a diameter of 150 mm is shown)
- If you install the appliance with a single flue extension, as shown in the figure 14a, complete the installation by fixing the flue extension, which has 4 screw holes, with 4 screws through the lower hole circles available on the hood.
- If you install the appliance with a double flue extension, as shown in the figure 14b, fix the flue extension, which has 4 screw holes, firstly, with 4 screws in a way that it will be placed on the upper part. After that, fit the flue extension, which has 2 screw holes, on the fixed upper flue and complete the installation by fixing it with 2 screws through lower hole circles.

Installation of carbon filter

- If your product has or has acquired round type carbon filters; to install carbon filters, after opening the glass cover of the hood and removing the aluminium filter, place the lug sockets on the carbon filters into the lugs on the motor carrier as shown in picture 15a and turn them clockwise to snap them into place.
- If your product has or has acquired rectangular type carbon filters; to install the carbon filters, open the hood glass cover and remove the aluminum filter. As shown in picture 15b, place the carbon filter on the surface of the aluminum filter facing the inside of the hood. Secure the carbon filter by stretching the metal strips provided with the product and clamping them to the edges of the aluminum filter as shown in picture 15b. Some models have slots for the metal strips to fit into the aluminum filters. If there are slots, install the carbon filter in these slots. If not, secure the carbon filter near the edges.

- Complete the installation by mounting the aluminium filter and closing the glass cover of the hood.

If your product has part B:

- In use with a carbon filter, for installation without a flue extensions you can install part B it as shown in picture 16.

Final check

- Check the hood and its lamp by operating them as described in the user manual.

DE- Sicherheitshinweise

- Das Gerät muss von einer qualifizierten Person in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften installiert werden, damit die Garantie gültig bleibt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch von nicht autorisierten Personen durchgeführte Verfahren entstehen, die auch zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Es liegt in der Verantwortung des Kunden, den Ort, an dem das Gerät aufgestellt werden soll, vorzubereiten und die Elektroinstallation vorbereiten zu lassen. Bevor Sie den autorisierten Kundendienst anrufen, vergewissern Sie sich, dass die elektrische Infrastruktur geeignet ist. Sollte diese nicht der Fall sein, lassen Sie von einem qualifizierten Techniker und Installateur die notwendigen Arbeiten ausführen.
- Bei der Produktinstallation sind die Regeln in der örtlichen Elektroinstallationsnormen zu befolgen.
- Bevor Sie das Gerät installieren, entfernen Sie alle Materialien und Dokumente im Inneren und kontrollieren Sie das Gerät auf eventuelle Schäden. Installieren Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät beschädigt ist
- Das Gerät ist schwer, Sie brauchen also mindestens einen zusätzlichen Helfer.
- Trennen Sie die elektrischen Verbindungen im Bereich der Installation, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Wenn die Schrauben und Befestigungsvorrichtung nicht gemäß der Anleitung installiert werden, können elektrische Gefahren entstehen.
- Die Teile des Produkts können scharfe Oberflächen haben. Tragen Sie bei der Installation Schutzhandschuhe.
- Es besteht die Gefahr des Fallens, wenn das Produkt nicht ausreichend befestigt ist. Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen sicher befestigt sind.
- Die Breite der Dunstabzugshaube sollte

mindestens der Breite Ihres Kochfelds entsprechen.

- Die Abmessungen in den Installationsdiagrammen sind in mm angegeben.
- Die aus der Dunstabzugshaube austretende Luft darf nicht in einen Schornstein geleitet werden, der von anderen Geräten verwendet wird, die Gas oder andere Brennstoffe verbrennen. (gilt nicht für Geräte, die Luft in den Raum zurückführen).
- Die Vorschriften zur Luftabsaugung sind einzuhalten.
- Wenn die Ölfilter nicht regelmäßig gereinigt und gewartet werden und der Kohlefilter nicht ausgetauscht wird, auch wenn dessen Nutzungsdauer abgelaufen ist (nach ungefähr vier Monaten), besteht Brandgefahr.

Installation des Geräts

Diese Installationsanleitung beschreibt zwei unterschiedliche Installationsmöglichkeiten, basierend auf den Rauchabzugstyp.

Sie können die für Ihr Haus geeignete Installationsmethode bestimmen und die folgenden Installationsschritte befolgen.

- 1- Installation mit Rauchabzug – die angesaugte Luft wird über einen Rauchabzug ins Freie geleitet;
- 2- Installation mit Kohlefilter, bei der die angesaugte Luft durch einen Kohlefilter in den Innenraum geleitet wird

Produktabmessungen und Sicherheitsmaße (Abbildung 1-2)

- Achten Sie auf die Produktabmessungen. Berücksichtigen Sie die Eignung für Ihre Möbel. (Abbildung 1)
- Die Höhe zwischen der Unterseite Ihrer Dunstabzugshaube und der Oberseite des Kochfelds **sollte bei Gaskochfeldern 650 mm, bei Elektrokochfeldern 500 mm nicht unterschreiten.** (Abbildung 2)

* In den Einbaubildern wurde als Beispiel eine Vorführung am Gaskochfeld gemacht und die Größe, die auf dem Kochfeld verbleiben sollte, mit 650 mm angegeben. Wenn Sie ein elektrokochfeld besitzen, nehmen Sie dieses Maß als 500 mm als Referenz.

Die Inspektion und Vorbereitung der Wand für die Installation

- Die Wand, an der das Gerät installiert werden soll, sollte in der Lage sein, das Gerät aufrecht und in einer flachen Position zu tragen.

- An der Installation-Wand und um die zu bohrenden Löcher dürfen keine Wasser-, Strom- und Gasanschlüsse vorhanden sein.

Der elektrische Anschluss des Geräts

- Dieses Gerät hat zweipolige Stromkabel und muss über einen elektrischen Schalter mit einem Abstand von mindestens 3 mm zwischen den zweipoligen Kontaktklemmen an das Stromnetz angeschlossen werden. Lassen Sie die elektrische Anschluss von einem qualifizierten Elektriker durchführen.
- Trennen Sie das Gerät vom elektrischen Anschluss, bevor Sie mit Arbeiten an der elektrischen Installation beginnen. Gefahr eines elektrischen Schlag.
- Das Gerät darf nur von einer autorisierten und qualifizierten Person an den Netzstromanschluss angeschlossen werden. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die als Folge von Operationen, die von nicht autorisierten Personen durchgeführt wurden, auftreten können.
- Installieren Sie Ihr Gerät so, dass der elektrische Anschluss (Steckdose, Stecker) nach der Installation gut erreichbar ist.
- Wenn Ihr Produkt über einen Stecker verfügt, stellen Sie keine elektrischen Verbindungen her, indem Sie den Stecker während der Installation abziehen. Durch Trennen hergestellte Verbindungen führen zum Erlöschen der Produktgarantie und stellen eine Gefahr für die Benutzersicherheit dar.

1- Installation mit Rauchabzug – die angesaugte Luft wird über einen Rauchabzug ins Freie geleitet;

Einbaumaße und Details (Abbildung 3a-3b-4a-4b)

- Die Abmessungen für die Installation mit Doppelrauchabzug sind in Abbildung 3b dargestellt.
- Wenn die Installation als Doppelschornstein ausgeführt wird, muss die Länge vom erforderlichen Abstand über dem Kochfeld bis zu Ihren Möbeln im Bereich von 910-1138 mm liegen. (Abbildung 4b)
- Wenn die Installation als Einzelschornstein ausgeführt wird, beträgt die Länge vom erforderlichen lichten Abstand über dem Kochfeld bis zu Ihren Möbeln 748 mm. (Abbildung 3a-4a) Verwenden Sie bei einer Installation mit einem Einzelrauchabzug den oberen Rauchabzug mit einem

Lüftungsloch.

Installation von Produktbefestigungsteilen (Abbildung 5-6-7a-7b)

- Zentrieren Sie Ihr Kochfeld und zeichnen Sie eine vertikale Achsenlinie an der Wand.
- Zeichnen Sie eine horizontale Bezugslinie, indem Sie einen Abstand von 650 mm vom oberen Punkt Ihres Kochfelds messen. (Abbildung 5)
- Zentrieren Sie die mitgelieferte Schablone auf den gezeichneten Referenzpunkt und kleben Sie sie an die Wand und markieren Sie die Löcher in der Schablone mit einem Bleistift. (Abbildung 6)
- Markieren Sie von der Oberseite Ihrer Möbel oder Decke aus die Löcher für die Abzugsbefestigungsteile des Rauchabzugs gemäß den in Abbildung 6 gezeigten Abmessungen.
- Befestigen Sie das Dunstabzugshaubebefestigungsteil und die Abzugsbefestigungsteile an der Wand, wie in den Abbildungen 7a und 7b gezeigt. Die Verwendung mit einem Einzelrauchabzug wird in Abbildung 7a und die Verwendung mit einem Doppelrauchabzug in Abbildung 7b gezeigt. (Teil A ist für die Installation mit Kohlefilter vorgesehen)

Dunstabzugshaube aufhängen, ausrichten und fixieren (Abbildung 8-9-10-11)

- Hängen Sie Ihre Dunstabzugshaube an das Dunstabzugshaubenbefestigungsteil, das Sie an der Wand befestigt haben. (Abbildung 8)
- Richten Sie Ihr Kochfeld in einer zentralen Position aus, indem Sie die Dunstabzugshaube nach rechts und links auf den Befestigungsteilen schieben. (Abbildung 9)
- Öffnen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube und entfernen Sie den Aluminiumfilter wie in Abbildung 10 gezeigt.
- Befestigen Sie die Dunstabzugshaube am Dunstabzugshaubebefestigungsteil mit geöffneter Glasabdeckung, wie in Abbildung 11 gezeigt.
- Schließen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube nach dem Einbau des Aluminiumfilters.

Rauchabzugsrohre montieren (Abbildung 12a)

- Bringen Sie wie in Abbildung 12a gezeigt die Abdeckung an, die einen umgekehrten Luftstrom zum Schornsteinauslass verhindert.

- Wenn der Durchmesser Ihres Rauchabzugsrohrs 150 mm beträgt, montieren Sie das Rauchabzugsrohr auf der Abdeckung.
- Wenn der Durchmesser Ihres Rauchabzugsrohres 120 mm beträgt, montieren Sie das Rauchabzugsrohr, nachdem Sie den Abgasanschlussadapter auf die Abdeckung gesteckt haben.
- Isolieren Sie die Verbindungsstellen entsprechend.

Befestigung der Schornsteinbleche (Abbildung 13-14a-14b)

- Kleben Sie das mit dem Produkt gelieferte Klebeband um die Verbindungsstelle des Kunststoffteils an, um einen Rückluftstrom zu verhindern, und um den Rauchabzug der Dunstabzugshaube (Abbildung 13).
- Wenn Sie das Gerät wie in Abbildung 14a gezeigt mit einer einzelnen Rauchabzugsverlängerung installieren, schließen Sie die Installation ab, indem Sie die Rauchabzugsverlängerung, die 4 Schraubenlöcher hat, mit 4 Schrauben durch die unteren Lochkreise befestigen, die an der Dunstabzugshaube vorhanden sind.
- Wenn Sie das Gerät mit einer doppelten Rauchabzugsverlängerung installieren, wie in Abbildung 14b gezeigt, befestigen Sie die Rauchabzugsrohrverlängerung, die 4 Schraubenlöcher hat, zuerst mit 4 Schrauben so, dass sie auf dem oberen Teil platziert wird. Montieren Sie danach die Rauchabzugsverlängerung mit 2 Schraubenlöchern auf dem befestigten oberen Rauchabzug und vervollständigen Sie die Installation, indem Sie sie mit 2 Schrauben durch die unteren Lochkreise befestigen.

2- Installation mit Kohlefilter, bei der die angesaugte Luft durch einen Kohlefilter in den Innenraum geleitet wird

- Mit dem montierten Kohlefilter wird die angesaugte Umgebungsluft durch den Aluminiumfilter geleitet und dabei von Gerüchen gereinigt. Nach der Durchleitung durch die Kohlefilter und dem Luftleitblech wird sie durch das Lüftungsgitter, das sich seitlich am Rauchabzug befindet, zurück in die Umgebung abgegeben. Die Rohre des Rauchabzugs werden für die Kohlefiltermontage nicht benötigt.
- Für die Installation gelten die Erläuterungen zu Abbildung 1-2 für die Installation mit Rauchabzug.

Einbaumaße und Details (Abbildung 3-4)

- Die Abmessungen für die Installation mit Doppelrauchabzug sind in Abbildung 3b dargestellt. Für die Installation des Kohlefilters müssen die 2 Stück A-Teile, an denen der Luftabweiser befestigt wird, in den in Abbildung 3d gezeigten Abmessungen befestigt werden.
- Wenn die Installation als Doppelschornstein ausgeführt wird, muss die Länge vom erforderlichen Abstand über dem Kochfeld bis zu Ihren Möbeln im Bereich von 910-1138 mm liegen. (Abbildung 4b)
- Wenn die Installation als Einzelschornstein ausgeführt wird, beträgt die Länge vom erforderlichen lichten Abstand über dem Kochfeld bis zu Ihren Möbeln 748 mm. (Abbildung 3a-4a) Verwenden Sie bei einer Installation mit einem Einzelrauchabzug den oberen Rauchabzug mit einem Lüftungsloch. Außerdem müssen für die Installation des Kohlefilters die 2 A-Teile, an denen der Luftabweiser befestigt wird, in den in Abbildung 3c gezeigten Abmessungen befestigt werden.

Installation von Produktbefestigungsteilen (Abbildung 5-6-7a-7b)

- Zentrieren Sie Ihr Kochfeld und zeichnen Sie eine vertikale Achsenlinie an der Wand.
- Zeichnen Sie eine horizontale Bezugslinie, indem Sie einen Abstand von 650 mm vom oberen Punkt Ihres Kochfelds messen. (Abbildung 5)
- Zentrieren Sie die mitgelieferte Schablone auf den gezeichneten Referenzpunkt und kleben Sie sie an die Wand und markieren Sie die Löcher in der Schablone mit einem Bleistift. (Abbildung 6)
- Markieren Sie von der Oberseite Ihrer Möbel oder Decke aus die Löcher für die Abzugsbefestigungsteile des Rauchabzugs gemäß den in Abbildung 6 gezeigten Abmessungen.
- Befestigen Sie das Dunstabzugshaubebefestigungsteil und die Abzugsbefestigungsteile an der Wand, wie in den Abbildungen 7a und 7b gezeigt. Die Verwendung mit einem Einzelrauchabzug wird in Abbildung 7a und die Verwendung mit einem Doppelrauchabzug in Abbildung 7b gezeigt.
- Sichern Sie die A-Teile, an denen der Luftabweiser befestigt wird, an der Wand, wie in den Abbildungen 7a und 7b gezeigt.

Dunstabzugshaube aufhängen, ausrichten und fixieren (Abbildung 8-9-10-11)

- Hängen Sie Ihre Dunstabzugshaube an das Dunstabzugshaubenbefestigungsteil, das Sie an der Wand befestigt haben. (Abbildung 8)
- Richten Sie Ihr Kochfeld in einer zentralen Position aus, indem Sie die Dunstabzugshaube nach rechts und links auf den Befestigungsteilen schieben. (Abbildung 9)
- Öffnen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube und entfernen Sie den Aluminiumfilter wie in Abbildung 10 gezeigt.
- Befestigen Sie die Dunstabzugshaube am Dunstabzugshaubenbefestigungsteil mit geöffneter Glasabdeckung, wie in Abbildung 11 gezeigt.
- Schließen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube nach dem Einbau des Aluminiumfilters.

Montage des Schornsteinausgangsrohrs (Abbildung 12b)

- Bringen Sie wie in Abbildung 12b gezeigt die Abdeckung an, die einen umgekehrten Luftstrom zum Rauchabzugsauslass verhindert.
- Befestigen Sie das luftführende Kunststoffteil an den A-Teilen, die an der Wand befestigt sind, wie in Abbildung 12b gezeigt.
- Für den Einbau mit Kohlefilter ist ein Dunstabzugshaubentlüftungsrohr mit einem Durchmesser von 150 mm zu verwenden. Dieses Rohr wird nicht mit dem Produkt geliefert und muss von Ihnen bereitgestellt werden.
- Befestigen Sie zwischen dem luftführenden Kunststoff und der Abdeckung ein Dunstabzugshaubentlüftungsrohr mit einem Durchmesser von 150 mm, das den umgekehrten Luftstrom verhindert.

Befestigung der Rauchabzugsverlängerungen (Abbildung 14a-14b)

- Kleben Sie das mit dem Gerät gelieferte Klebeband um die Kombination aus Dunstabzugshaube-Rauchabzug und dem Kunststoff, der den umgekehrten Luftstrom verhindert. (Abbildung 13, wo das Bild eines Dunstabzugshaubentlüftungsrohrs mit einem Durchmesser von 150 mm gezeigt wird)
- Wenn Sie das Gerät wie in Abbildung 14a gezeigt mit einer einzelnen Rauchabzugsverlängerung installieren,

schließen Sie die Installation ab, indem Sie die Rauchabzugsverlängerung, die 4 Schraubenlöcher hat, mit 4 Schrauben durch die unteren Lochkreise befestigen, die an der Dunstabzugshaube vorhanden sind.

- Wenn Sie das Gerät mit einer doppelten Rauchabzugsverlängerung installieren, wie in Abbildung 14b gezeigt, befestigen Sie die Rauchabzugsrohrverlängerung, die 4 Schraubenlöcher hat, zuerst mit 4 Schrauben so, dass sie auf dem oberen Teil platziert wird. Montieren Sie danach die Rauchabzugsverlängerung mit 2 Schraubenlöchern auf dem befestigten oberen Rauchabzug und vervollständigen Sie die Installation, indem Sie sie mit 2 Schrauben durch die unteren Lochkreise befestigen.

Einbau Kohlefilter

- Wenn Ihr Produkt runde Kohlefilter besitzt oder nachgerüstet hat, gehen Sie zum Einbau wie folgt vor: Öffnen Sie die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube und entnehmen Sie den Aluminiumfilter. Setzen Sie die Nasen der Kohlefilter in die Nasen am Motorträger ein (siehe Abbildung 15a) und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrasten.
 - Wenn Ihr Produkt rechteckige Kohlefilter besitzt oder nachgerüstet hat, öffnen Sie zum Einbau die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube und entnehmen Sie den Aluminiumfilter. Platzieren Sie den Kohlefilter auf der Innenseite des Aluminiumfilters (siehe Abbildung 15b). Befestigen Sie den Kohlefilter, indem Sie die mitgelieferten Metallstreifen spannen und an den Kanten des Aluminiumfilters festklemmen (siehe Abbildung 15b). Einige Modelle verfügen über Schlitz für die Metallstreifen in den Aluminiumfiltern. Falls Schlitz vorhanden sind, setzen Sie den Kohlefilter in diese ein. Andernfalls befestigen Sie den Kohlefilter nahe der Kante.
 - Schließen Sie die Installation ab, indem Sie den Aluminiumfilter montieren und die Glasabdeckung der Dunstabzugshaube schließen.
- Wenn Ihr Produkt Teil B hat:**
- Bei Verwendung mit einem Kohlefilter können Sie für die Installation ohne Rauchrohrverlängerung Teil B wie in Abbildung 16 gezeigt installieren.

Letzter Überprüfung

Überprüfen Sie die Dunstabzugshaube und ihre Lampe, indem Sie sie wie in der Bedienungsanleitung beschrieben bedienen.

TR - Güvenlik talimatları

- Garantinin geçerliliğini kaybetmemesi için, ürünün yetkili bir kişi tarafından geçerli yönetmeliklere göre kurulması gerekir. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz ve ürünün garantisi geçersiz olur.
- Ürünün yerleştirileceği yerin ve elektrik tesisatının hazırlanması müşteriye aittir. Yetkili Servisi çağırmadan önce, elektrik tesisatının uygun olduğundan emin olun. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın.
- Ürünün kurulumunda, elektrikle ilgili yerel standartlarda belirtilen kurallara uyulmalıdır.
- Ürünün kurulumundan önce içerisindeki tüm malzeme ve dökümanları çıkarın ve ürün üzerinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Ürün hasarlıysa kurulumunu yaptırmayın.
- Ürün ağırdır, ürünü en az iki kişiyle taşıyın.
- Kurulum öncesi montaj yapılacak alanda bulunan elektrik bağlantılarını kesin.
- Vida veya sabitleyici ekipmanın montajının talimatlar doğrultusunda yapılmaması elektrik tehlikesi doğurabilir.
- Ürün parçalarında keskin yüzeyler olabilir. Kurulum için koruyucu eldiven kullanın.
- Ürün yeterince sabitlenmemiş ise düşme riski oluşabilir. Tüm sabitleme parçalarının güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- Davlumbazin genişliği en az ocağınızın genişliğine eşit olmalıdır.
- Kurulum şemalarında verilen ölçüler mm cinsindedir.
- Davlumbaz ile dışarı atılacak hava, gaz veya başka yakıtı yakan diğer cihazlar tarafından kullanılan bir bacaya verilmemelidir. (Sadece havayı odaya geri veren cihazlar için geçerli değildir)
- Havanın dışarı atılmasıyla ilgili mevzuata uyulmalıdır.
- Yağ filtrelerinin düzenli temizliği ve bakımı yapılmadığında ve karbon filtrenin ömrü dolduğu halde (yaklaşık 4 ay), değiştirilmediği takdirde yangına neden olma ihtimalleri bulunmaktadır.

Ürünün kurulumu

Bu kurulum kılavuzunda baca tipine göre 2 farklı şekilde kurulum anlatılmaktadır. Evinize uygun kurulumu belirleyerek takip eden kurulum adımlarını izleyebilirsiniz.

- 1- Emilen havanın bir baca yardımıyla dış ortama aktarılacağı - Bacalı kurulum
 - 2- Emilen havanın karbon filtreden geçirilerek iç ortama aktarılacağı - Karbon filtreli kurulum
- ### Ürün boyutları ve güvenlik ölçüleri (Resim 1-2)

- Ürün boyutlarına dikkat edin. Mobilyanıza uygunluğunu kontrol edin. (Resim 1)
 - Davlumbazınızın alt yüzeyi ile ocağın üst yüzeyi arasındaki yükseklik, **gazlı ocaklarda 650 mm'den, elektrikli ocaklarda 500 mm'den az olmamalıdır.** (Resim 2)
- * Kurulum görsellerinde örnekleme olarak gazlı ocak üzeri gösterim yapılmış olup, ocak üstü bırakılması gereken ölçü 650 mm olarak gösterilmiştir. Elektrikli ocağınız var ise bu ölçüyü 500 mm olarak referans alın.

Kurulum yapılacak duvarın kontrolü ve hazırlığı

- Ürünün kurulumunun yapılacağı duvar ürünü taşıma gücüne sahip, dik ve düz bir konumda olmalıdır.
- Kurulum yapılacak duvarın üzerinde ve açılacak deliklerin etrafında su, elektrik ve gaz bağlantıları bulunmamalıdır.

Ürünün elektrik bağlantısının yapılması

- Bu cihaz iki izli besleme kablosu ile üretilmiş olup, ana şebekeye çift kutuplu kontak uçları arasında en az 3 mm boşluk bulunan bir elektrik anahtarı ile bağlanmalıdır. Elektrik bağlantısını ehliyetli bir elektrikçiye yaptırın.
- Elektrik tesisatı üzerinde herhangi bir çalışmaya başlamadan önce ürünün elektrik bağlantısını kesin. Elektrik çarpması tehlikesi vardır.
- Ürünün şebeke elektriğine bağlantısı yalnızca yetkili ve ehliyetli bir kişi tarafından yapılabilir. Yetkili olmayan kişiler tarafından yapılan işlemler nedeniyle doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu tutulamaz.
- Ürününüzü, kurulum sonrası elektrik bağlantısına (priz, fiş) kolayca ulaşılabilir şekilde monte edin.
- Ürününüz fişi ise kurulum sırasında fişi keserek elektrik bağlantısı yapmayın. Kesilerek yapılan bağlantılarda ürün garantisi geçersiz olur ve kullanıcı güvenliği açısından tehlike oluşturur.

1- Emilen havanın bir baca yardımıyla dış ortama aktarılacağı - Bacalı kurulum Kurulum ölçü ve detayları (Resim 3a-3b-4a-4b)

- Ürünün çift baca ile kurulum yapılabileceği ölçüler resim 3b de gösterilmiştir.
- Çift baca ile monte edecekseniz ocak üzeri gerekli boşluk mesafesinden mobilyanıza kadar olan ölçü 910-1138 mm aralığında olmalıdır. (Resim 4b)
- Tek baca ile monte edecekseniz, ocak üzeri gerekli boşluk mesafesinden mobilyanıza kadar olan ölçü 748 mm olmalıdır. (Resim 3a-4a) Tek baca montaj için havalandırma deliği olan üst bacayı kullanın.

Ürün sabitleme parçalarının montajı (Resim 5-6-7a-7b)

- Ocağınızı ortalayarak duvara dikey bir eksen çizgisi çizin.
- Ocağınızın üst noktasından 650 mm ölçüde yatay bir referans çizgisi çizin. (Resim 5)
- Çizdiğiniz referans noktasına ürünle verilen şablonu ortalayarak duvara yapıştırın ve şablonda bulunan delikleri kalem ile işaretleyin. (Resim 6)
- Mobilyanızın yada tavanınızın üst kısmından resim 6'da verilen ölçülere göre baca sabitleme parçaları için delikleri işaretleyin.
- Davlumbaz sabitleme parçasını ve baca sabitleme parçalarını resim 7a ve 7b'de belirtildiği gibi duvara sabitleyin. Tek bacalı kullanım 7a, çift bacalı kullanım 7b resminde belirtilmiştir. (A parçası karbon filtreli kurulum içindir)

Davlumbazın yerine asılması, hizalanması ve sabitlenmesi (Resim 8-9-10-11)

- Davlumbazınızı duvara sabitlediğiniz davlumbaz sabitleme parçasına asın. (Resim 8)
- Davlumbazını sabitleme parçası üzerinde sağa sola kaydırarak ocağınızı ortalayarak şekilde hizalayın. (Resim 9)
- Davlumbazının cam kapağını açın ve resim 10'da gösterildiği gibi alüminyum filtreyi çıkarın.
- Davlumbazınızı, cam kapağı açıkken resim 11'de gösterildiği gibi davlumbaz sabitleme parçasına sabitleyin.
- Alüminyum filtreyi yerine takarak davlumbaz cam kapağını kapatın.

Baca çıkış borusunun takılması (Resim 12a)

- Resim 12a'de gösterildiği gibi baca çıkışına, ters hava akışını engelleyen kapağı yerleştirin.
- Baca çıkış borunuzun çapı 150 mm ise, baca çıkış borusunu kapağın üzerine yerleştirin.
- Baca çıkış borunuzun çapı 120 mm ise; kapağın üzerine baca bağlantı adaptörünü yerleştirdikten sonra baca çıkış borusunu yerleştirin.
- Bağlantı yerlerini uygun bir şekilde izole edin.

Baca saclarının sabitlenmesi (Resim 13-14a-14b)

- Ters hava akışını engelleyen plastik ile davlumbaz baca çıkışı birleşimi etrafına ürünle birlikte verilen bantı yapıştırın. (Resim 13)
- Tek baca sacı ile kurulum yapıyorsanız, resim 14a'da gösterildiği gibi 4 vida boşluğu olan baca sacını davlumbaz üzerinde bulunan alt delik yuvarlarından 4 vida ile sabitleyerek kurulumu tamamlayın.
- Çift baca sacı ile kurulum yapıyorsanız, resim 14b'de gösterildiği gibi önce 4 vida boşluğu olan baca sacını 4 vida ile üst kısma gelecek şekilde sabitleyin. Sonrasında 2 adet vida boşluğu olan baca sacını sabitleyene üst bacaya geçirerek alt delik yuvarlarından 2 vida ile sabitleyerek kurulumu tamamlayın.

2- Emilen havanın karbon filtreden geçirilerek iç ortama aktarılacağı - Karbon filtreli kurulum

- Karbon filtreli kurulumda ortamdan emilen hava; alüminyum filtreden geçip kokulardan arındırılır. Karbon filtrelerden ve hava yönlendiricisinden geçtikten sonra bacanın yan yüzeyi üzerindeki havalandırma izgaralarından ortama geri verilir. Karbon filtreli kurulumda baca çıkış boruları kullanılmamaktadır.
- Kurulum için resim 1-2 anlatımları bacalı kurulum kısmındaki ile aynıdır.

Kurulum ölçü ve detayları (Resim 3-4)

- Ürünün çift baca ile kurulum yapılabileceği ölçüler resim 3b de gösterilmiştir. Karbon filtreli kurulum için ek olarak hava yönlendirme plastiğinin takılacağı 2 adet A parçalarının 3d resminde gösterildiği ölçülerde sabitlenmesi yapılmaz.
- Çift baca ile monte edecekseniz ocak üzeri gerekli boşluk mesafesinden mobilyanıza kadar olan ölçü 910-1138 mm aralığında olmalıdır. (Resim 4b)

- Tek baca ile monte edecekseniz, ocak üzeri gerekli boşluk mesafesinden mobilyanıza kadar olan ölçü 748 mm olmalıdır. (Resim 3a-4a) Tek baca montaj için havalandırma deliği olan üst bacayı kullanın Karbon filtreli kurulum için ek olarak hava yönlendirme plastiğinin takılacağı 2 adet A parçalarının 3c resminde gösterildiği ölçülerde sabitlenmesi yapılmazdır.

Ürün sabitleme parçalarının montajı (Resim 5-6-7a-7b)

- Ocağınızı ortalayarak duvara dikey bir eksen çizgisi çizin.
- Ocağınızın üst noktasından 650 mm ölçüyle yatay bir referans çizgisi çizin. (Resim 5)
- Çizdiğiniz referans noktasına ürünle verilen şablonu ortalayarak duvara yapıştırın ve şablonda bulunan delikleri kalem ile işaretleyin. (Resim 6)
- Mobilyanızın yada tavanınızın üst kısmından resim 6'da verilen ölçülere göre baca sabitleme parçaları için delikleri işaretleyin.
- Davlumbaz sabitleme parçasını ve baca sabitleme parçalarını resim 7a ve 7b'de belirtildiği gibi duvara sabitleyin. Tek bacalı kullanım 7a, çift bacalı kullanım 7b resminde belirtilmiştir.
- Hava yönlendirme plastiğinin takılacağı A parçalarını da resim 7a ve 7b'de gösterildiği gibi duvara sabitleyin.

Davlumbazın yerine asılması, hizalanması ve sabitlenmesi (Resim 8-9-10-11)

- Davlumbazınızı duvara sabitlediğiniz davlumbaz sabitleme parçasına asın. (Resim 8)
- Davlumbazını sabitleme parçası üzerinde sağa sola kaydırarak ocağınızı ortalayarak şekilde hizalayın. (Resim 9)
- Davlumbazının cam kapağını açın ve resim 10'da gösterildiği gibi alüminyum filtreyi çıkarın.
- Davlumbazınızı, cam kapağı açıkken resim 11'de gösterildiği gibi davlumbaz sabitleme parçasına sabitleyin.
- Alüminyum filtreyi yerine takarak davlumbaz cam kapağını kapatın.

Baca çıkış borusunun takılması (Resim 12b)

- Resim 12b'de gösterildiği gibi baca çıkışına, ters hava akışını engelleyen kapağı yerleştirin.
- Hava yönlendirme plastik parçayı, duvara sabitlenen A parçalarına resim 12b'de gösterildiği gibi takın.

- Karbon filtreli kurulumda 150 mm çapında davlumbaz havalandırma borusu kullanılmamıştır. Bu boru ürünle birlikte verilmemekle olup temin etmeniz gerekmektedir.
- Ters hava akışını engelleyen kapak ile hava yönlendirme plastiği arasına 150 mm çapında dalumbaz havalandırma borusunu takın.

Baca saclarının sabitlenmesi (Resim 14a-14b)

- Ters hava akışını engelleyen plastik ile davlumbaz baca çıkışı birleşimi etrafına ürünle birlikte verilen bantı yapıştırın. (Resim 13'de 150 mm çapında olan davlumbaz havalandırma borusu olan resim)
- Tek baca sacı ile kurulum yapıyorsanız, resim 14a'da gösterildiği gibi 4 vida boşluğu olan baca sacını davlumbaz üzerinde bulunan alt delik yuvarlarından 4 vida ile sabitleyerek kurulumu tamamlayın.
- Çift baca sacı ile kurulum yapıyorsanız, resim 14b'de gösterildiği gibi önce 4 vida boşluğu olan baca sacını 4 vida ile üst kısma gelecek şekilde sabitleyin. Sonrasında 2 adet vida boşluğu olan baca sacını sabitleyen üst bacaya geçirerek alt delik yuvarlarından 2 vida ile sabitleyerek kurulumu tamamlayın.

Karbon filtrenin takılması

- Ürününüzde yuvarlak tipte karbon filtreleriniz var ise ya da temin etmişseniz; Karbon filtreleri takmak için davlumbaz cam kapağını açıp alüminyum filtreyi çıkardıktan sonra resim 15a'da görüldüğü gibi karbon filtrelerinin üzerinde bulunan kulak yuvalarını motor taşıyıcısının üzerindeki kulaklara yerleştirin ve saat yönüne döndürerek yerine oturtun.
- Ürününüzde dikdörtgen tipte karbon filtreleriniz var ise ya da temin etmişseniz; Karbon filtreleri takmak için davlumbaz cam kapağını açıp alüminyum filtreyi çıkarın. Resim 15b'de görüldüğü gibi karbon filtreyi alüminyum filtrenin davlumbaz içerisine bakan yüzeyine yerleştirin. Yerleştirdiğiniz karbon filtreyi ürünle verilen metal şeritleri esneterek ile resim 15b'de gösterildiği gibi alüminyum filtrenin kenarlarına sıkıştırarak sabitleyin. Bazı modellerde alüminyum filtrelerin metal şeritlerin gireceği yuvalar bulunmaktadır. Var ise bu yuvalara yerleştirin. Yok ise karbon filtrenin sabitlenmesi için kenarlara yakın yerlerden sabitleyin.
- Alüminyum filtreyi yerine takıp davlumbaz cam kapağını kapatarak kurulumu tamamlayın.

Ürününüzde B parçası varsa:

- Karbon filtreli kullanımda, B parçasını resim 16'da görüldüğü gibi takarak baca sacı olmadan kurulum yapabilirsiniz.

Son kontrol

- Davlumbazınızı ve lambasını kullanma kılavuzda anlatıldığı gibi çalıştırarak kontrolünü yapın.

DA - Sikkerhedsinstruksjoner

- Produktet skal installeres af en kvalificeret person i overensstemmelse med de gældende regler for at garantien skal være gyldig.. Producenten kan ikke holdes ansvarlig for skader, der opstår som følge af procedurer, der udføres af uautoriserede personer, og som også kan annullere garantien.
- Det er kundens ansvar at forberede den placering, hvor produktet skal placeres, og også at have den elektriske installation forberedt. Før du ringer til det autoriserede værksted, skal du sørge for, at elinstallationen er passende. Hvis det ikke er tilfældet, skal du ringe til en autoriseret installatør og blikkenslager for at få de nødvendige ting gjort.
- Reglerne, der er specificeret i lokale standarder for elektriske installationer skal følges under produktinstallationen.
- Før installation af apparatet fjernes alt materiale og dokumenter i den og kontroller eventuelle skader på apparatet. Få ikke apparatet installeret, hvis det er beskadiget
- Produktet er tungt, vær mindst to personer til at bære produktet.
- Frakobl de elektriske forbindelser i det område, der skal installeres før installationen.
- Hvis man ikke installerer skruerne og sikkerhedsudstyr i overensstemmelse med guiden, kan det forårsage elektrisk fare.
- Produktets dele kan have skarpe overflader. Bær altid beskyttelseshandsker under installation.
- Der kan være en faldrisiko, hvis produktet ikke er tilstrækkeligt fastgjort. Sørg for at al fastgørelse er på plads.
- Emhættens bredde skal være mindst tilsvarende bredden af dit komfur.
- Dimensionerne angivet i installationsdiagrammerne er i mm.
- Luften, der skal blæses ud af din emhætte må ikke sendes ind i en skorsten, der bruges til andre apparater, som brænder gas eller andre brændstoffer. (Gælder ikke for apparater, der sender luften tilbage i

rummet).

- Lovgivningen omkring fjernelse af luft skal overholdes.
- Hvis fedtfilterne ikke rengøres og vedligeholdes regelmæssigt, og kulfilteret ikke udskiftes når det ikke holder længere (ca. 4 måneder) kan der muligvis opstå brand.

Installation af apparatet

Denne installationsvejledning beskriver to forskellige installationsmåder, baseret på typen af røggasstuds. Du kan bestemme den installationsmetode, der passer til dit hus og overholde følgende installationstrin.

- 1- Installation med røggasstuds - den indsugede luft sendes ud gennem en studs;
- 2- Installation med et kulfilter, hvor den indsugede luft vil blive ført ind gennem et kulfilter

Produktdimensioner og sikkerhedsmål (figur 1-2)

- Vær opmærksom på produktets dimensioner Overvej dets egnethed til dine møbler. (Figur 1)
- Højden mellem den nederste overflade af din emhætte og den øverste overflade af komfuret **må ikke være mindre end 650 mm for gaskomfurer, 500 mm for elkomfurer.** (Figur 2)

* På installationsbillederne er der en demonstration om gaskomfuret som eksempel, og størrelsen, der skulle være over komfuret var vist som 650 mm. Hvis du har et elkomfur, så tag denne måling på 500 mm som en reference.

Inspektion og forberedelse af væggen til installationen

- Væggen hvor apparatet skal installeres skal være i stand til at bære apparatet oprejst og i en flad position.
- Der må ikke være vand- el- og gastiøslutninger på væggen, hvor den skal installeres og rundt om de huller, der skal bores.

Eltilslutning af apparatet

- Dette apparat har strømkabler med to ledere og skal tilsluttes til lysnettet gennem en kontakt med et gab på mindst 3 mm mellem de topoledede kontakterminaler. Få en korrekt eltilslutning installeret af en elinstallatør
- Afbryd apparatet fra eltilslutningen, inden arbejdet på elinstallationen påbegyndes. Risiko for elektrisk stød.
- Produktet må kun tilsluttes elnettet af en autoriseret elinstallatør. Vores firma kan ikke holdes ansvarlig for skader, der kan opstå

som følge af manglende overholdelse af disse instruktioner.

- Installer dit apparat på en måde, så elttilslutningen (stikkontakt, stik) er let tilgængelig efter installationen.
- Hvis dit produkt har et stik, så lav ikke elttilslutning ved at afbryde stikket under installationen. Tiltslutninger foretaget ved at afbryde gør garantien ugyldig og udgør en fare for brugerens sikkerhed.

1- Installation med røggasstuds - den indsugede luft sendes ud gennem en studs;

Installationens dimensioner og detaljer (figur 3a-3b-4a-4b)

- Dimensionerne for installation med dobbelt stud vises på figur 3b.
- Hvis du skal installere den med en dobbelt skorsten, skal målet fra det krævede mellemrum over komfuret ligge i intervallet 910-1138 mm. (billede 4b)
- Hvis du skal installere den med en enkelt skorsten, skal målet fra det krævede mellemrum over komfuret være på 748 mm. (Billede 3a-4a). For installation med en skorsten, så brug den øverste skorsten som har ventilationshul.

Installation af produktets fastgørelsesdel (figur 5-6-7a-7b)

- Centrér komfuret og tegn en lodret akse-linje på væggen.
- Tegn en vandret referencelinje med et mål på 650 mm fra toppen af dit komfur. (Figur 5)
- Centrér den medfølgende skabelon til referencepunktet, som du har tegnet, sæt den på væggen og marker hullerne i skabelonen med en blyant. (Figur 6)
- Fra toppen af dine møbler eller loft, marker hullerne til studsens fastgørelsesbeslag i henhold til dimensionerne vist på figur 6.
- Fastgør fastgørelsesdelene til emhætten og studs-fastgørelsesdelene til væggen, som vist på Figur 7a og 7b.. Brug af enkelt studs er vist på figur 7a, og dobbelt studs i figur 7b. (Del A er beregnet til installation med et kulfilter)

Ophæng, justering og fastgørelse af emhætten (billede 8-9-10-11)

- Hæng din emhætte på emhættefastgørelsesdelen, som du har sat op på væggen. (Figur 8)
- Juster dit komfur i en central position ved at skyde emhætten til venstre og højre på fastgørelsesdelen. (Figur 9)
- Åben glasdækslet på emhætten og fjern

aluminiumsfilteret, som vist figur 10.

- Fastgør din emhætte på fastgørelsesbeslaget med glasdækslet åbent som vist på figur 11.
- Luk emhættens glasdækslet efter installation af aluminiumsfilter.

Installation af udblæsningsrør (figur 12a)

- Som vist på figur 12a, placer dækslet, som forhindrer tilbagegående luftstrøm til skorstensudgangen.
- Hvis diameteren på din udløbsrør er 150 mm, så monter studs-udgangsrøret på dækslet.
- Hvis diameteren på din udløbsrør er 120 mm, så monter studs-udgangsrøret på dækslet efter placering af studsadapteren på dækslet.
- Isolér samlingerne korrekt.

Fastgør skorstenspladerne (figur 13-14a-14b)

- Sæt den medfølgende tape rundt om plastdelens samling for at forhindre tilbageløbende luft og emhættens studsudgang (figur 13).
- Hvis du installerer apparatet med en enkelt studsforlængelse, som vist på figur 14a, så fuldfør installationen ved at fastgøre studsforlængelsen, som har 4 skruehuller, med 4 skruer gennem de nederste hulcirkler på emhætten.
- Hvis du installerer apparatet med en dobbelt studsforlængelse, som vist på figur 14ba, så fuldfør installationen ved at fastgøre studsforlængelsen, som har 4 skruehuller, med 4 skruer på en måde, så den vil blive placeret på den øverste del. Tilpas derefter studsforlængelsen, der har 2 skruehuller på den faste øverste studs og fuldfør installationen ved at fastgøre den med to skruer gennem de nederste hulcirkler.

2- Installation med et kulfilter, hvor den indsugede luft vil blive frirt ind gennem et kulfilter

- I kulfilterinstallationen bliver luften, der suges ind fra omgivelserne, sendt gennem aluminiumsfilteret og renses for lugt. Efter at være blæst gennem kulfiltrerne, bliver det sendt tilbage til omgivelserne gennem ventilationsristen på røggasstudsens sideoverflade. Udgangsrøret til røggasstudsens bruges ikke ved kulfilterinstallationen.
- For installation gælder figur 1-2 med forklaringer for installationen med studs.

Installationsdimensioner og detaljer (billede 3-4)

- Dimensionerne for installation med dobbelt stud vises på figur 3b. Til kulfilterinstallationen, skal de to stykker A-dele, som luftventilen skal fastgøres til sikres i dimensionerne vist på figur 3d.
- Hvis du skal installere den med en dobbelt skorsten, skal målet fra det krævede mellemrum over komfuret ligge i intervallet 910-1138 mm. (billede 4b)
- Hvis du skal installere den med en enkelt skorsten, skal målet fra det krævede mellemrum over komfuret være på 748 mm. (billede 3a-4a). For installation med en skorsten, så brug den øverste skorsten som har ventilationshul. Desuden skal de to A-dele til kulfilterinstallationen, som luftventilen skal fastgøres til sikres i dimensionerne vist på figur 3c.

Installation af produktets fastgørelsesdel (figur 5-6-7a-7b)

- Centrér komfuret og tegn en lodret akse-linje på væggen.
- Tegn en vandret referencelinje med et mål på 650 mm fra toppen af dit komfur. (Figur 5)
- Centrér den medfølgende skabelon til referencepunktet, som du har tegnet, sæt den på væggen og marker hullerne i skabelonen med en blyant. (Figur 6)
- Fra toppen af dine møbler eller loft, marker hullerne til studsens fastgørelsesbeslag i henhold til dimensionerne vist på figur 6.
- Fastgør fastgørelsesdelene til emhætten og studs-fastgørelsesdelene til væggen, som vist på Figur 7a og 7b.. Brug af enkelt studs er vist på figur 7a, og dobbelt studs i figur 7b.
- Du skal sikre A-delene som luftventilen skal fastgøres til væggen, som vist på figurene 7a og 7b.

Ophæng, justering og fastgørelse af emhætten (billede 8-9-10-11)

- Hæng din emhætte på emhættefastgørelsesdelen, som du har sat op på væggen. (Figur 8)
- Juster dit komfur i en central position ved at skyde emhætten til venstre og højre på fastgørelsesdelen. (Figur 9)
- Åben glasdækslet på emhætten og fjern aluminiumsfilteret, som vist figur 10.
- Fastgør din emhætte på fastgørelsesbeslaget med glasdækslet åbent som vist på figur 11.
- Luk emhættens glasdæksel efter installation af aluminiumsfilter.

Montering af udgangsrør til skorstenen (figur 12b)

- Som vist på figur 12b, placer dækslet, som forhindrer tilbagegående luftstrøm til studsudgangen.
- Fastgør luftrørsplastikdelen på A-delene, som er fastgjort til væggen, som vist på figur 12b.
- For installation med et kulfilter, skal der bruges et ventilationsrør til emhætten med en diameter på 150 mm. Dette rør følger ikke med produktet, og du må selv skaffe det.
- Fastgør et emhætte-ventilationsrør med en diameter på 150 mm mellem luftrørsplasten og dækslet, som forhindrer tilbagegående luftstrøm.

Sikring af studsforlængelser (figur 14a-14b)

- Fastgør tapen, som følger med apparatet rundt om kombinationen af emhættens studsudgang og plasten, som forhindrer den tilbagegående luftstrøm. (Figur 13, hvor billedet af et emhætteventilationsrør med en diameter på 150 mm vises)
- Hvis du installerer apparatet med en enkelt studsforlængelse, som vist på figur 14a, så fuldfør installationen ved at fastgøre studsforlængelsen, som har 4 skruehuller, med 4 skruer gennem de nederste hulcirkler på emhætten.
- Hvis du installerer apparatet med en dobbelt studsforlængelse, som vist på figur 14ba, så fuldfør installationen ved at fastgøre studsforlængelsen, som har 4 skruehuller, med 4 skruer på en måde, så den vil blive placeret på den øverste del. Tilpas derefter studsforlængelsen, der har 2 skruehuller på den faste øverste studs og fuldfør installationen ved at fastgøre den med to skruer gennem de nederste hulcirkler.

Installation af kulfilter

- Hvis dit produkt har eller har fået runde kulfiltre, skal du for at installere kulfiltre efter at have åbnet glasdækslet på emhætten og fjernet aluminiumsfilteret placere kabelskoene på kulfiltrerne i kabelskoene på motorholderen som vist på billede 15a og dreje dem med uret for at klikke dem på plads.
- Hvis dit produkt har eller har fået rektangulære kulfiltre, skal du for at installere kulfiltrerne åbne emhættens glasdæksel og fjerne aluminiumsfilteret. Som vist på billede 15b skal du placere kulfilteret på overfladen af

aluminiumsfilteret, der vender mod indersiden af emhætten. Fastgør kulfileret ved at strække de metalstrimler, der følger med produktet, og klemme dem fast på kanterne af aluminiumsfilteret som vist på billede 15b. Nogle modeller har riller til metalstrimlerne, der passer ind i aluminiumsfiltrerne. Hvis der er riller, skal du installere kulfileret i disse riller. Hvis ikke, skal du fastgøre kulfileret nær kanterne.

- Fuldfør installationen ved at montere aluminiumsfilteret og lukke glasdækslet på emhætten.

Hvis dit produkt har del B:

- I brug med et kulfiler, til installation uden aftræksforlænger kan du installere del B som vist på billede 16.

Afslutningskontrol

- Kontroller din emhætte og lampe ved at bruge den, som beskrevet i brugsanvisningen.

FI - Turvallisusohjeet

- Valtuutetun henkilön on asennettava laite voimassa olevien määräysten mukaan, koska muutoin takuu voi mitätöityä. Valmistajaa ei voi asettaa vastuuseen vaurioista, jotka johtuvat valtuuttamattomien henkilöiden suorittamista toimenpiteistä, joka voi myös mitätöidä takuun.
- Asiakkaan vastuulla on valmistella laitteen asennuspaikka ja sähköasennus. Varmista, että sähköasennus on tehty oikein, ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun huoltoon. Jos näin ei ole, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan tarvittavien järjestelyjen suorittamiseksi.
- Paikallisissa sähköasennusstandardeissa määritettyjä sääntöjä on noudatettava tuotteen asennuksen aikana.
- Ennen laitteen asennusta, poista kaikki siinä olevat materiaalit ja asiakirjat ja tarkasta laite vaurioiden varalta. Älä asenna laitetta, jos se on vaurioitunut.
- Tuote on raskas, vähintään kahden henkilön tulee kantaa sitä.
- Irrota virtaliitännät asennusalueelta, ennen asennuksen aloittamista.
- Jos laitteen kiinnitysruuveja ja -varusteita ei asenneta ohjeiden mukaan, voi se johtaa sähkövaaraan.
- Tuotteen osissa voi olla teräviä pintoja. Käytä aina suojakäsineitä asennuksen aikana.
- Tuote voi pudota, jos sitä ei ole kiinnitetty kunnolla. Varmista, että kaikki kiinnikkeet

on kiinnitetty kunnolla.

- Liesituulettimen on oltava vähintään lieden levyinen.
- Asennuskaaviossa esitetyt mitat ovat mm:ssä.
- Liesituulettimesta poistettavaa ilmaa ei tule ohjata savupiippuun, jota käyttää muut kaasutai polttoainekäyttöiset laitteessa. (tämä ei koske laitteita, jotka palauttavat ilman huoneeseen).
- Ilmanpoistoa koskevaa lainsäädäntöä on noudatettava.
- Jos rasvasuodattimia ei puhdisteta ja huolleta säännöllisesti ja hiilisuodattinta vaihdeta sen käyttöajan päätyttyä (n. 4 kuukautta), voi se johtaa tulipaloon.

Laitteen asennus

Asennusohjeessa on kuvattu kaksi asennusmenetelmää, savupiipputyypin mukaan. Voit määrittää asuntoon sopivan asennusmenetelmän ja noudattaa seuraavia asennusvaiheita.

1- Asennus savupiipulla - ilma poistetaan ulos savupiipun kautta;

2- Asennus hiilisuodattimella, jossa ilma kierrätetään sisätiloihin, sen läpäistävä hiilisuodattimen.

Tuotteen mitat ja varotoimenpiteet (kuva 1-2)

- Huomioi tuotteen mitat. Huomioi sopivuus kalusteisiin. (Kuva 1)
- Etäisyyden liesituulettimen alapinnasta lieden yläpintaan **tulee olla vähintään 650 mm kaasuliesille, 500 mm sähköliesille.** (Kuva 2)

* Asennuskuvissa on käytetty kaasuliettä esimerkkinä, jolloin etäisyys lieteen on 650 mm. Jos käytössä on sähköliesi, etäisyyden tulee olla 500 mm.

Seinän tarkastus ja valmistelu asennukseen

- Seinän, johon laite asennetaan, tulee kestää laitteen paino, olla suora ja tasainen.
- Seinässä ja asennusreikien ympärillä ei saa olla vesi-, sähkö- tai kaasujohtoja.

Laitteen sähkökytkennät

- Laitteessa on kaksiosainen virtakaapeli ja se on liitettävä verkkovirtaan virtakytkimen kautta, jonka kaksisuuntaisten liittimien välillä on vähintään 3 mm. Sähkökytkennät tulee aina suorittaa valtuutetun sähköasentajan toimesta.
- Kytke laite irti virransyötöstä ennen sähköasennustöiden aloittamista. Sähköiskun vaara.
- Laitteen saa liittää virransyöttöön

vain valtuutettu ja päteväytyneet henkilöt. Valmistajaa ei voida pitää vastuussa vahingoista, jotka johtuvat valtuuttamattoman henkilön suorittamista toimenpiteistä.

- Asenna laite niin, että sähköliitännät (pistorasia, seinäpistorasia) on helposti käytettävissä asennuksen jälkeen.
- Jos tuotteessa on pistoke, älä tee sähköliitännöitä irrottamalla pistokkeen asennuksen yhteydessä. Asennus poistamalla pistokkeen johtaa tuotteen takuun mitätöintiin ja johtaa vaaratilanteisiin käyttäjälle.

1- Asennus savupiipulla - ilma poistetaan ulos savupiipun kautta;

Asennusmitat ja tiedot (kuva 3a-3b-4a-4b)

- Mitat asennukseen kaksoissavupiipulla on esitetty kuvassa 3b.
- Jos se asennetaan kaksoissavupiipulla, tulee etäisyyden lieden yläosasta kalusteeseen olla välillä 910-1138 mm. (Kuva 4b)
- Jos se asennetaan yhdellä savupiipulla, tulee etäisyyden lieden yläosasta kalusteeseen olla 748 mm. (Kuva 3a-4a) Käytä asennuksessa yhdellä savupiipulla ylempää savupiippua tuuletusaukolla.

Tuotteen kiinnitysosien asennus (kuva 5-6-7a-7b)

- Keskitä liesi ja piirrä pystyakselin viiva seinään.
- Piirrä vaakaviiva 650 mm etäisyydelle lieden yläosasta. (Kuva 5)
- Keskitä tuotteen mukana toimitettu malli piirrettyyn viitepisteeseen, kiinnitä se seinään ja merkitse reiät mallissa kynällä. (Kuva 6)
- Merkitse reiät savupiipun kiinnitysosille kuvan 6 mittojen mukaan kalusteen yläosasta tai katosta.
- Kiinnitä liesituulettimen kiinnitysosa ja savupiipun kiinnitysosat seinään kuvassa 7a ja 7b esitetyllä tavalla. Yhden savupiipun käyttö on esitetty kuvassa 7a, ja kaksoissavupiipun kuvassa 7b. (Osa A in tarkoitettu asennukseen hiilisuodattimella)

Liesituulettimen ripustus, kohdistus ja kiinnitys (Kuva 8-9-10-11)

- Ripusta liesituuletin sen kiinnitysosaan, joka on kiinnitetty seinään. (Kuva 8)
- Kohdistu liesi keskelle työntämällä liesituuletinta vasemmalle tai oikealle kiinnitysosassa. (Kuva 9)

- Avaa liesituulettimen lasikansi ja poista alumiinisuodatin, kuten esitetty kuvassa 10.
- Kiinnitä liesituuletin kiinnitysosaan lasikansi avattuna, kuten esitetty kuvassa 11.
- Sulje lasikansi alumiinisuodattimen asennuksen jälkeen.

Poistoputkien asennus (Kuva 12a)

- Aseta kansi joka estää käänteisen ilmavirtauksen savupiipun poistoon, kuten esitetty kuvassa 12a.
- Jos savupiipun liitäntäputken halkaisija on 150 mm, asenna se kanteen.
- Jos savupiipun liitäntäputken halkaisija on 120 mm, asenna liitäntäputki sen jälkeen, kun savupiipun liitäntäsovitin on asennettu kanteen.
- Eristä liitokset kunnolla.

Savupiipun levyjen kiinnitys (Kuva 13-14a-14b)

- Kiinnitä tuotteen mukana toimitettu teippi muoviosan liitoksen ympärille estääksesi ilman vastavirtauksen ja liesituulettimen savupiipun lähtöön (kuva 13).
- Jos laite asennetaan yhdellä savupiipun jatkeella, kuten esitetty kuvassa 14a, viimeistele asennus kiinnittämällä savupiipun jatke, jossa on 4 ruuvireikää 4 ruuvilla liesituulettimessa olevien alempien reikien kautta.
- Jos laite asennetaan yhdellä kaksoissavupiipun jatkeella, kuten esitetty kuvassa 14b, kiinnitä savupiipun jatke, jossa on 4 ruuvireikää 4 ruuvilla niin, että se sijoitetaan yläosaan. Kiinnitä tämän jälkeen savupiipun jatke, jossa on 2 ruuvireikää, kiinnitettyyn ylempään savupiippuun ja viimeistele asennus kiinnittämällä se 2 ruuvilla alempien ruuvireikien kautta.

2- Asennus hiilisuodattimella, jossa ilma kierrätetään sisätiloihin, sen läpäistyä hiilisuodattimen.

- Jos hiilisuodatin on asennettu, ympäristöstä imetty ilma kulkee alumiinisuodattimen läpi ja puhdistetaan hajuista. Kun se on kulkenut hiilisuodattimien ja ilmanohjaimen läpi, se palautetaan ympäristöön savuhormin sivupinnoilla olevien tuuletusrillöiden kautta. Savuhormin poistoputkia ei käytetä hiilisuodattinasennuksessa.
- Asennuksessa, kuvan 1-2 kuvaukset koskevat asennusta savupiipulla.

Asennusmitat ja -tiedot (Kuva 3-4)

- Mitat asennukseen kaksoissavupiipulla

- on esitetty kuvassa 3b. Hiilisuodattimen asennuksessa, 2 osan A kappaletta, johon ilmanohjain kiinnitetään, on kiinnitettävä kuvassa 3d esitettyihin mittoihin.
- Jos se asennetaan kaksoissavupiipulla, tulee etäisyyden lieden yläosasta kalusteeseen olla välillä 910-1138 mm. (Kuva 4b)
 - Jos se asennetaan yhdellä savupiipulla, tulee etäisyyden lieden yläosasta kalusteeseen olla 748 mm. (Kuva 3a-4a) Käytä asennuksessa yhdellä savupiipulla ylempää savupiippua tuuletusaukolla. Hiilisuodattimen asennuksen lisäksi, 2 osan A kappaletta, johon ilmanohjain kiinnitetään, on kiinnitettävä kuvassa 3d esitettyihin mittoihin.

Tuotteen kiinnitysosien asennus (kuva 5-6-7a-7b)

- Keskitä liesi ja piirrä pystyakselin viiva seinään.
- Piirrä vaakaviiva 650 mm etäisyydelle lieden yläosasta. (Kuva 5)
- Keskitä tuotteen mukana toimitettu malli piirrettyyn viitepisteeseen, kiinnitä se seinään ja merkitse reiät mallissa kynällä. (Kuva 6)
- Merkitse reiät savupiipun kiinnitysosille kuvan 6 mittojen mukaan kalusteen yläosasta tai katosta.
- Kiinnitä liesituulettimen kiinnitysosa ja savupiipun kiinnitysosat seinään kuvassa 7a ja 7b esitetyllä tavalla. Yhden savupiipun käyttö on esitetty kuvassa 7a, ja kaksoissavupiipun kuvassa 7b.
- Kiinnitä osat A, joihin ilmanohjain kiinnitetään, seinään, kuten esitetty kuvissa 7a ja 7b.

Liesituulettimen ripustus, kohdistus ja kiinnitys (Kuva 8-9-10-11)

- Ripusta liesituuletin sen kiinnitysosaan, joka on kiinnitetty seinään. (Kuva 8)
- Kohdistaa liesi keskelle työntämällä liesituuletinta vasemmalle tai oikealle kiinnitysosassa. (Kuva 9)
- Avaa liesituulettimen lasikansi ja poista alumiinisuodatin, kuten esitetty kuvassa 10.
- Kiinnitä liesituuletin kiinnitysosaan lasikansi avattuna, kuten esitetty kuvassa 11.
- Sulje lasikansi alumiinisuodattimen asennuksen jälkeen.

Savupiipun poistoputken asennus (kuva 12b)

- Aseta kansi joka estää käänteisen ilmavirtauksen savupiipun poistoon, kuten esitetty kuvassa 12b.

- Kiinnitä ilmanohjaimen muoviosa A-osiin, jotka on kiinnitetty seinään, kuten esitetty kuvassa 12b.
- Asennuksessa hiilisuodattimella tulee liesituulettimen putkea 150 mm halkaisijalla käyttää. Putkea ei toimiteta tuotteen mukana, vaan se on hankittava itse.
- Kiinnitä liesituulettimen putki 150 mm halkaisijalla ilmanohjaimen muoviosan ja kannen väliin, joka estää ilman vastavirtauksen.

Savupiipun jatkeiden kiinnitys (kuva 14a-14b)

- Kiinnitä tuotteen mukana toimitettu teippi liesituulettimen savupiipun poiston ja muoviosan yhdistelmän ympärille, ilman vastavirtauksen estämiseksi. (Kuva 13, jossa on esitetty liesituulettimen ilmanvaihtoputki 150 mm halkaisijalla)
- Jos laite asennetaan yhdellä savupiipun jatkeella, kuten esitetty kuvassa 14a, viimeistele asennus kiinnittämällä savupiipun jatke, jossa on 4 ruuvireikää 4 ruuvilla liesituulettimessa olevien alempien reikien kautta.
- Jos laite asennetaan yhdellä kaksoissavupiipun jatkeella, kuten esitetty kuvassa 14b, kiinnitä savupiipun jatke, jossa on 4 ruuvireikää 4 ruuvilla niin, että se sijoitetaan yläosaan. Kiinnitä tämän jälkeen savupiipun jatke, jossa on 2 ruuvireikää, kiinnitettyyn ylempään savupiippuun ja viimeistele asennus kiinnittämällä se 2 ruuvilla alempien ruuvireikien kautta.

Hiilisuodattimen asennus

- Jos tuotteessasi on tai on hankittu pyöreitä hiilisuodattimia, asenna hiilisuodattimet avaamalla liesituulettimen lasikansi ja irrottamalla alumiinisuodattimen. Aseta hiilisuodattimien liittimet moottorin kannattimen liittimiin kuvan 15a mukaisesti ja käännä niitä myötöpäivään, kunnes ne napsahtavat paikoilleen.
- Jos tuotteessasi on tai on hankittu suorakaiteen muotoisia hiilisuodattimia, asenna hiilisuodattimet avaamalla liesituulettimen lasikansi ja poistamalla alumiinisuodatin. Aseta hiilisuodatin alumiinisuodattimen pinnalle liesituulettimen sisäpuolta kohti kuvan 15b mukaisesti. Kiinnitä hiilisuodatin venyttämällä tuotteen mukana toimitettuja metalliliuskoja ja puristamalla ne alumiinisuodattimen reunoihin kuvan 15b mukaisesti. Joissakin malleissa on urat metalliliuskojen kiinnittämiseksi alumiinisuodattimiin. Jos

aukkoja on, asenna hiilisuodatin näihin aukkoihin. Jos ei, kiinnitä hiilisuodatin lähelle reunoja.

- Viimeistelemä asennus asentamalla alumiinisuodattimen ja sulkemalla liesituulettimen lasikansi.

Jos tuotteessasi on osa B:

- Hiilisuodattimen kanssa käytössä, asennuksessa ilman hormijatkoa voit asentaa osan B se kuvan 16 mukaisesti.

Lopullinen tarkistus

- Tarkasta liesituuletin ja valo käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

NO - Sikkerhetsinstruksjoner

- Apparatet skal installeres av en kvalifisert person i samsvar med gjeldende forskrifter for å holde garantien gyldig. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår fra prosedyrer som utføres av uautoriserte personer, som også vil ugyldiggjøre garantien.
- Det er kundens ansvar å forberede stedet der apparatet skal plasseres, og også klargjøre den elektriske installasjonen. Før du ringer det autoriserte serviceverkstedet, må du kontrollere at den elektriske installasjonen er egnet. Hvis det ikke er det, ringer du en kvalifisert elektriker og montør for å få de nødvendige forberedelser gjort.
- Reglene spesifisert i lokale standarder for elektrisk installasjon skal følges under produktinstallasjonen.
- Før du installerer apparatet, fjern alle materialer og dokumenter i det og kontroller for skader på apparatet. Ikke installer det hvis apparatet er skadet.
- Produktet er tungt, bær produktet med minst to personer.
- Koble fra elektriske tilkoblinger i installasjonsområdet før du starter installasjonen.
- Unnlattelse av å installere skruene og sikringsutstyret i samsvar med veiledningen kan forårsake elektrisk fare.
- Produktets deler kan ha skarpe overflater. Bruk vernehansker under installasjon.
- Det kan være fare for fall dersom produktet ikke festet godt nok. Pass på at alle fester er godt festet.
- Ventilatorens bredde bør være minst lik bredden på komfyrtoppen din.
- Dimensjonene gitt i installasjonsskjemaene er i mm.
- Luften som skal trekkes ut fra ventilatoren bør ikke overføres til en skorstein som brukes av andre apparater som brenner

gass eller annet brensel. (gjelder ikke for apparater som slipper luft tilbake i rommet).

- Lovverket vedrørende evakuering av luft skal følges.
- Hvis oljefiltrene ikke rengjøres og vedlikeholdes regelmessig og kullfilteret ikke skiftes når levetiden er over (omtrent 4 måneder), kan det oppstå brann.

Installasjon av apparatet

Denne installasjonshåndboken beskriver

to forskjellige installasjonsmåter basert på røykkanaltypen. Du kan bestemme installasjonsmetoden som passer for huset ditt og observere følgende installasjonstrinn.

1- Installasjon med røykkanal - den aspirerte luften overføres utendørs gjennom en røykkanal;

2- Installasjon med et kullfilter hvor aspirert luft vil bli overført innendørs ved å passere gjennom et kullfilter

Produktdimensjoner og sikkerhetsmål (figur 1-2)

- Vær oppmerksom på produktdimensjoner. Vurder dens egnethet med møblene dine. (Figur 1)
- Høyden mellom den nedre overflaten av ventilatoren og den øvre overflaten av komfyrtoppen **bør ikke være mindre enn 650 mm for gassplater, 500 mm for elektriske komfyrtopper.** (Figur 2)

*På installasjonsbildene ble det laget en demonstrasjon på gasskomfyren som eksempel, og størrelsen som må stå igjen på komfyrtoppen ble vist å være 650 mm. Hvis du har en elektrisk komfyr, kan du ta dette målet som 500 mm som referanse.

Inspeksjon og klargjøring av veggen for installasjon

- Veggen som apparatet skal installeres på, skal være i stand til å bære apparatet, oppreist og i flat stilling.
- Det må ikke være vann-, strøm- og gasskoblinger på veggen som skal monteres og rundt hullene som skal bores.

Elektrisk tilkobling av apparatet

- Dette apparatet har tomerkede strømkabler og må kobles til strømmettet gjennom en elektrisk bryter med en avstand på minst 3 mm mellom de bipolare kontaktklemmene. Få de elektriske tilkoblingene utført av en kvalifisert elektriker.
- Koble apparatet fra den elektriske tilkoblingen før du begynner å arbeide med den elektriske installasjonen. Fare for elektrisk støt.
- Apparatet kan bare kobles til strømmettet

av en autorisert og kvalifisert person. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som kan oppstå som følge av operasjoner utført av uvedkommende.

- Installer apparatet slik at den elektriske tilkoblingen (strømuttak, støpsel) lett kan nås etter installasjon.
- Hvis produktet har støpsel, må du ikke foreta elektriske tilkoblinger ved å koble fra støpselet under installasjonen. Tilkoblinger som gjøres ved å kutte av gjør produktgarantien ugyldig og kan sette brukerens sikkerhet i fare.

1- Installasjon med røykkanal - den aspirerte luften overføres utendørs gjennom en røykkanal;

Installasjonsdimensjoner og detaljer (figur 3a-3b-4a-4b)

- Målene for installasjon med dobbel røykkanal er vist i figur 3b.
- Hvis installasjonen skal utføres som en dobbel skorstein, skal lengden fra nødvendig klaringsavstand over komfyrtoppen til møblene dine være i området 910-1138 mm. (Figur 4b)
- Hvis installasjonen skal utføres som en enkelt skorstein, skal lengden fra nødvendig klaringsavstand over komfyrtoppen til møblene dine være 748 mm. (Figur 3a-4a) For installasjon med én røykkanal, bruk den øvre røykkanalen med et ventilasjonshull.

Installasjon av produktfestedeler (figur 5-6-7a-7b)

- Sentrer komfyrtoppen og tegn en vertikal akselinje på veggen.
- Tegn en horisontal referanselinje som måler 650 mm fra toppen av komfyrtoppen. (Figur 5)
- Sentrer den medfølgende malen på referansepunktet du har tegnet, lim den på veggen og merk hullene i malen med en blyant. (Figur 6)
- Fra toppen av møblene eller taket merker du hullene for røykkanalens festedeler i henhold til målene vist i figur 6.
- Fest ventilatorens festedel og røykkanalens festedeler til veggen som vist på figur 7a og 7b. Bruk av enkeltkanal er vist i figur 7a, og bruk av dobbeltkanal i figur 7b. (Del A er beregnet for installasjon med kullfilter)

Henge, justere og feste ventilatoren (figur 8-9-10-11)

- Heng ventilatoren på ventilatorens festedel som du har festet til veggen. (Figur 8)

- Juster komfyrtoppen i en sentral posisjon ved å skyve ventilatoren til høyre og venstre på festedelen. (Figur 9)
- Åpne glassdekselet på ventilatoren og fjern aluminiumsfilteret som vist på figur 10.
- Fest ventilatoren på ventilatorens festedel med glassdekselet åpent som vist på figur 11.
- Lukk ventilatorens glassdeksel etter at aluminiumsfilteret er installert.

Installere røykkanalens utløpsrør (figur 12a)

- Plasser dekselet som hindrer reversert luftstrøm til skorsteinsutløpet som vist på figur 12a.
- Hvis diameteren på røykkanalens utløpsrør er 150 mm, monterer du røykkanalen på dekselet.
- Hvis diameteren på røykkanalens utløpsrør er 120 mm, monterer du røykkanalen etter at du har plassert tilkoblingsadapteren på dekselet.
- Isoler skjøtene riktig.

Feste skorsteinsplatene (figur 13-14a-14b)

- Fest teipen som følger med produktet rundt skjøten til plastdelen og forhindrer omvendt luftstrøm og ventilatorens røykkanalutløp (Figur 13).
- Hvis du installerer apparatet med en enkelt røykkanalforlengelse, som vist i figur 14a, fullfør installasjonen ved å feste røykkanalforlengelse, som har 4 skruehull, med 4 skruer gjennom de nedre hullsirkelene som er tilgjengelige på ventilatoren.
- Hvis du installerer apparatet med en dobbel røykkanalforlengelse, som vist i figur 14b, fester du røykkanalforlengelsen, som har 4 skruehull, først med 4 skruer slik at den plasseres på den øvre delen. Etter det, monterer du røykkanalforlengelsen, som har 2 skruehull, på den festede øvre røykkanalen og fullfører installasjonen ved å feste den med 2 skruer gjennom nedre hullsirkler.

2- Installasjon med et kullfilter hvor aspirert luft vil bli overført innendørs ved å passere gjennom et kullfilter

- I kullfilterinstallasjonen passerer luften som suges fra omgivelsene gjennom aluminiumsfilteret og renses for lukt. Etter å ha passert kullfiltrene og luftavlederens, tilføres den tilbake til omgivelsene gjennom ventilasjonsgitteret på sideflaten av røykkanalen. Røykkanalutløpsrør brukes ikke ved installasjon av kullfilter.

- For installasjon gjelder forklaringene i figur 1-2 for installasjonen med røykkanal.

Installasjonsdimensjoner og detaljer (figur 3-4)

- Målene for installasjon med dobbel røykkanal er vist i figur 3b. For installasjon av kullfilter må de 2 delene av A-delene som luftdeflektoren skal festes til, festes i dimensjonene vist i figur 3d.
- Hvis installasjonen skal utføres som en dobbel skorstein, skal lengden fra nødvendig klaringsavstand over komfyrtoppen til møblene dine være i området 910-1138 mm. (Figur 4b)
- Hvis installasjonen skal utføres som en enkelt skorstein, skal lengden fra nødvendig klaringsavstand over komfyrtoppen til møblene dine være 748 mm. (Figur 3a-4a) For installasjon med én røykkanal, bruk den øvre røykkanalen med et ventilasjonshull I tillegg til installasjon av kullfilter, må de 2 delene av A-delene som luftdeflektoren skal festes til, festes i målene vist i figur 3c.

Installasjon av produktfestedeler (figur 5-6-7a-7b)

- Sentrer komfyrtoppen og tegn en vertikal akselinje på veggen.
- Tegn en horisontal referanselinje som måler 650 mm fra toppen av komfyrtoppen. (Figur 5)
- Sentrer den medfølgende malen på referansepunktet du har tegnet, lim den på veggen og merk hullene i malen med en blyant. (Figur 6)
- Fra toppen av møblene eller taket merker du hullene for røykkanalens festedeler i henhold til målene vist i figur 6.
- Fest ventilatorens festedel og røykkanalens festedeler til veggen som vist på figur 7a og 7b. Bruk av enkeltkanal er vist i figur 7a, og bruk av dobbelkanal i figur 7b.
- Fest A-delene som luftdeflektoren skal festes til veggen som vist i figurene 7a og 7b.

Henge, justere og feste ventilatoren (figur 8-9-10-11)

- Heng ventilatoren på ventilatoren festedel som du har festet til veggen. (Figur 8)
- Juster komfyrtoppen i en sentral posisjon ved å skyve ventilatoren til høyre og venstre på festedelen. (Figur 9)
- Åpne glassdekselet på ventilatoren og fjern aluminiumsfilteret som vist på figur 10.
- Fest ventilatoren på ventilatorens festedel med glassdekselet åpent som vist på figur 11.

- Lukk ventilatorens glassdeksel etter at aluminiumsfilteret er installert.

Montering av skorsteinens utløpsrør (Figur 12b)

- Plasser dekselet som hindrer reversert luftstrøm til røykkanalens utløpsrør som vist på figur 12b.
- Fest den luftførende plastdelen på A-delene, som er festet på veggen, som vist i figur 12b.
- For installasjon med kullfilter skal det benyttes ventilatorventilasjonrør med en diameter på 150 mm. Dette røret følger ikke med produktet. Du må skaffe det selv.
- Fest et ventilatorventilasjonrør med en diameter på 150 mm mellom luftføringsplasten og dekselet som hindrer omvendt luftstrøm.

Sikring av røykkanalforlengelsene (Figur 14a-14b)

- Fest teipen som følger med apparatet rundt kombinasjonen av ventilatorens røykkanalutløp og plasten som hindrer omvendt luftstrøm. (Figur 13, hvor bildet av et ventilatorventilasjonrør med en diameter på 150 mm er vist)
- Hvis du installerer apparatet med en enkelt røykkanalforlengelse, som vist i figur 14a, fullfør installasjonen ved å feste røykkanalforlengelse, som har 4 skruer, med 4 skruer gjennom de nedre hullsirkelene som er tilgjengelige på ventilatoren.
- Hvis du installerer apparatet med en dobbel røykkanalforlengelse, som vist i figur 14b, fester du røykkanalforlengelsen, som har 4 skruer, først med 4 skruer slik at den plasseres på den øvre delen. Etter det, monterer du røykkanalforlengelsen, som har 2 skruer, på den festede øvre røykkanalen og fullfører installasjonen ved å feste den med 2 skruer gjennom nedre hullsirkler.

Installasjon av kullfilter

- Hvis produktet ditt har eller har fått runde kullfiltere, må du for å installere kullfiltere åpne glassdekselet på hetten og fjerne aluminiumsfilteret. Plasser festeklemmene på kullfilterene i festene på motorholderen, som vist på bilde 15a, og vri dem med klokken for å klikke dem på plass.
- Hvis produktet ditt har eller har fått rektangulære kullfiltere, må du åpne glassdekselet på hetten og fjerne aluminiumsfilteret for å installere kullfilterene. Som vist på bilde 15b, plasserer du kullfilteret på overflaten av aluminiumsfilteret

som vender mot innsiden av hetten. Fest kullfilteret ved å strekke metallstripene som følger med produktet og klemme dem fast til kantene på aluminiumsfilteret, som vist på bilde 15b. Noen modeller har spor for at metallstripene skal passe inn i aluminiumsfiltrerene. Hvis det er spor, må du installere kullfilteret i disse sporene. Hvis ikke, fester du kullfilteret nær kantene.

- Fullfør installasjonen ved å montere aluminiumsfilteret og lukke glassdekslet på ventilatoren.

Hvis produktet ditt har del B:

- Ved bruk med karbonfilter, for installasjon uten avtrekksforlengelser kan du installere del B som vist på bilde 16.

Sluttkontroll

- Kontroller ventilatoren og lampen ved å betjene den som beskrevet i brukerhåndboken.

SV - Sikkerhetsinstruksjoner

- For at garantien ska gälla, måste produkten installeras av en kvalificerad person i enlighet med gällande bestämmelser. Tillverkaren ansvarar inte för eventuella skador till följd av förfaranden som utförs av obehöriga personer som också kan upphäva garantin.
- Det är kundens ansvar att preparera enhetens installationsplats och att elinstallationerna är utförda. Kontrollera innan du kontaktar auktoriserad service, att elinstallationen är lämplig. Om så inte är fallet, kontakta kvalificerad elektriker för att installera det.
- De reglerna i de lokala elinstallationsstandarder ska efterföljas under produktens installation.
- Innan produkten installeras, ta bort all material och dokument ur den och kontrollera om den är skadad. Installera inte enheten, om den är skadad.
- Produkten är tung, bär produkten med minst två personer.
- Koppla bort elektriska anslutningar i det område som ska installeras före installationen.
- Om skruvar och fästnanordningar inte installeras enligt bruksanvisningen, kan det resultera i elfara.
- Det kan finnas vassa ytor i produktens delar. Använd skyddshandskar under installation.
- Om produkten inte fästs ordentligt, kan den falla ner. Se till att alla fästen är fästa ordentligt.

- Fläktkåpens bredd ska vara minst samma som hällens bredd.
- Måtten som anges i installationsdiagrammen är i mm.
- Luften som sugts ut av produkten ska inte föras ut i rökkanal, som används av andra apparater, som använder gas- eller bränsle. (detta gäller inte enheter, som returnerar luften tillbaka i rummet).
- Bestämmelser angående frånluft måste följas.
- Om fettfiltren inte rengörs och underhålls regelbundet eller kolfiltren inte byts efter deras drifttid tar slut (ca. 4 månader), kan det orsaka brand.

Enhetens installation

I dessa installationsinstruktioner beskrivs två olika sätt installation beroende på rökkanalens typ. Du kan avgöra installationsmetod för din bostad och följa följande installationssteg.

1- Installation med rökkanal - luften förs utomhus genom rökkanal;

2- Installation med kolfilter, där luften förs inomhus efter att den passerat genom kolfiltret

Produktmått och säkerhetsåtgärder (bild 1-2)

- Observera produktmåtten. Observera lämplighet med möblerna. (Bild 1)
- Avståndet mellan spiskåpens nedre yta och hällens övre yta **ska vara minst 650 mm för gashällar, 500 mm för elhällar.** (Bild 2)

* I installationsbilderna har gashäll använts som exempel, och då är avståndet till hällen 650 mm. Om elhäll används, ska måttet 500 mm användas.

Inspektion och preparation av väggen för installation.

- Väggen där produkten ska installeras ska kunna bära produktens vikt, vara vågrät och jämn.
- Det får inte finnas vatten-, el- eller gasledning i installationsväggen eller runt borrhålen.

Enhetens elinstallationer

- Tillverkad med strömkabel med 2-ledningar, denna apparat måste anslutas i elnätet med en brytare med minst 3 mm avstånd mellan de bipolära kontaktledningarna. Ha elinstallationen gjord av en behörig elektriker.
- Koppla ur enheten från elanslutningen, innan arbeten utförs på elinstallationen. Risk för elchock.
- Enheten får endast anslutas till elnätet av

en auktoriserad och kvalificerad person. Tillverkaren skall inte hållas ansvarigt för eventuella skador som kan uppstå till följd av att en icke auktoriserad person utfört installationen.

- Installera apparaten så, att strömanslutningen (elkontakt, uttag) kan nås lätt efter installationen.
- Om produkten är utrustad med kontakt, gör inga elanslutningar genom att ta bort kontakten under installationen. Anslutningar som utförs genom att kontakten klipps bort annullerar garantin och kan vara farlig för användaren.

1- Installation med rökkanal - luften förs utomhus genom rökkanal;

Installationsmått och detaljer (bild 3a-3b-4a-4b)

- Mått för installation med dubbla rökkanaler visas i bild 3b.
- Om installationen sker med dubbel rökkanal, ska avståndet ovanför hällen till möbelen vara mellan 910-1138 mm. (Bild 4b)
- Om installationen sker med enkel rökkanal, ska avståndet ovanför hällen till möbelen vara mellan 748 mm. (Bild 3a-4a) Vid installation med en enkel rökkanal, använd övre rökkanalen med ventilationshåll.

Installation av produktens fästningsdelar (bild 5-6-7a-7b)

- Centrera hällen och rita en vertikal axellinje i väggen.
- Rita en horisontell referenslinje på 650 mm avstånd från hällens övre del. (Bild 5)
- Centrera mallen som kom med produkten med referenspunkten som ritats, fäst den på väggen och markera hålen i mallen med penna. (Bild 6)
- Markera hålen för rökkanalens fästningsdelar enligt måtten i bild 6 från möbels övre del eller taket
- Fäst fläktkåpan's fästningsdel och rökkanalens fästningsdelar i väggen såsom visas i bild 7a och 7b. Användning av enkel rökkanal har visats i bild 7a, och dubbelrökkanal i bild 7b. (Delen A är ämnad att installeras med kolfilter)

Upphängning, riktning och fästning av fläktkåpan (bild 8-9-10-11)

- Häng fläktkåpan i fästningsdelarna som du har fäst i väggen. (Bild 8)
- Centrera hällen genom att dra fläktkåpan till höger eller vänster på fästena. (Bild 9)
- Öppna fläktkåpan's glasskydd och ta bort aluminiumfiltret såsom visats i Bild 10.

- Fäst fläktkåpan i dess fästningsdelar med glasskyddet öppet, såsom visats i bild 11.
- Stäng glasskyddet när aluminiumfiltret har installerats.

Installering av rökkanalens utloppsror (bild 12a)

- Placera skyddet som förhindrar motsatt luftström i skorstenens utlopp, såsom visats i bild 12a.
- Om skorstenens anslutningsrörets diameter är 150 mm, placera skorstenens utloppsror på skyddet.
- Om skorstenens anslutningsrörets diameter är 120 mm, placera skorstenens utloppsror , efter att skorstenens anslutningsadapter installerats på skyddet.
- Isolera anslutningarna ordentligt.

Fästning av skorstenens skivor (bild 13-14a-14b)

- Fäst tejen som medföljt med produkten runt plastdelens fog, vilket förhindrar motsatt luftström och fläktkåpan's rökutlopp (bild 13).
- Om apparaten installeras med enkel skorsten, såsom visats i bild 14a, slutför installationen genom att fästa skorstenens förlängning, som har 4 skruvhål, med 4 skruvar genom det nedre skruvöppningarna i fläktkåpan.
- Om apparaten installeras med dubbel skorstenförlängning, såsom visats i bild 14a, fäst skorstenens förlängning, som har 4 skruvhål först med 4 skruvar så, att den placeras i den övre delen. Placera efter det skorstenförlängningen, som har 2 skruvhål, på den fixerade övre skorstenen och slutför installationen genom att fästa den med 2 skruvar genom de nedre hålen.

2- Installation med kolfilter, där luften förs inomhus efter att den passerat genom kolfiltret

- Om kolfiltret installeras, passerar luften som dras från omgivningen genom en aluminiumfilter och renas från lukter. Efter att ha passerat kolfiltren och luftavledaren, matas den tillbaka i omgivningen genom ventilationsgrillen, på rökkanalens sida. Rökutloppsroren används inte, om kolfiltret har installerats.
- Förs installation, berör beskrivningarna i bild 1-2 installation med rökkanal.

Installationsmått och detaljer (Bild 3-4)

- Mått för installation med dubbla rökkanaler visas i bild 3b. För installation av kolfiltret

ska 2 stycken av A-delar, som luftavvisaren ska fästas i, fästas i mått som visas i bild 3d.

- Om installationen sker med dubbel rökkanal, ska avståndet ovanför hällen till möbelen vara mellan 910-1138 mm. (Bild 4b)
- Om installationen sker med enkel rökkanal, ska avståndet ovanför hällen till möbelen vara mellan 748 mm. (Bild 3a-4a) Vid installation med en enkel rökkanal, använd övre rökkanalen med ventilationshåll. Dessutom ska för installation av kolfiltret 2 stycken av A-delar, som luftavvisaren ska fästas i, fästas i mått som visas i bild 3c.

Installation av produktens fästningsdelar (bild 5-6-7a-7b)

- Centrera hällen och rita en vertikal axellinje i väggen.
- Rita en horisontell referenslinje på 650 mm avstånd från hällens övre del. (Bild 5)
- Centrera mallen som kom med produkten med referenspunkten som ritats, fäst den på väggen och markera hålen i mallen med penna. (Bild 6)
- Markera hålen för rökkanalens fästningsdelar enligt måtten i bild 6 från möbelns övre del eller taket
- Fäst fläktkåpens fästningsdel och rökkanalens fästningsdelar i väggen såsom visas i bild 7a och 7b. Användning av enkel rökkanal har visats i bild 7a, och dubbelrökkanal i bild 7b.
- Fäst A-delarna som luftavvisaren ska fästas i väggen, såsom visas i bilden 7a och 7b.

Upphängning, riktning och fästning av fläktkåpan (bild 8-9-10-11)

- Häng fläktkåpan i fästningsdelarna som du har fäst i väggen. (Bild 8)
- Centrera hällen genom att dra fläktkåpan till höger eller vänster på fästena. (Bild 9)
- Öppna fläktkåpens glasskydd och ta bort aluminiumfiltret såsom visas i Bild 10.
- Fäst fläktkåpan i dess fästningsdelar med glasskyddet öppet, såsom visas i bild 11.
- Stäng glasskyddet när aluminiumfiltret har installerats.

Installation av skorstenens utloppsrör (bild 12b)

- Placera skyddet som förhindrar motsatt luftström i skorstenens utlopp, såsom visas i bild 12b.
- Fäst luftavvisarens plastdel i A-delarna, som är fästa i väggen, såsom visas i bilden 12b.
- Använd vid installation av kolfiltret fläktkåpens ventilationsrör med 150 mm diameter. Röret levereras inte med

produkten, utan användaren måste skaffa den.

- Fäst fläktkåpens ventilationsrör med diametern 150 mm mellan luftavvisarens plastdel och skyddet, som förhindrar motsatt luftström.

Fästning av skorstenens förlängning (bild 14a-14b)

- Fäst tejen som medföljt med produkten runt fläktkåpens skorstenens utlopp och plastdel, som förhindrar motsatt luftström. (Bild 13, där visas fläktkåpens ventilationsrör med 150 mm diameter)
- Om apparaten installeras med enkel skorsten, såsom visas i bild 14a, slutför installationen genom att fästa skorstenens förlängning, som har 4 skruvhål, med 4 skruvar genom det nedre skruvöppningarna i fläktkåpan.
- Om apparaten installeras med dubbel skorstenförlängning, såsom visas i bild 14a, fäst skorstenens förlängning, som har 4 skruvhål först med 4 skruvar så, att den placeras i den övre delen. Placera efter det skorstenförlängningen, som har 2 skruvhål, på den fixerade övre skorstenen och slutför installationen genom att fästa den med 2 skruvar genom de nedre hålen.

Installation av kolfilter

- Om din produkt har eller har fått runda kolfilter, för att installera kolfilter, efter att ha öppnat glaskåpan på huven och tagit bort aluminiumfiltret, placera hylsorna på kolfiltren i hylsorna på motorhållaren som visas i bild 15a och vrid dem medurs för att snäppa fast dem.
- Om din produkt har eller har fått rektangulära kolfilter, för att installera kolfiltren, öppna huvens glaskåpa och ta bort aluminiumfiltret. Som visas i bild 15b, placera kolfiltret på ytan av aluminiumfiltret som är vänd mot insidan av huven. Fäst kolfiltret genom att sträcka metallremsorna som medföljer produkten och klämma fast dem på kanterna på aluminiumfiltret som visas i bild 15b. Vissa modeller har springor för att metallremsorna ska passa in i aluminiumfiltren. Om det finns springor, installera kolfiltret i dessa springor. Om inte, fäst kolfiltret nära kanterna.
- Slutför installationen genom att montera aluminiumfiltret och stäng fläktkåpens glasskydd.

Om din produkt har del B:

- Vid användning med ett kolfilter, för installation utan skorstenförlängning kan du installera del B den som visas på bild 16.

Sista kontrollen

- Kontrollera fläktkåpans och lampans funktion enligt bruksanvisningen.

RO - Instrucțiuni de siguranță

- Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, în conformitate cu reglementările în vigoare, în vederea păstrării garanției. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de proceduri realizate de persoane neautorizate care, de asemenea, pot anula garanția.
- Este responsabilitatea clientului să pregătească locația în care trebuie să fie poziționat aparatul și să pregătească instalația electrică. Înainte să sunați la un service autorizat, asigurați-vă că instalația electrică e adecvată. Dacă instalația nu este corespunzătoare, apelați la un electrician și instalator calificați pentru a vă efectua remediile necesare.
- Regulile din standardele locale privind instalațiile electrice trebuie respectate în timpul instalării produsului.
- Înainte de a instala aparatul, îndepărtați toate materialele și documentele din el și verificați dacă aparatul prezintă deteriorări. Nu instalați aparatul dacă este deteriorat.
- Aparatul este voluminos și greu, este necesară transportarea de către două persoane.
- Deconectați conexiunile electrice din zona de instalare înainte de începerea instalării.
- Neinstalarea șuruburilor și a echipamentului de fixare în conformitate cu instrucțiunile poate cauza un pericol electric.
- Părțile produsului pot avea suprafețe ascuțite. Pentru instalare, folosiți mănuși de protecție.
- Dacă produsul nu este bine fixat poate exista riscul să cadă. Asigurați-vă că toate elementele de prindere sunt bine prinse.
- Lățimea hotei trebuie să fie cel puțin egală cu lățimea plitei dumneavoastră.
- Dimensiunile indicate în diagramele de instalare sunt specificate în milimetri (mm).
- Aerul care urmează să fie expulzat din hotă nu trebuie introdus într-un coș de fum folosit de alte aparate care ard gaz sau alți combustibili. (nu se aplică doar aparatelor care degajă aerul înapoi în încăpere).
- Trebuie respectată legislația privind evacuarea aerului.
- În cazul în care filtrele de ulei nu sunt curățate și întreținute în mod regulat și filtrul de carbon nu este înlocuit la sfârșitul duratei sale de viață (aproximativ 4 luni), există riscul producerii unui incendiu.

Instalarea aparatului

Acest manual de instalare descrie două moduri diferite de instalare, în funcție de tipul de evacuare. Puteți decide care este metoda de instalare potrivită pentru casa dumneavoastră și apoi să respectați următorii pași de instalare.

- 1- Instalare cu coș - aerul aspirat este transferat spre exterior printr-un coș;
- 2- Instalare cu filtru de carbon, unde aerul aspirat va fi transferat la interior prin trecerea printr-un filtru de carbon

Dimensiunile produsului și măsurătorile de siguranță (Figura 1-2)

- Fiți atenți la dimensiunile produsului. Luați în considerare potrivirea acestuia cu mobilierul dumneavoastră. (Figura 1)
- Distanța între suprafața inferioară a hotei și suprafața superioară a plitei **nu trebuie să fie mai mică de 650 mm pentru plitele cu gaz, 500 mm pentru plitele electrice.** (Figura 2)

* În imaginile privind instalarea este prezentat un exemplu cu o plită cu gaz, iar distanța indicată până la plită a fost de 650 mm.

Dacă aveți o plită electrică, luați ca referință o distanță de 500 mm.

Verificarea și pregătirea peretelui pentru instalare

- Peretele pe care va fi instalat aparatul trebuie să poată susține aparatul în poziție verticală și plată.
- Nu trebuie să existe conexiuni la apă, gaz sau electrice în peretele de instalare și în jurul găurilor care trebuie executate.

Conectarea electrică a aparatului

- Acest aparat are cabluri de alimentare cu două semne și trebuie conectat la rețea printr-un întrerupător electric cu un spațiu de cel puțin 3 mm între bornele contactului bipolar. Legăturile electrice trebuie efectuate de un electrician calificat.
- Deconectați aparatul de la conexiunea electrică înainte de a începe orice lucrare la instalația electrică. Pericol de electrocutare.
- Aparatul poate conecta la sursa de alimentare doar de către o persoană calificată și autorizată corespunzător. Producătorul nu este responsabil pentru daunele care ar putea surveni ca urmare a nerespectării acestor instrucțiuni.
- Instalați aparatul astfel încât după instalare să puteți ajunge ușor la conexiunea electrică (priză, ștecher).
- Dacă produsul dumneavoastră este prevăzut cu ștecher, nu efectuați conexiuni

electrice prin demontarea ștecherului în timpul instalării. Conexiunile realizate prin tăiere anulează garanția produsului și reprezintă un pericol pentru siguranța utilizatorului.

1- Instalare cu coș - aerul aspirat este transferat spre exterior printr-un coș;

Dimensiuni și detalii pentru instalare (Figura 3a-3b-4a-4b)

- Dimensiunile pentru instalarea cu coș dublu sunt prezentate în Figura 3b.
- Dacă instalarea va fi realizată cu coș dublu, distanța între golul necesar deasupra plitei și mobila dumneavoastră va fi între 910 și 1138 mm. (Figura 4b)
- Dacă instalarea va fi realizată cu un singur coș, distanța între golul necesar deasupra plitei și mobila dumneavoastră va fi de 748 mm. (Figura 3a-4a) Pentru instalarea cu un singur coș de evacuare, utilizați coșul superior cu un orificiu de ventilație.

Instalarea pieselor de fixare a produsului (Figura 5-6-7a-7b)

- Centrați plita și desenați o axă verticală pe perete.
- Desenați o linie de referință orizontală care măsoară 650 mm din partea de sus a plitei. (Figura 5)
- Centrați șablonul furnizat la punctul de referință desenat și lipiți-l pe perete și marcați găurile șablonului cu un creion. (Figura 6)
- Din partea de sus a mobilierului sau a tavanului, marcați găurile pentru piesele de fixare a coșului de evacuare conform dimensiunilor prezentate în figura 6.
- Fixați piesele de fixare a hotei și Fixați piesa de fixare a hotei și piesele de fixare a coșului de evacuare pe perete, așa cum este indicat în figurile 7a și 7b. Utilizarea cu un singur coș este prezentată în figura 7a, iar utilizarea cu coș dublu, în figura 7b. (Partea A este destinată instalării cu filtru de carbon)

Atârănarea, alinierea și fixarea hotei (Figurile 8-9-10-11)

- Atârnați hota pe piesa de fixare a hotei pe care ați prins-o de perete. (Figura 8)
- Aliniați plita în poziție centrală glisând plita în dreapta și în stânga, pe piesele de fixare. (Figura 9)
- Deschideți capacul de sticlă al hotei și scoateți filtrul de aluminiu, așa cum se arată în figura 10.
- Fixați hota pe partea de fixare a acesteia,

cu capacul de sticlă deschis, așa cum se arată în figura 11.

- După instalarea filtrului de aluminiu închideți capacul din sticlă al hotei.

Instalarea tuburilor de evacuare a gazelor arse (Figura 12a)

- După cum se arată în Figura 12a, așezați capacul ce împiedică curgerea inversă a aerului pe orificiul de evacuare al coșului de evacuare.
- Dacă diametrul tubului de evacuare este de 150 mm, montați tubul de evacuare pe capac.
- Dacă diametrul tubului de evacuare a gazelor arse este de 120 mm, montați-l după ce ați poziționat adaptorul de racordare a gazelor arse pe capac.
- Izolați îmbinările în mod corespunzător.

Fixarea foilor de coș (Figurile 13-14a-14b)

- Lipiți banda furnizată odată cu produsul în jurul îmbinării între partea din plastic ce previne curgerea inversă a aerului și orificiul de evacuare a coșului hotei (Figura 13).
- Dacă instalați aparatul cu o singură extensie a coșului, așa cum se arată în figura 14a, încheiați instalarea prin fixarea extensiei coșului de evacuare, care are 4 orificii pentru șuruburi, cu 4 șuruburi trecute prin orificiile inferioare de pe hotă.
- Dacă instalați aparatul cu o extensie dublă a coșului de evacuare, așa cum se arată în figura 14b, fixați extensia coșului de evacuare, care are 4 orificii pentru șuruburi, în primul rând, cu cele 4 șuruburi, astfel încât să fie amplasată pe partea superioară. După aceea, montați extensia coșului de evacuare, care are 2 orificii pentru șuruburi, pe coșul de evacuare superior fixat și încheiați instalarea fixând extensia cu 2 șuruburi trecute prin orificiile inferioare.

2- Instalare cu filtru de carbon, unde aerul aspirat va fi transferat la interior prin trecerea printr-un filtru de carbon

- În instalația cu filtru de carbon, aerul aspirat din mediu trece prin filtrul de aluminiu și este curățat de mirosuri. După trecerea prin filtrele de carbon și derivatorul de aer, acesta este eliminat înapoi în mediu prin grilajele de ventilație aflate pe partea laterală a coșului. Conductele de evacuare a gazelor arse nu sunt utilizate la instalația cu filtru de carbon.

- Explicațiile din Figura 1-2 sunt aplicabile pentru instalarea cu coș de evacuare.

Dimensiunile de instalare și detaliile (Figura 3-4)

- Dimensiunile pentru instalarea cu coș dublu sunt prezentate în Figura 3b. Pentru instalarea filtrului de carbon, cele 2 piese ale părții A la care se va atașa deflectorul de aer trebuie să fie fixate la dimensiunile prezentate în Figura 3d.
- Dacă instalarea va fi realizată cu coș dublu, distanța între golul necesar deasupra plitei și mobila dumneavoastră va fi între 910 și 1138 mm. (Figura 4b)
- Dacă instalarea va fi realizată cu un singur coș, distanța între golul necesar deasupra plitei și mobila dumneavoastră va fi de 748 mm. (Figura 3a-4a) Pentru instalarea unui singur coș de evacuare, utilizați coșul superior cu orificiu de ventilație. În plus, pentru instalarea filtrului de carbon, cele 2 piese ale părții A la care se va atașa deflectorul de aer trebuie să fie fixate la dimensiunile prezentate în Figura 3c.

Instalarea pieselor de fixare a produsului (Figura 5-6-7a-7b)

- Centrați plita și desenați o axă verticală pe perete.
- Desenați o linie de referință orizontală care măsoară 650 mm din partea de sus a plitei. (Figura 5)
- Centrați șablonul furnizat la punctul de referință desenat și lipiți-l pe perete și marcați găurile șablonului cu un creion. (Figura 6)
- Din partea de sus a mobilierului sau a tavanului, marcați găurile pentru piesele de fixare a coșului de evacuare conform dimensiunilor prezentate în figura 6.
- Fixați piesele de fixare a hotei și fixați piesa de fixare a hotei și piesele de fixare a coșului de evacuare pe perete, așa cum este indicat în figurile 7a și 7b. Utilizarea cu un singur coș este prezentată în figura 7a, iar utilizarea cu coș dublu, în figura 7b.
- Fixați părțile A la care deflectorul de aer va fi atașat pe perete, așa cum este ilustrat în Figurile 7a și 7b.

Atârănarea, alinierea și fixarea hotei (Figurile 8-9-10-11)

- Atârnați hota pe piesa de fixare a hotei pe care ați prins-o de perete. (Figura 8)
- Aliniați plita în poziție centrală glisând plita în dreapta și în stânga, pe piesele de fixare. (Figura 9)
- Deschideți capacul de sticlă al hotei și scoateți filtrul de aluminiu, așa cum se

arată în figura 10.

- Fixați hota pe partea de fixare a acesteia, cu capacul de sticlă deschis, așa cum se arată în figura 11.
- După instalarea filtrului de aluminiu închideți capacul din sticlă al hotei.

Montarea burlanului de evacuare (Figura 12b)

- După cum se arată în figura 12b, așezați capacul ce împiedică curgerea inversă a aerului pe orificiul de evacuare.
- Fixați piesa de plastic de ghidare a aerului pe părțile A, care sunt fixate pe perete, așa cum se arată în Figura 12b.
- Pentru instalarea cu filtru de carbon se va folosi un tub de aerisire a hotei cu diametrul de 150 mm. Tubul nu este furnizat împreună cu produsul și trebuie să-l cumpărați dumneavoastră.
- Fixați un tub de aerisire cu diametrul de 150 mm între plasticul de ghidare a aerului și capacul ce împiedică curgerea inversă a aerului.

Fixarea extensiilor coșului (Figura 14a-14b)

- Lipiți banda furnizată împreună cu aparatul în jurul îmbinării dintre gura de evacuare a gazelor de ardere a hotei și plasticul care împiedică curgerea inversă a aerului. (Figura 13, unde este prezentată imaginea unui tub de aerisire a hotei cu un diametru de 150 mm)
- Dacă instalați aparatul cu o singură extensie a coșului, așa cum se arată în figura 14a, încheiați instalarea prin fixarea extensiei coșului de evacuare, care are 4 orificii pentru șuruburi, cu 4 șuruburi trecute prin orificiile inferioare de pe hotă.
- Dacă instalați aparatul cu o extensie dublă a coșului de evacuare, așa cum se arată în figura 14b, fixați extensia coșului de evacuare, care are 4 orificii pentru șuruburi, în primul rând, cu cele 4 șuruburi, astfel încât să fie amplasată pe partea superioară. După aceea, montați extensia coșului de evacuare, care are 2 orificii pentru șuruburi, pe coșul de evacuare superior fixat și încheiați instalarea fixând extensia cu 2 șuruburi trecute prin orificiile inferioare.

Instalarea filtrului de carbon

- Dacă produsul dumneavoastră are sau a achiziționat filtre de carbon de tip rotund; pentru a instala filtrele de carbon, după deschiderea capacului de sticlă al hotei și scoaterea filtrului de aluminiu, plasați soclurile filtrelor de carbon în clemele de

pe suportul моторului, а̀са cum се arat`а в`н imaginea 15a, `ш`и роти`и-ле в`н sensul acelor de ceasornic pentru a le fixa в`н pozi`tie.

- Дac`а produsul dumneavoastr`а are sau a achizi`ionat filtre de carbon de tip dreptunghiular; pentru a instala filterele de carbon, deschide`ti capacul de sticl`а al hotei `ш`и scoate`ti филт`р de aluminiu. А̀са cum се arat`а в`н imaginea 15b, а̀шезаети филт`р de carbon pe supra`fa`та филт`руlui de aluminiu orientat`а spre interiorul hotei. Fixa`ti филт`р de carbon в`нтinz`анд benzile metalice furnizate в`мпреу`н`а cu produsul `ш`и fix`анду-ле pe marginile филт`руlui de aluminiu, а̀са cum се arat`а в`н imaginea 15b. Unele modele au fante pentru ca benzile metalice s`а се potriveasc`а в`н filterele de aluminiu. Дac`а exist`а fante, instala`ti филт`р de carbon в`н aceste fante. Дac`а nu, fixa`ti филт`р de carbon в`н`г`а margini.
- в`нcheia`ti instalarea cu montarea филт`руlui de aluminiu `ш`и в`нchiderea capacului de sticl`а al hotei.

Дac`а produsul dvs. are partea B:

- в`н utilizare cu un филт`р de c`arbune, pentru instalarea f`ар`а prelungiri ale co`шului de fum pute`ti instala partea B dup`а cum се arat`а в`н imaginea 16.

Verificarea final`а

- Controla`ti hota `ш`и lampa oper`анду-ле а̀са cum este descris в`н manualul de utilizare.

BG - Инструкции за безопасност

- Уредът трябва да се монтира от квалифицирано лице в съответствие с действащите разпоредби, за да се запази валидността на гаранцията. Производителят не носи отговорност за щети, които биха могли да възникнат от поправка извършена от неоторизирани лица, което също би анулирало гаранцията.
- Отговорността на клиента е да подготви мястото, на което ще бъде поставен уредът, и да подготви електрическата инсталация. Преди да се обадите на оторизиран сервиз, уверете се, че електроенергийната инфраструктура е подходяща. В противен случай се обърнете към квалифициран електротехник и монтьор, за да бъдат взети необходимите мерки.
- По време на монтажа на продукта трябва да бъдат спазвани правилата, посочени в местните стандарти за електрическа инсталация.

- Преди да монтирате уреда, извадете всички материали и документи в него и проверете за евентуални повреди по него. Ако уредът е повреден не го монтирайте.
- Тъй като продукта е тежък, носете го с най-малко двама души.
- Изключете електрическите връзки в областта на инсталацията, преди да започнете монтажа.
- Монтажа на винтовете и безопасителното оборудване в несъответствие с ръководството би могло да доведе до електрическа опасност.
- Частите на продукта могат да имат остри повърхности. Използвайте защитни ръкавици при монтажа.
- Съществува риск от падане, ако продуктът не бъде фиксиран достатъчно добре. Уверете се, че всички крепежни елементи са здраво фиксирани.
- Ширината на абсорбатора трябва да бъде поне една и съща с тази на вашия плот за готвене.
- Размерите, дадени в монтажните диаграми, са в мм.
- Въздухът, който се изхвърля от абсорбатора, не трябва да бъде подаван към комин, който обслужва други уреди, които работят с газ или други горива. (Не е приложимо за уреди, които изпускат въздуха обратно в помещението.)
- Трябва да се спазва законодателството относно евакуацията на въздуха.
- Ако маслените филтри не се почистват и поддържат редовно и въглеродният филтър не се сменя, въпреки че срокът им на експлоатация е изтекъл (приблизително 4 месеца), има вероятност да предизвикат пожар.

Монтаж на уреда

В това ръководство за монтаж са описани два различни начина на монтаж в зависимост от типа на димоотвода.

Можете да определите метода на монтаж, подходящ за вашия дом, спазвайки следните стъпки.

1 - Монтаж с димоотвод - засмуканият въздух се извежда навън чрез димоотвод;

2 - Монтаж с въглероден филтър, при който засмуканият въздух се прехвърля към вътрешното тяло, като преминава през въглероден филтър

Размери на продукта и мерки за безопасност (Фиг. 1-2)

- Обърнете внимание на размерите на продукта. Преценете дали е подходящ за вашите мебели. (Фиг. 1)
- Височината между долната повърхност на вашия абсорбатор и горната повърхност на печката **не трябва да бъде по-малко от 650 мм за газовите печки и 500 мм за електрическите печки.** (Фиг. 2)

*На монтажните снимки е направена примерна демонстрация на газовия плот и е показан размера, който трябва да се остави на плота, а именно 650 мм. Ако разполагате с електрически плот, приемете този размер от 500 мм за референтен.

Проверка и подготовка на стената за монтаж

- Стената, на която ще бъде монтиран уредът, трябва да е такава, че да може да издържи тежестта на уреда в изправено и плоско положение.
- На монтажната стена и около отворите, които ще бъдат пробити, не трябва да има връзки за вода, електричество и газ.

Електрическо свързване на уреда

- Този уред е снабден със захранващи кабели с две маркировки и трябва да бъде свързан към електрическата мрежа чрез електрически ключ с разстояние най-малко 3 мм между двуполусните контактни клеми. Електрическите връзки трябва да бъдат извършени от квалифициран електротехник.
- Преди да започнете работа по електрическата инсталация, изключете уреда от електрическата мрежа. Опасност от токов удар.
- Уредът може да бъде свързан към електрическата мрежа само от упълномощено и квалифицирано лице. Производителят не носи отговорност за каквито и да е щети, които могат да възникнат в резултат на операции, извършени от неоторизирани лица.
- Монтирайте уреда така, че електрическата връзка (електрически контакт, щепсел) да бъде лесно достъпна след монтажа.
- В случай, че вашия продукт има щепсел, не правете никакви електрически връзки по време на

монтажа, като изваждате щепсела. Връзките, направени чрез прекъсване, правят гаранцията на продукта невалидна и представляват опасност за безопасността на потребителя.

1 - Монтаж с димоотвод - засмуканият въздух се извежда навън чрез димоотвод;

Монтажни размери и детайли (Фиг. 3а-3б-4а-4б)

- Размерите за монтажа с двоен димоотвод са показани на Фиг. 3б.
- Ако монтажа се извършва като двоен комин, дължината от необходимото разстояние над плота до мебелите трябва да бъде в диапазона от 910 до 1138 мм. (Фиг. 4б)
- Ако монтажа се извършва като единичен комин, дължината от необходимото разстояние над плота до мебелите трябва да бъде 748 мм. (Фиг. 3а-4а) За монтаж с единичен димоотвод използвайте горният димоотвод с вентилационен отвор.

Монтаж на частите за закрепване на продукта (Фиг. 5-6-7а-7б)

- Центрирайте плота на печката ви и начертайте вертикална осова линия на стената.
- Начертайте хоризонтална референтна линия, като измерите разстояние от 650 мм от горната точка на вашия плот. (Фиг. 5)
- Центрирайте доставения шаблон спрямо начертаната референтна точка, залепете го на стената и отбележете отворите в шаблона с молив. (Фиг. 6)
- Върху горната част на мебелите или тавана маркирайте дупките за закрепване на димоотвода според размерите, показани на фиг. 6.
- Прикрепете частта за закрепване на абсорбатора и частта за закрепване на димоотвода към стената, както е показано на фигурите 7а и 7б. Използването на един димоотвод е показано на фиг. 7а, а използването на два димоотвода - на фиг. 7б. (Част А е предназначена за монтаж с въглероден филтър)

Окачване, подравняване и фиксиране на абсорбатора (Фиг. 8-9-10-11)

- Закачете абсорбатора върху крепежните елементи, които сте

- прикрепили към стената. (Фиг. 8)
- Подравнете плота на печката в централно положение, като плъзнете абсорбатора надясно и наляво върху крепежните елементи. (Фиг. 9)
- Отворете стъкления капак на абсорбатора и извадете алуминиевия филтър, както е показано на фиг. 10.
- Прикрепете абсорбатора към частта за закрепване на абсорбатора с отворен стъклен капак, както е показано на фиг. 11.
- Затворете стъкления капак на аспиратора, след като инсталирате алуминиевия филтър.

Монтаж на изходните димоотводни тръби (Фиг. 12а)

- Както е показано на Фиг. 12а, поставете капака, който предотвратява обратния въздушен поток, на изхода на комина.
- Ако диаметърът на изходната димоотводна тръба е 150 мм, монтирайте тръбата за извеждане на димните газове върху капака.
- Ако диаметърът на изходната димоотводна тръба е 120 мм, монтирайте тръбата за извеждане на димните газове, след като поставите адаптера за свързване на димоотвода върху капака.
- Изолирайте съединенията по подходящ начин.

Закрепване на листовите на комина (Фиг. 13-14а-14б)

- Залепете лентата, доставена с продукта, около съединението на пластмасовата част, предотвратяваща обратния въздушен поток, и изхода на димоотвода на абсорбатора (Фиг. 13).
- Ако монтирате уред с единичен удължител за димоотвод, както е показано на фиг. 14а, то завършете монтажа, като закрепите удължението на димоотвода, което има 4 отвора за винтове, с 4 винта през долните налични отвори в абсорбатора.
- Ако монтирате уред с двоен удължител за димоотвод, както е показано на фиг. 14б, то завършете монтажа, като закрепите удължението на димоотвода, което има 4 отвора за винтове, с 4 винта така, че да бъде поставен в горната част. След това монтирайте удължителя на димоотвода, който има 2 отвора за винтове, върху фиксирания горен димоотвод и завършете монтажа, като го закрепите с 2 винта през долните отвори.

2 - Монтаж с въглероден филтър, при който засмуканият въздух се прехвърля към вътрешното тяло, като преминава през въглероден филтър

- При монтажа на въглеродния филтър въздухът, засмукан от околната среда, преминава през алуминиевия филтър и се пречиства от миризми. След преминаване през въглеродните филтри и отклонителя на въздуха, той се подава обратно в околната среда през вентилационните решетки на страничната повърхност на димоотвода. Изходните тръби за димни газове не се използват при монтаж на въглероден филтър.
- За монтажа, обясненията на Фиг. 1-2 са приложими за монтаж с димоотвод.

Монтажни размери и детайли (Фиг. 3-4)

- Размерите за монтажа с двоен димоотвод са показани на Фиг. 3б. За монтажа на въглеродния филтър, 2-те части А, към които ще бъде прикрепен въздушния дефлектор, трябва да бъдат закрепени в размерите, показани на фиг. 3д.
- Ако монтажа се извършва като двоен комин, дължината от необходимото разстояние над плота до мебелите трябва да бъде в диапазона от 910 до 1138 мм. (Фиг. 4б)
- Ако монтажа се извършва като единичен комин, дължината от необходимото разстояние над плота до мебелите трябва да бъде 748 мм. (Фиг. 3а-4а) За монтаж с единичен димоотвод използвайте горният димоотвод с вентилационен отвор. В допълнение, за монтажа на въглеродния филтър, 2-те части А, към които ще бъде прикрепен въздушния дефлектор, трябва да бъдат закрепени в размерите, показани на фиг. 3с.

Монтаж на частите за закрепване на продукта (Фиг. 5-6-7а-7б)

- Центрирайте плота на печката ви и начертайте вертикална осова линия на стената.
- Начертайте хоризонтална референтна линия, като измерите разстояние от 650 мм от горната точка на вашия плот. (Фиг. 5)

- Центрирайте доставения шаблон спрямо начертаната референтна точка, залепете го на стената и отбележете отворите в шаблона с молив. (Фиг. 6)
- Върху горната част на мебелите или тавана маркирайте дупките за закрепване на димоотвода според размерите, показани на фиг. 6.
- Прикрепете частта за закрепване на абсорбатора и частта за закрепване на димоотвода към стената, както е показано на фигурите 7a и 7b. Използването на един димоотвод е показано на фиг. 7a, а използването на два димоотвода - на фиг. 7b.
- Закрепете частите А, към които ще бъде прикрепен въздушния дефлектор, към стената, както е показано на фигурите 7a и 7b.

Окачване, подравняване и фиксиране на абсорбатора (Фиг. 8-9-10-11)

- Закачете абсорбатора върху крепежните елементи, които сте прикрепили към стената. (Фиг. 8)
- Подравнете плота на печката в централно положение, като плъзнете абсорбатора надясно и наляво върху крепежните елементи. (Фиг. 9)
- Отворете стъкления капак на абсорбатора и извадете алуминиевия филтър, както е показано на фиг. 10.
- Прикрепете абсорбатора към частта за закрепване на абсорбатора с отворен стъклен капак, както е показано на фиг. 11.
- Затворете стъкления капак на аспиратора, след като инсталирате алуминиевия филтър.

Монтаж на изходната тръба за комина (Фиг. 12b)

- Както е показано на фиг. 12b, поставете капака, който предотвратява обратния въздушен поток, на изхода на димоотвода.
- Закрепете пластмасовата част за насочване на въздуха върху частите А, които са закрепени за стената, както е показано на фиг. 12b.
- За монтаж с въглероден филтър трябва да бъде използвана вентилационната тръба на абсорбатора с диаметър 150 мм. Тази тръба не се доставя с продукта и трябва да бъде осигурена от вас.
- Закрепете вентилационната тръба на абсорбатора с диаметър 150 мм между

пластмасовата част за насочване на въздуха и капака, който предотвратява обратния въздушен поток.

Обезопасяване на удължителите на димоотвода (Фиг. 14a-14b)

- Залепете лентата, доставена с продукта, около съединението на изхода на димоотвода на абсорбатора и пластмасовата част, предотвратяваща обратния въздушен поток. (Фиг. 13, където е показана снимка на вентилационната тръба на абсорбатора с диаметър 150 мм)
- Ако монтирате уред с единичен удължител за димоотвод, както е показано на фиг. 14a, то завършете монтажа, като закрепите удължението на димоотвода, което има 4 отвора за винтове, с 4 винта през долните налични отвори в абсорбатора.
- Ако монтирате уред с двоен удължител за димоотвод, както е показано на фиг. 14b, то завършете монтажа, като закрепите удължението на димоотвода, което има 4 отвора за винтове, с 4 винта така, че да бъде поставен в горната част. След това монтирайте удължителя на димоотвода, който има 2 отвора за винтове, върху фиксирания горен димоотвод и завършете монтажа, като го закрепите с 2 винта през долните отвори.

Монтаж на въглероден филтър

- Ако вашият продукт има или е придобил кръгли въглеродни филтри; за да монтирате въглеродните филтри, след като отворите стъкления капак на абсорбатора и извадите алуминиевия филтър, поставете гнездата на въглеродните филтри в ушите на носача на двигателя, както е показано на снимка 15a, и ги завъртете по часовниковата стрелка, за да щракнат на мястото си.
- Ако вашият продукт има или е придобил правоъгълни въглеродни филтри; за да монтирате въглеродните филтри, отворете стъкления капак на абсорбатора и извадете алуминиевия филтър. Както е показано на снимка 15b, поставете въглеродния филтър върху повърхността на алуминиевия филтър, обърнат към вътрешната страна на абсорбатора. Закрепете въглеродния филтър, като опънете металните ленти, предоставени с продукта, и ги затегнете към краищата

на алуминиевия филтър, както е показано на снимка 15b. Някои модели имат слотове за металните ленти, за да паснат в алуминиевите филтри. Ако има слотове, монтирайте въглеродния филтър в тези слотове. Ако не, закрепете въглеродния филтър близо до краищата.

- Завършете монтажа, като монтирате алуминиевия филтър и затворите стъкления капак на абсорбатора.

Ако вашият продукт има част Б:

- При използване с въглероден филтър, за монтаж без удължители на димоотвода можете да инсталирате част В, както е показано на снимка 16.

Последна проверка

- Проверете абсорбатора и лампата, като следвате инструкциите в ръководството за потребителя.

МК - Упатства за безбедност

- Апаратот треба да го инсталира квалификувано лице во согласност со регулативите кои се во сила, за да биде важечка гаранцијата. Производителот не е одговорен за штетите кои произлегуваат од постапките кои се изведени од неовластени лица, што е нешто што ја укинува важноста на гаранцијата.
- Одговорност на клиентот е да ја подготви локацијата на која ќе биде ставен апаратот и да биде подготвена електричната инсталација. Пред да се јавите на овластен сервис, проверете дали е соодветна електричната инсталација. Доколку не е, повикајте квалификуван електричар и инсталатор за да се направат потребните аранжмани.
- За време на инсталацијата на производот треба да се почитуваат правилата наведени во локалните стандарди за електрична инсталација.
- Пред инсталирање на апаратот, отстранете ги сите материјали и документи во него и проверете дали има оштетување. Не продолжувајте со инсталација доколку апаратот е оштетен.
- Производот е тежок, треба да го носат најмалку двајца луѓе.
- Откачете ги електричните врски во областа на инсталирање пред да почнете со инсталација.

- Доколку завртките и опремата за прицврстување не се монтира според упатството, може да се предизвика електрична опасност.
- Делови на производот може да имаат остри површини. Користете заштитни ракавици при монтирање.
- Доколку производот не е доволно зацврстен, може да има ризик од паѓање. Проверете дали сите прицврстувања се добро зацврстени.
- Ширината на аспираторот треба да биде еднаква најмалку на ширината на плотната.
- Димензиите дадени во дијаграмите за инсталација се во mm.
- Воздухот што треба да се исфрли од аспираторот не треба да води во оцак што го користат други апарати што согоруваат гас или други горива. (не важи за апарати кои го испуштаат воздухот назад во просторијата).
- Мора да се следат законите во врска со испуштањето на воздухот.
- Постои можност за пожар доколку филтрите за масло не се чистат и одржуваат редовно, а јаглеродниот филтер не се замени иако неговиот животен век е завршен (отприлика 4 месеци).

Инсталирање на апаратот

Овој прирачник за инсталација опишува два различни начини на инсталација врз основа на типот на оцак. Можете да го одредите методот на инсталација погоден за вашата куќа и да ги следите следните чекори за инсталација.

1- Инсталација со оцак - воздухот во аспираторот се пренесува надвор преку оцак;

2- Инсталација со јаглероден филтер каде воздухот во аспираторот се пренесува во внатрешноста со минување низ јаглероден филтер

Димензии на производот и мерки за безбедност (Слика 1-2)

- Обрнете внимание на димензиите на производот. Земете ја предвид соодветноста со вашиот мебел. (Слика 1)
- Висината помеѓу долната површина на аспираторот и горната површина на плотната **не треба да биде помала од 650 мм за плински рингли, 500 мм за електрични рингли.** (Слика 2)

* На сликите за монтирање, направена е демонстрација на плинската рингла,

а големината што треба да се остави на ринглата е прикажана како 650 мм. Доколку имате електрична плотна, како референца нека Ви биде мерењето за рингла од 500 мм.

Проверка и подготовка на сидот за монтажа

- Сидот на кој ќе се монтира апаратот треба да може да го носи апаратот, исправен и во рамна положба.
- На сидот што треба да се монтира и околу дупките што треба да се дупчат не смее да има приклучоци за вода, струја и гас.

Електрична врска на апаратот.

- Овој уред има кабли за напојување со две ознаки и мора да биде поврзан со електричната мрежа преку електричен прекинувач со место од најмалку 3 мм помеѓу биполарните транзистори. Електричното поврзување нека го направи квалификуван електричар.
- Исклучете го апаратот од струјната врска пред да почнете да работите што било на електричната инсталација. Ризик од струен удар.
- Апаратот треба да го поврзува со главниот извор на струја единствено овластено и квалификувано лице. Производителот нема да биде одговорен за какви било штети што може да настанат како резултат на работењето извршено од неовластени лица.
- Монтирајте го апаратот на начин што лесно ќе може да се пристапи до електричното поврзување (штекер, приклучок) по монтирањето.
- Доколку производот има приклучок, не правете електрични поврзувања со исклучување на приклучокот за време на инсталацијата. Поврзувањата направени со исклучување ја прекинуваат важноста на гаранцијата на производот и претставуваат опасност за безбедноста на корисникот.

1- Инсталација со оцак - воздухот во аспираторот се пренесува надвор преку оцак;

Димензии и детали за инсталација (Слика 3а-3б-4а-4б)

- Димензиите за инсталација со двоен оцак се прикажани на слика 3б.
- Доколку ја изведувате инсталацијата со двоен оцак, должината на потребното

растојание над плотната до Вашиот мебел треба да биде во опсег од 910-1138 мм. (Слика 4б)

- Доколку ја изведувате инсталацијата со единечен оцак, должината на потребното растојание над плотната до Вашиот мебел треба да биде 748 мм (Слика 3а-4а) За инсталација со единечен оцак, користете го горниот оцак со отвор за вентилација.

Инсталација на деловите за прицврстување на производот (Слика 5-6-7а-7б)

- Центрирајте ја плотната и нацртајте вертикална линија на оската на сидот.
- Нацртајте хоризонтална референтна линија со димензии од 650 мм растојание од врвот на плотната. (Слика 5)
- Центрирајте го шаблонот даден со производот на референтната точка што ја нацртавте, залепете го на сидот и означете ги дупките во шаблонот со молив. (Слика 6)
- Од врвот на мебелот или таванот, означете ги дупките за деловите за прицврстување на оцакот според димензиите прикажани на слика 6.
- Прицврстете го делот за прицврстување на аспираторот и деловите за прицврстување на оцакот на сидот како што е прикажано на 7а и 7б. Употребата на единечен оцак е прикажано на слика 7а, а употребата на двоен оцак на слика 7б. (Дел А е наменет за инсталацијата со јаглероден филтер)

Закачување, порамнување и прицврстување на аспираторот (Слика 8-9-10-11)

- Закачете го аспираторот на делот за прицврстување на аспираторот што го прицврствите на сидот. (Слика 8)
- Порамнете ја плотната во централна положба со лизгање на аспираторот десно и лево на делот за прицврстување. (Слика 9)
- Отворете го стаклениот капак на аспираторот и извадете го алуминиумскиот филтер како што е прикажано на слика 10.
- Зацврстете го аспираторот на делот за зацврстување со стаклениот капак отворен како што е прикажано на слика 11.
- Затворете го стаклениот капак на аспираторот по инсталирање на алуминиумскиот филтер.

Инсталирање на излезните цевки на оџакот (Слика 12а)

- Како што е прикажано на слика 12а, поставете го капакот, што спречува обратен проток на воздух, на излезот од оџакот.
- Доколку дијаметарот на излезната цевка на оџакот е 150 мм, монтирајте ја излезната цевка на оџакот на капакот.
- Доколку дијаметарот на излезната цевка на оџакот откако ќе го поставите адаптерот за поврзување на оџакот на капакот.
- Соодветно изолирајте ги спојките.

Прицврстување на капаците на оџакот (Слики 13-14а-14б)

- Залепете ја лентата испорачана со производот околу спојката на пластичниот дел, спречувајќи обратен проток на воздух, и излезот на оџакот од аспираторот (Слика 13).
- Доколку го монтирате апаратот со единечно продолжение на оџак, како што е прикажано на слика 14а, завршете ја инсталацијата со зацврстување на продолжението на оџакот, кое има 4 отвори за завртки, со 4 завртки низ долните кругови на отворите што се достапни на аспираторот.
- Доколку го монтирате апаратот со двојно продолжение на оџак, како што е прикажано на слика 14б, зацврстете го продолжението на оџакот, кое има 4 отвори за завртки, првично, со 4 завртки на начин што ќе се постави на горниот дел. Потоа, зацврстете го продолжението на оџакот, кој има 2 отвори за завртки, на зацврстениот горен оџак и завршете ја инсталацијата со заврстување со 2 завртки низ долните отвори.

2- Инсталација со јаглероден филтер каде воздухот во аспираторот се пренесува во внатрешноста со минување низ јаглероден филтер

- При монтирањето на јаглеродниот филтер, воздухот што се вшмукува од околината поминува низ алуминиумскиот филтер и се прочистува од миризби. Откако ќе помине низ јаглеродните филтри и пренасочувачот на воздухот, се

враќа назад во околината преку вентилационите решетки на страничната површина на оџакот. Цевките на оџакот не се користат при монтирањето на јаглеродни филтри.

- За инсталација, објаснувањата на слика 1-2 важат за инсталација со оџак.

Димензии и детали за монтирањето (Слика 3-4)

- Димензиите за инсталација со двоен оџак се прикажани на слика 3б. За инсталација на јаглеродниот филтер, двата дела од А-деловите на кои ќе се прицврсти дефлекторот за воздух мора да се прицврстат во димензиите прикажани на слика 3д.
- Доколку ја изведувате инсталацијата со двоен оџак, должината на потребното растојание над плотната до Вашиот мебел треба да биде во опсег од 910-1138 мм. (Слика 4б)
- Доколку ја изведувате инсталацијата со единечен оџак, должината на потребното растојание над плотната до Вашиот мебел треба да биде 748 мм (Слика 3а-4а) За инсталација со единечен оџак, користете го горниот оџак со отвор за вентилација Дополнително за инсталирањето на јаглероден филтер, двата дела од А-деловите на кои ќе се прицврсти дефлекторот на воздухот мора да се прицврстат во димензиите прикажани на сликата 3в.

Инсталација на деловите за прицврстување на производот (Слика 5-6-7а-7б)

- Центрирајте ја плотната и нацртајте вертикална линија на оската на сидот.
- Нацртајте хоризонтална референтна линија со димензии од 650 мм растојание од врвот на плотната. (Слика 5)
- Центрирајте го шаблонот даден со производот на референтната точка што ја нацртавте, залепете го на сидот и означете ги дупките во шаблонот со молив. (Слика 6)
- Од врвот на мебелот или таванот, означете ги дупките за деловите за прицврстување на оџакот според димензиите прикажани на слика 6.
- Прицврстете го делот за прицврстување на аспираторот и деловите за прицврстување на оџакот на сидот како што е прикажано на 7а и 7б. Употребата на единечен оџак е

прикажано на слика 7а, а употребата на двоен оџак на слика 7б.

- Зацврстете ги А-деловите на кои ќе се прицврсти дефлекторот на воздух на сидот како што е прикажано на сликите 7а и 7б.

Закачување, порамнување и прицврстување на аспираторот (Слики 8-9-10-11)

- Закачете го аспираторот на делот за прицврстување на аспираторот што го прицврстите на сидот. (Слика 8)
- Порамнете ја плотната во централна положба со изигање на аспираторот десно и лево на делот за прицврстување. (Слика 9)
- Отворете го стаклениот капак на аспираторот и извадете го алуминиумскиот филтер како што е прикажано на слика 10.
- Зацврстете го аспираторот на делот за зацврстување со стаклениот капак отворен како што е прикажано на слика 11.
- Затворете го стаклениот капак на аспираторот по инсталирање на алуминиумскиот филтер.

Монтирање на излезната цевка на оџакот (Слика 12б)

- Како што е прикажано на слика 12б, поставете го капакот, што спречува обратен проток на воздух, на излезот од оџакот.
- Прицврстете го пластичниот дел што го води воздухот на А-деловите, кои се прицврстени на сидот, како што е прикажано на слика 12б.
- За инсталирање со јаглероден филтер треба да се користи цевка за вентилација на аспираторот со дијаметар од 150 мм. Оваа цевка не се добива со производот и мора Вие да ја обезбедите.
- Прицврстете цевка за вентилација на аспираторот со дијаметар од 150 мм измеѓу пластиката за насочување на воздухот и капакот што спречува обратен проток на воздухот.

Прицврстување на продолженијата на оџакот (Слика 14а-14б)

- Залепете ја лентата добиена со апаратот околу комбинацијата на излезот на оџакот на аспираторот и пластиката што го спречува обратниот проток на воздух. (Слика 13, каде што е прикажана слика од цевка за вентилација на аспираторот со дијаметар од 150 мм)

- Доколку го монтирате апаратот со единечно продолжение на оџак, како што е прикажано на слика 14а, завршете ја инсталацијата со зацврстување на продолжението на оџакот, кое има 4 отвори за завртки, со 4 завртки низ долните кругови на отворите што се достапни на аспираторот.
- Доколку го монтирате апаратот со двојно продолжение на оџак, како што е прикажано на слика 14б, зацврстете го продолжението на оџакот, кое има 4 отвори за завртки, првично, со 4 завртки на начин што ќе се постави на горниот дел. Потоа, зацврстете го продолжението на оџакот, кој има 2 отвори за завртки, на зацврстениот горен оџак и завршете ја инсталацијата со заврстување со 2 завртки низ долните отвори.

Инсталација на јаглероден филтер

- Доколку вашиот производ има или стекнал јаглеродни филтри од кружен тип; за да инсталирате јаглеродни филтри, откако ќе го отворите стаклениот капак на аспираторот и ќе го извадите алуминиумскиот филтер, поставете ги приклучоците на јаглеродните филтри во приклучоците на носачот на моторот како што е прикажано на слика 15а и свртете ги во насока на стрелките на часовникот за да ги закачите на место.
- Доколку вашиот производ има или стекнал правоаголни јаглеродни филтри; за да ги инсталирате јаглеродните филтри, отворете го стаклениот капак на аспираторот и извадете го алуминиумскиот филтер. Како што е прикажано на слика 15б, поставете го јаглеродниот филтер на површината на алуминиумскиот филтер свртен кон внатрешноста на аспираторот. Прицврстете го јаглеродниот филтер со истегнување на металните ленти што се испорачуваат со производот и стегање на рабовите на алуминиумскиот филтер како што е прикажано на слика 15б. Некои модели имаат жлебови за металните ленти да се вклопат во алуминиумските филтри. Доколку има жлебови, инсталирајте го јаглеродниот филтер во овие жлебови. Ако не, прицврстете го јаглеродниот филтер близу до рабовите.

- Завршете ја инсталацијата со монтирање на алуминиумскиот филтер и затворање на стаклениот капак на аспираторот.

Ако вашиот производ има дел Б:

- Во употреба со јаглероден филтер, за инсталација без екстензии за чад може да го инсталирате дел Б како што е прикажано на слика 16.

Крајна проверка

- Проверете го аспираторот и светилката со работење како што е опишано во упатството за употреба.

PL - Instrukcja bezpieczeństwa

- Уредjenje musi zostać zamontowane przez wykwalifikowany personel zgodnie z obowiązującymi przepisami, aby zachować ważność gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w wyniku wykonywania procedur przez osoby nieuprawnione, co również unieważni gwarancję.
- Obowiązkiem klienta jest przygotowanie miejsca, w którym ma zostać umieszczone urządzenie, oraz przygotowanie instalacji elektrycznej. Przed wezwaniem Autoryzowanego Serwisu upewnij się, że infrastruktura elektryczna jest odpowiednia. Jeśli nie, wezwij wykwalifikowanego elektryka i instalatora w celu wykonania niezbędnych rozwiązań.
- Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać lokalnych norm dotyczących instalacji elektrycznych.
- Przed zainstalowaniem urządzenia należy usunąć z niego wszystkie materiały i dokumenty oraz sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli urządzenie jest uszkodzone nie należy go instalować.
- Produkt jest ciężki, dlatego powinny go przеносić co najmniej dwie osoby.
- Przed rozpoczęciem pracy odłącz wszelkie połączenia elektryczne w obszarze montażu urządzenia.
- Niezamontowanie śrub i elementów zabezpieczających zgodnie z instrukcją może spowodować zagrożenie elektryczne.
- Części produktu mogą mieć ostre powierzchnie. Podczas instalacji należy używać rękawic ochronnych.
- Jeśli urządzenie nie zostanie wystarczająco zamocowane, może wystąpić ryzyko upadku. Upewnij się, że wszystkie elementy mocujące są bezpiecznie zamocowane.

- Szerokość okapu powinna być co najmniej równa szerokości płyty grzewczej.
- Wymiary podane na schematach instalacyjnych są w mm.
- Powietrze wydalane z okapu nie powinno być doprowadzane do kominu używanego przez inne urządzenia spalające gaz lub inne paliwa. (nie dotyczy urządzeń, które odprowadzają powietrze z powrotem do pomieszczenia).
- Należy przestrzegać przepisów dotyczących odprowadzania powietrza.
- Jeśli filtry oleju nie są regularnie czyszczone i konserwowane, a filtr węglowy nie jest wymieniany po zakończeniu okresu eksploatacji (około 4 miesiące), istnieje możliwość pożaru.

Instalacja urządzenia

W niniejszej instrukcji instalacji opisano dwa różne sposoby instalacji w zależności od typu spalin. Można określić metodę instalacji odpowiednią dla danego domu i przestrzegać następujących kroków instalacji.

- 1 - Instalacja z przewodem kominowym - zasysane powietrze jest przekazywane na zewnątrz przez przewód kominowy;
- 2- Instalacja z filtrem węglowym, w którym zasysane powietrze będzie przekazywane do wnętrza przez filtr węglowy

Wymiary produktu i środki bezpieczeństwa (rysunek 1-2)

- Zwróć uwagę na wymiary urządzenia. Zastanów się, czy pasuje ono do Twoich mebli. (Rysunek 1)
 - Wysokość między dolną powierzchnią okapu a górną powierzchnią płyty grzewczej **nie powinna być mniejsza niż 650 mm dla płyt gazowych oraz 500 mm dla płyt elektrycznych.** (Rysunek 2)
- * Na zdjęciach instalacyjnych pokazano przykładową płytę gazową, a wymiar, jaki należy pozostawić na płycie, wynosił 650 mm. Jeśli posiadasz płytę elektryczną, jako odniesienie przyjmij wymiar 500 mm.

Kontrola i przygotowanie ściany do instalacji

- Ściana, na której zostanie zainstalowane urządzenie, powinna być w stanie utrzymać urządzenie w pozycji pionowej i płaskiej.
- Na ścianie instalacyjnej i wokół otworów, które mają być wywiercone, nie mogą znajdować się żadne przyłącza wody, prądu i gazu.

Podłączenie elektryczne urządzenia

- Urządzenie jest wyposażone w dwuznakowe kable zasilające i musi być podłączone do sieci elektrycznej za pomocą wyłącznika elektrycznego z przerwą co najmniej 3 mm między dwubiegunowymi zaciskami stykowymi. Podłączenie elektryczne powinno być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy instalacji elektrycznej należy odłączyć urządzenie od sieci. Zagrożenie porażeniem elektrycznym.
- Produkt może być podłączony do źródła zasilania wyłącznie przez upoważniony i wykwalifikowany personel. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą wystąpić w wyniku czynności wykonywanych przez osoby niewykwalifikowane.
- Urządzenie należy zainstalować w taki sposób, aby po zainstalowaniu było łatwo dostępne połączenie elektryczne (gniazdo zasilania, wtyczka).
- Jeśli urządzenie ma wtyczkę, nie należy wykonywać połączeń elektrycznych poprzez odłączenie wtyczki podczas instalacji. Połączenia wykonane przez odcięcie powodują utratę gwarancji na produkt i zagrażają bezpieczeństwu użytkownika.

1 - Instalacja z przewodem kominowym - zasysane powietrze jest przekazywane na zewnątrz przez przewód kominowy;

Wymiary i szczegóły instalacji (Rysunek 3a-3b-4a-4b)

- Wymiary instalacji z podwójnym przewodem kominowym pokazano na rysunku 3b.
- Jeśli instalacja będzie wykonana jako komin podwójny, długość wymaganej wolnej przestrzeni nad płytą kuchenną do mebli powinna mieścić się w zakresie 910-1138 mm. (Rysunek 4b)
- Jeśli instalacja będzie wykonana jako komin pojedynczy, długość wymaganej wolnej przestrzeni nad płytą kuchenną do mebli powinna wynosić 748 mm. (Rysunek 3a-4a) W przypadku instalacji a jednym przewodem kominowym należy użyć górnego przewodu kominowego z otworem wentylacyjnym.

Instalacja elementów mocujących produkt (rysunek 5-6-7a-7b)

- Wyśrodkuj płytę grzejną i narysuj na ścianie pionową linię osi.
- Narysuj poziomą linię odniesienia, mierząc odległość 650 mm od górnego punktu płyty grzewczej. (Rysunek 5)
- Wyśrodkuj dostarczony szablon do narysowanego punktu odniesienia i przyklej go do ściany, a następnie zaznacz ołówkiem otwory w szablonie. (Rysunek 6)
- Od góry mebli lub sufitu zaznacz otwory na elementy mocujące przewód kominowy zgodnie z wymiarami podanymi na rysunku 6.
- Przymocuj część mocującą okapu i części mocujące przewód kominowy do ściany, jak pokazano na rysunkach 7a i 7b. Użycie pojedynczego przewodu kominowego pokazano na rysunku 7a, a podwójnego przewodu kominowego na rysunku 7b. (Część A jest przeznaczona do instalacji z filtrem węglowym)

Zawieszanie, wyrównywanie i mocowanie okapu (Rysunki 8-9-10-11)

- Zawieś okap na części mocującej okap, którą przymocowałeś do ściany. (Rysunek 8)
- Ustaw płytę kuchenną w pozycji centralnej, przesuwając okap w prawo i w lewo na części mocującej. (Rysunek 9)
- Otwórz szklaną osłonę okapu i wyjmij filtr aluminiowy, jak pokazano na rysunku 10.
- Zamocuj okap na części mocującej okapu z otwartą szklaną pokrywą, jak pokazano na rysunku 11.
- Po zainstalowaniu filtra aluminiowego zamknij szklaną pokrywę okapu.

Instalacja rur wylotowych spalin (rys. 12a)

- Jak pokazano na rysunku 12a, na wylocie komina umieść osłonę, która zapobiega odwróconemu przepływowi powietrza.
- Jeśli średnica rury wylotowej wynosi 150 mm, zamontuj ją na pokrywie.
- Jeśli średnica rury wylotowej wynosi 120 mm, zamontuj ją na pokrywie po umieszczeniu na pokrywie adaptera przyłącza kominowego.
- Należy odpowiednio zaizolować złącza.

Mocowanie blach kominowych (rys. 13- 14a- 14b)

- Przyklej taśmę dostarczoną z produktem wokół złącza plastikowej części zapobiegającej cofaniu się powietrza i wylotu spalin okapu (rysunek 13).
- Jeśli instalujesz urządzenie z pojedynczym przedłużeniem przewodu kominowego,

jak pokazano na rysunku 14a, zakończyć instalację, mocując przedłużenie przewodu kominowego, które ma 4 otwory na śruby, za pomocą 4 śrub przez dolne okręgi otworów dostępne na okapie.

- Jeżeli instalujesz urządzenie z podwójnym przedłużeniem przewodu kominowego, jak pokazano na rysunku 14b, przymocuj najpierw przedłużenie przewodu kominowego z 4 otworami za pomocą 4 wkrętów w taki sposób, aby było ono umieszczone w górnej części. Następnie zamontuj przedłużenie przewodu kominowego, które posiada 2 otwory na śruby, na zamocowanym górnym przewodzie kominowym i zakończyć instalację, mocując je 2 śrubami poprzez dolne okręgi otworów.

2- Instalacja z filtrem węglowym, w którym zasysane powietrze będzie przekazywane do wnętrza przez filtr węglowy

- W instalacji z filtrem węglowym powietrze zasysane z otoczenia przechodzi przez filtr aluminiowy i jest oczyszczane z nieprzyjemnych zapachów. Po przejściu przez filtry węglowe i rozdzielacz powietrza, jest ono z powrotem dostarczane do otoczenia przez kratki wentylacyjne na bocznej powierzchni przewodu kominowego. W instalacji z filtrem węglowym nie stosuje się rur odprowadzających spaliny.
- W przypadku instalacji z przewodem kominowym obowiązują objaśnienia na rysunkach 1-2.

Wymiary i szczegóły instalacji (Rysunek 3-4)

- Wymiary instalacji z podwójnym przewodem kominowym pokazano na rysunku 3b. W przypadku instalacji filtra węglowego, 2 części A, do których będzie przymocowany deflektor powietrza, muszą być zamocowane w wymiarach pokazanych na rysunku 3d.
- Jeśli instalacja będzie wykonana jako komin podwójny, długość wymaganej wolnej przestrzeni nad płytą kuchenną do mebli powinna mieścić się w zakresie 910-1138 mm. (Rysunek 4b)
- Jeśli instalacja będzie wykonywana jako komin pojedynczy, długość wymaganej wolnej przestrzeni nad płytą kuchenną do mebli powinna wynosić 748 mm. (Rysunek 3a-4a) W przypadku instalacji

z pojedynczym przewodem spalinowym należy użyć górnego przewodu z otworem wentylacyjnym. Dodatkowo, w przypadku instalacji z filtrem węglowym, 2 części A do których zostanie przymocowany deflektor powietrza, muszą być zabezpieczone w wymiarach pokazanych na rysunku 3c.

Instalacja elementów mocujących produkt (rysunek 5-6-7a-7b)

- Wyśrodkuj płytę grzejną i narysuj na ścianie pionową linię osi.
- Narysuj poziomą linię odniesienia, mierząc odległość 650 mm od górnego punktu płyty grzewczej. (Rysunek 5)
- Wyśrodkuj dostarczony szablon do narysowanego punktu odniesienia i przyklej go do ściany, a następnie zaznacz ołówkiem otwory w szablonie. (Rysunek 6)
- Od góry mebli lub sufitu zaznacz otwory na elementy mocujące przewód kominowy zgodnie z wymiarami podanymi na rysunku 6.
- Przymocuj część mocującą okapu i części mocujące przewód kominowy do ściany, jak pokazano na rysunkach 7a i 7b. Użycie pojedynczego przewodu kominowego pokazano na rysunku 7a, a podwójnego przewodu kominowego na rysunku 7b.
- Przymocuj do ściany części A, do których będzie przymocowany deflektor powietrza, jak pokazano na rysunkach 7a i 7b.

Zawieszanie, wyrównywanie i mocowanie okapu (Rysunki 8-9-10-11)

- Zawieś okap na części mocującej okap, którą przymocowałeś do ściany. (Rysunek 8)
- Ustaw płytę kuchenną w pozycji centralnej, przesuwając okap w prawo i w lewo na części mocującej. (Rysunek 9)
- Otwórz szklaną osłonę okapu i wyjmij filtr aluminiowy, jak pokazano na rysunku 10.
- Zamocuj okap na części mocującej okapu z otwartą szklaną pokrywą, jak pokazano na rysunku 11.
- Po zainstalowaniu filtra aluminiowego zamknij szklaną pokrywę okapu.

Montaż rury wylotowej komin (rysunek 12b)

- Jak pokazano na rysunku 12b, na wylocie kominia umieść pokrywę, która zapobiega odwróconemu przepływowi powietrza.
- Zamocuj plastikową część prowadzącą powietrze na częściach A, które są przymocowane do ściany, jak pokazano na rysunku 12b.
- W przypadku instalacji z filtrem węglowym należy użyć rury wentylacyjnej okapu

o średnicy 150 mm. Rura ta nie jest dostarczana wraz z produktem i należy ją zapewnić we własnym zakresie.

- Zamocuj rurę wentylacyjną okapu o średnicy 150 mm pomiędzy plastikową prowadnicą powietrza a pokrywą, która zapobiega odwróceniu przepływu powietrza.

Mocowanie przedłużeń przewodów kominowych (Rysunki 14a-14b)

- Przyklej taśmę dostarczoną z urządzeniem wokół połączenia wylotu przewodu kominowego okapu i tworzywa sztucznego zapobiegającego odwróconemu przepływowi powietrza. (rys. 13, na którym pokazano rysunek rury wentylacyjnej okapu o średnicy 150 mm)
- Jeśli instalujesz urządzenie z pojedynczym przedłużeniem przewodu kominowego, jak pokazano na rysunku 14a, zakończ instalację, mocując przedłużenie przewodu kominowego, które ma 4 otwory na śruby, za pomocą 4 śrub przez dolne okręgi otworów dostępne na okapie.
- Jeżeli instalujesz urządzenie z podwójnym przedłużeniem przewodu kominowego, jak pokazano na rysunku 14b, przymocuj najpierw przedłużenie przewodu kominowego z 4 otworami za pomocą 4 wkrętów w taki sposób, aby było ono umieszczone w górnej części. Następnie zamontuj przedłużenie przewodu kominowego, które posiada 2 otwory na śruby, na zamocowanym górnym przewodzie kominowym i zakończ instalację, mocując je 2 śrubami poprzez dolne okręgi otworów.

Instalacja filtra węglowego

- Jeśli Twój produkt posiada lub został wyposażony w okrągłe filtry węglowe, aby je zamontować, po otwarciu szklanej pokrywy maski i wyjęciu aluminiowego filtra, umieść nasadki filtrów węglowych w otworach na wsporniku silnika, jak pokazano na rysunku 15a, i obróć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zatrzasnęły się na miejscu.
- Jeśli Twój produkt posiada lub został wyposażony w prostokątne filtry węglowe, aby je zamontować, otwórz szklaną pokrywę maski i wyjmij aluminiowy filtr. Jak pokazano na rysunku 15b, umieść filtr węglowy na powierzchni filtra aluminiowego, skierowanej do wnętrza maski. Zamocuj filtr węglowy, naciągając metalowe paski dołączone do produktu i mocując je do krawędzi filtra aluminiowego,

jak pokazano na rysunku 15b. Niektóre modele mają szczeliny, w które paski metalowe pasują do aluminiowych filtrów. Jeśli są szczeliny, zamontuj filtr węglowy w tych szczelinach. W przeciwnym razie zabezpiecz filtr węglowy blisko krawędzi.

- Zakończ instalację, montując filtr aluminiowy i zamykając szklaną osłonę okapu.

Jeśli Twój produkt ma część B:

- W przypadku użycia z filtrem węglowym, w przypadku instalacji bez przedłużenia komina można zainstalować część B tak, jak pokazano na rysunku 16.

Kontrola końcowa

- Sprawdź działanie okapu i jego lampy, obsługując je zgodnie z opisem w podręczniku użytkownika.

CZ - Bezpečnostní pokyny

- Spotřebič musí instalovat kvalifikovaná osoba v souladu s platnými nařízenými, jinak nebude možné uplatnit záruku. Výrobce není odpovědný za škody vzniklé z postupů provedených neoprávněnými osobami, které způsobí zneplatnění záruky.
- Za přípravu místa pro spotřebič a za přípravu elektrického připojení je odpovědný zákazník. Před zavoláním do autorizovaného servisu se ujistěte, že je elektrická infrastruktura vhodná. Pokud tomu tak není, přivolejte kvalifikovaného elektrikáře a montéra, aby provedli potřebné úpravy.
- Během instalace výrobku je nutné dodržovat pravidla určená místními normami pro elektro instalaci.
- Před instalací spotřebiče odstraňte veškerý materiál a dokumenty v něm a zkontrolujte, zda není spotřebič poškozen. Poškozený spotřebič neinstalujte.
- Spotřebič je těžký, při jeho přepravě je potřeba minimálně dvou osob.
- V místě instalace odpojte před instalací přívod elektrického proudu.
- Pokud neprovedete instalaci šroubů a bezpečnostního vybavení v souladu s pokyny, může to způsobit elektrické nebezpečí.
- Díly výrobku mohou mít ostré hrany. Při instalaci používejte ochranné rukavice.
- Pokud není výrobek dostatečně upevněn, hrozí riziko pádu. Zkontrolujte, zda jsou všechny upevňovací prvky bezpečně upevněny.
- Šířka odsavače par musí být alespoň rovna šířce varné desky.

- Rozměry uvedené ve schématu instalace jsou uvedeny v mm.
- Vzduch, který má být odváděn odsavačem par, nesmí vést do komínu, který používají jiné spotřebiče spalující plyn nebo jiná paliva. (Neplatí pro spotřebiče, které vypouštějí vzduch zpět do místnosti).
- Je nutné dodržet legislativu týkající se odvodu vzduchu.
- Pokud se olejové filtry pravidelně nečistí a neudrží a uhlíkový filtr se po skončení jeho životnosti (přibližně 4 měsíce) nevymění, hrozí nebezpečí vzniku požáru.

Instalace spotřebiče

Tento návod k instalaci popisuje dva odlišné způsoby instalace podle typu kouřovodu. Můžete určit způsob instalace vhodný pro váš dům a řiďte se tímto postupem instalace.

1- Instalace s kouřovodem - nasávaný vzduch je odváděn ven přes kouřovod,
2 - Instalace s uhlíkovým filtrem, ve které je nasávaný vzduch veden dovnitř přes uhlíkový filtr.

Rozměry výrobku a bezpečnostní rozměry (Obrázek 1-2)

- Věnujte pozornost rozměrům spotřebiče. Zvažte jeho vhodnost s ohledem na váš nábytek. (Obrázek 1)
- Výška mezi spodním povrchem odsavače par a horním povrchem varné desky **by u plynových varných desek neměla být menší než 650 mm, a u elektrických varných desek by neměla být menší než 500 mm.** (Obrázek 2)

*Instalační obrázek, který znázorňuje plynovou varnou desku s mezerou, kterou je nutné zachovat, o velikosti 650 mm, slouží jako ukázka. Máte-li elektrický sporák, vaše referenční hodnota je 500 mm.

Kontrola a příprava stěny pro montáž

- Stěna, na kterou budete spotřebič montovat, by měla být schopna spotřebič unést, ve svislé a rovné pozici.
- Na stěně, na kterou bude spotřebič nainstalován, a kolem otvorů, které mají být vyvrtány, nesmí být žádné přípojky vody, elektriny ani plynu.

Elektrické připojení spotřebiče

- Tento spotřebič má označené napájecí kabely a musí být zapojen k hlavnímu přívodu pomocí elektrického spínače s mezerou minimálně 3 mm mezi bipolárními svorkami. Elektrická připojení nechte provést kvalifikovaným elektrikářem.
- Před prací na elektrické instalaci napřed spotřebič odpojte od napájení. Riziko

zranění elektrickým proudem

- Spotřebič může napojit na přívod proudu pouze oprávněná a kvalifikovaná osoba. Výrobce nebude odpovědný za jakékoli škody, které mohou nastat následkem úkonů, které provedly neoprávněné osoby.
- Namontujte svůj spotřebič tak, aby bylo po montáži elektrické připojení snadno dostupné (zásuvka, zástrčka).
- Pokud má váš produkt zástrčku, neprovádějte elektrická připojení odpojováním zástrčky během instalace. Spoje provedené odříznutím ruší záruku na výrobek a představují nebezpečí pro bezpečnost uživatele.

1- Instalace s kouřovodem - nasávaný vzduch je odváděn ven přes kouřovod,

Instalační rozměry a podrobnosti (obrázek 3a-3b-4a-4b)

- Rozměry pro montáž s dvojitým kouřovodem uvádí obrázek 3b.
- Pokud bude montáž provedena s dvojitým komínem, požadovaná bezpečnostní vzdálenosti mezi varnou deskou a nábytkem by měla být v rozmezí 910-1 138 mm (obrázek 4b).
- Pokud bude montáž provedena s jedním komínem, požadovaná bezpečnostní vzdálenosti mezi varnou deskou a nábytkem by měla být 748 mm (obrázek 3a-4a). V případě instalace s jedním kouřovodem použijte horní kouřovod s odvětrávacím otvorem.

Montáž upevňovacích dílů výrobku (Obrázek 5-6-7a-7b)

- Vystředte varnou desku a na stěnu načrtněte svislou osu.
- Načrtněte vodorovnou referenční čáru naměřenou vzdálenosti 650 mm od horní části varné desky. (Obrázek 5)
- Vycentrujte šablonu, která je doručena se spotřebičem, v referenčním bodě, který jste načrtli, přiložte ji na stěnu a označte otvory v šabloně tužkou. (Obrázek 6)
- Z horní strany nábytku nebo stropu označte otvory pro upevňující díly kouřovodu podle rozměrů uvedených na obrázku 6.
- Upevněte díl pro upevnění odsavače par a díly pro upevnění kouřovodu ke stěně, jak je znázorněno na obrázku 7a a 7b. Použití jednoho kouřovodu zobrazuje obrázek 7a, s dvěma kouřovody obrázek 7b. (Část A je určena pro instalaci s uhlíkovým filtrem).

Zavěšení, zarovnání a upevnění odsavače par (obrázek 8-9-10-11)

- Zavěste odsavač par na jeho upevňovací díl, který jste připevnili ke stěně. (Obrázek 8)
- Vyrovnajte varnou desku do střední polohy posunutím odsavače par vlevo a vpravo na upevňovacím dílu. (Obrázek 9)
- Otevřete skleněný kryt digestoře a vyjměte hliníkový filtr, jak zobrazuje obrázek 10.
- Upevněte odsavač na upevňovací díl pro odsavač s otevřeným skleněným krytem, jak zobrazuje obrázek 11.
- Po instalaci hliníkového filtru zavřete skleněný kryt digestoře.

Instalace výstupních trubek kouřovodu (Obrázek 12a)

- Jak je znázorněno na obrázku 12a, umístěte kryt, který zabraňuje zpětnému proudění vzduchu do komínového výstupu.
- Pokud je průměr vaší výstupní trubky kouřovodu 150 mm, namontujte výstupní trubku kouřovodu na kryt.
- Pokud je průměr vaší výstupní trubky kouřovodu 120 mm, namontujte výstupní trubku kouřovodu na kryt poté, co umístíte spojovací adaptér kouřovodu.
- Řádně spoje izolujte.

Upevnění komínových plechů (obrázek 13-14a-14b)

- Nalepte pásku dodanou s výrobkem okolo spoje plastového dílu, aby nedocházelo ke zpětnému proudění vzduchu, a výstupu kouřovodu odsavače (Obrázek 13).
- Pokud budete montovat spotřebič s jedním prodloužením kouřovodu, jak ukazuje obrázek 14a, dokončete montáž upevněním prodloužení kouřovodu, který má čtyři šroubovací otvory, pomocí 4 šroubů ve spodních kruhových otvorech na odsavači.
- Pokud budete montovat spotřebič s dvěma prodlouženími kouřovodu, jak ukazuje obrázek 14b, upevněte prodloužení kouřovodu, který má čtyři šroubovací otvory, pomocí 4 šroubů tak, že bude upevněn na horní části. Poté namontujte prodloužení kouřovodu, které má 2 šroubovací otvory, na horní upevněný kouřovod a dokončete montáž pomocí 2 šroubů ve spodních kruhových otvorech.

2 - Instalace s uhlíkovým filtrem, ve které je nasávaný vzduch veden dovnitř přes uhlíkový filtr.

- Při instalaci uhlíkového filtru vzduch nasávaný z okolí prochází přes hliníkový filtr

a je čištěn od pachů. Po průchodu přes uhlíkové filtry a převaděč vzduchu, je přes větrací mřížky na boční ploše kouřovodu přiváděn zpět do okolí. Trubky pro odvod spalin se při instalaci uhlíkového filtru nepoužívají.

- Pro montáž s kouřovodem platí platí vysvětlivky Obrázku 1-2.

Instalační rozměry a podrobnosti (obrázek 3-4)

- Rozměry pro montáž s dvojitým kouřovodem uvádí obrázek 3b. V případě montáže s uhlíkovým filtrem 2 kusy dílů A, ke kterým se má vzduchový deflektor upevnit, je nutné upevnit podle rozměrů uvedených na obrázku 3d.
- Pokud bude montáž provedena s dvojitým komínem, požadovaná bezpečnostní vzdálenosti mezi varnou deskou a nábytkem by měla být v rozmezí 910-1138 mm (obrázek 4b).
- Pokud bude montáž provedena s jedním komínem, požadovaná bezpečnostní vzdálenosti mezi varnou deskou a nábytkem by měla být 748 mm (obrázek 3a-4a). V případě instalace s jedním kouřovodem použijte horní kouřovod s odvětrávacím otvorem. V případě montáže s uhlíkovým filtrem 2 kusy dílů A, ke kterým se má vzduchový deflektor upevnit, je nutné upevnit podle rozměrů uvedených na obrázku 3c.

Montáž upevňovacích dílů výrobku (Obrázek 5-6-7a-7b)

- Vystředte varnou desku a na stěnu načrtněte svislou osu.
- Načrtněte vodorovnou referenční čáru naměřením vzdálenosti 650 mm od horní části varné desky. (Obrázek 5)
- Vycentrujte šablonu, která je doručena se spotřebičem, v referenčním bodě, který jste načrtli, přiložte ji na stěnu a označte otvory v šabloně tužkou. (Obrázek 6)
- Z horní strany nábytku nebo stropu označte otvory pro upevňující díly kouřovodu podle rozměrů uvedených na obrázku 6.
- Upevněte díl pro upevnění odsavače par a díly pro upevnění kouřovodu ke stěně, jak je znázorněno na obrázku 7a a 7b. Použití jednoho kouřovodu zobrazuje obrázek 7a, s dvěma kouřovody obrázek 7b.
- Upevněte díly A, ke kterým se má vzduchový deflektor upevnit, na stěnu podle obrázku 7a a 7b.

Zavěšení, zarovnání a upevnění odsavače par (obrázek 8-9-10-11)

- Zavěste odsavač par na jeho upevňovací díl, který jste připevnili ke stěně. (Obrázek 8)
- Vyrovnajte varnou desku do střední polohy posunutím odsavače par vlevo a vpravo na upevňovacím dílu. (Obrázek 9)
- Otevřete skleněný kryt digestoře a vyjměte hliníkový filtr, jak zobrazuje obrázek 10.
- Upevněte odsavač na upevňovací díl pro odsavač s otevřeným skleněným krytem, jak zobrazuje obrázek 11.
- Po instalaci hliníkového filtru zavřete skleněný kryt digestoře.

Instalace výstupní trubky komínu (Obrázek 12b)

- Jak je znázorněno na obrázku 12b, umístěte kryt, který zabraňuje zpětnému proudění vzduchu do výstupu kouřovodu.
- Upevněte plastový díl odvádějící vzduch na díly A, které jsou upevněny na stěně, jak zobrazuje obrázek 12b.
- V případě montáže s uhlíkovým filtrem by se měla použít odvětrávací trubka digestoře o průměru 150 mm. Tato trubka není s výrobkem dodávána a musíte si ji zajistit sami.
- Upevněte odvětrávací trubku odsavače o průměru 150 mm mezi plastovým dílem odvádějícím vzduch a krytem, který brání zpětnému proudění vzduchu.

Upevnění prodloužení kouřovodu (Obrázek 14a-14b)

- Nalepte pásku dodanou se spotřebičem okolo kombinace výstupu kouřovodu odsavače a plastu, který brání zpětnému proudění vzduchu. (Obrázek 13, který vyobrazuje odvětrávací trubku odsavače o průměru 150 mm).
- Pokud budete montovat spotřebič s jedním prodloužením kouřovodu, jak ukazuje obrázek 14a, dokončete montáž upevněním prodloužení kouřovodu, který má čtyři šroubovací otvory, pomocí 4 šroubů ve spodních kruhových otvorech na odsavači.
- Pokud budete montovat spotřebič s dvěma prodlouženími kouřovodu, jak ukazuje obrázek 14b, upevněte prodloužení kouřovodu, který má čtyři šroubovací otvory, pomocí 4 šroubů tak, že bude upevněn na horní části. Poté namontujte prodloužení kouřovodu, které má 2 šroubovací otvory, na horní upevněný kouřovod a dokončete montáž pomocí 2 šroubů ve spodních kruhových otvorech.

Montáž uhlíkového filtru

- Pokud váš výrobek má nebo má kulaté uhlíkové filtry, pro instalaci uhlíkových filtrů po otevření skleněného krytu digestoře a vyjmutí hliníkového filtru umístěte objímky na uhlíkových filtrech do výstupků na nosiči motoru, jak je znázorněno na obrázku 15a, a otočte je ve směru hodinových ručiček, aby zacvakly.
- Pokud váš výrobek má nebo má obdélníkové uhlíkové filtry, pro instalaci uhlíkových filtrů otevřete skleněný kryt digestoře a vyjměte hliníkový filtr. Jak je znázorněno na obrázku 15b, umístěte uhlíkový filtr na povrch hliníkového filtru směrem dovnitř digestoře. Upevněte uhlíkový filtr natažením kovových proužků dodaných s výrobkem a jejich sevřením k okrajům hliníkového filtru, jak je znázorněno na obrázku 15b. Některé modely mají drážky pro kovové proužky, které zapadají do hliníkových filtrů. Pokud jsou drážky, nainstalujte uhlíkový filtr do těchto drážek. Pokud ne, upevněte uhlíkový filtr blízko okrajů.
- Montáž dokončete namontováním hliníkového filtru a uzavřením skleněného krytu digestoře.

Pokud váš produkt obsahuje část B:

- Při použití s uhlíkovým filtrem, pro instalaci bez nástavců kouřovodu, můžete nainstalovat díl B, jak je znázorněno na obrázku 16.

Závěrečná kontrola

- Zkontrolujte odsavač par a jeho lampu jejich spuštěním, jak je popsáno v návodu k obsluze.

ET- Ohutusjuhised

- Garantii säilitamiseks peab seadme paigaldama kvalifitseeritud isik vastavalt kehtivatele eeskirjadele. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad mittevolitatud isikute teostatud toimingutest, mis võivad samuti garantii kehtivust tühistada.
- Kliendi kohus on valmistada ette seadme asukoht ja elektriühendus. Enne volitatud teenindusse helistamist veenduge elektripaigaldise sobivuses. Kui see ei ole sobiv, kutsuge kvalifitseeritud elektrik ja paigaldaja vajalike tööde läbiviimiseks.
- Tootja paigaldamisel tuleb järgida kohalikes elektripaigaldusstandardites sätestatud eeskirju.
- Enne seadme paigaldamist eemaldage sellest kõik materjalid ja dokumendid ning kontrollige, kas seadmel pole kahjustusi.

Ärge paigaldage seadet, kui see on kahjustada saanud.

- Toode on raske, selle kandmiseks on vaja vähemalt kahte inimest.
- Enne paigaldamise alustamist ühendage lahti paigaldamisala elektriühendused.
- Kruvide ja kinnitusseadmete paigaldamata jätmine vastavalt juhendile võib põhjustada elektriõhtu.
- Toote osadel võib esineda teravaid pindasid. Paigaldamisel kandke kaitsekindaid.
- Ilma toote korraliku kinnitusega võib tekkida ümberkukkumise oht. Veenduge, et kõik kinnitused on kindlalt paigas.
- Õhupuha laius peab olema vähemalt võrdne Teie pliidi laiusega.
- Paigaldusskeemidel toodud mõõtmed on millimeetrites.
- Õhupuhaõhuga väljatõmmatavat õhku ei tohi juhtida korstnasse, mida kasutavad muud gaasi või muud kütust põletavad seadmed. (ei kehti õhku tagasi tuppa suunavatele seadmetele).
- Tuleb järgida õhu väljatõmbamist käsitlevaid õigusakte.
- Kui õlifiltreid korrapäraselt ei puhastata ja hooldata ning söefiltrit ei vahetata välja, kuigi selle tööga (umbes 4 kuud) on möödas, tekib süttimise oht.

Seadme paigaldamine

Käesolevas paigaldusjuhendis kirjeldatakse kahte erinevat paigaldusviisi sõltuvalt suitsutoru tüübist. Saate valida oma majapidamise jaoks sobiva paigaldusmeetodi ja järgida vastavaid paigaldusetappe.

1- Paigaldas suitsutoruga - väljatõmbavat õhku suunatakse lõõri kaudu väljaspoole;

2- Paigaldus söefiltriga, kus väljatõmbavat õhku suunatakse tagasi tuppa läbi söefiltri

Toote mõõtmed ja ohutuks kasutuseks vajalikud mõõtmed

- (joonis 1- 2)**
- Pöörake tähelepanu toote mõõtmetele. Kaaluge selle sobivust Teie mööbliga. (Joonis 1)
 - Õhupuhaõhuga alumise pinna ja pliidi ülemise pinna vaheline vahekaugus ei tohi gaasipliitide puhul olla alla **650 mm ja elektripliitide puhul alla 500 mm.** (Joonis 2)

* Paigaldusjuhendi pildidel on näitena toodud gaasipliidi kujutis ja nõutavana vahekaugusena oli toodud 650 mm. Kui Teil on elektripliit, vahekaugus peab olema 500 mm.

Seina kontroll ja ettevalmistamine paigalduseks

- Sein peab olema suuteline hoida seadet püstises ja tasases asendis.
- Selles seinas ja puuritud aukude ümber ei tohi olla vee-, elektri- ega gaasiühendusi.

Seadme elektriühendus

- Antud seadmel on kahe märgiga toitejuhtmed, ja see tuleb ühendada vooluvõrku elektriüliti abil, mille mõlema pooluse vahel on vähemalt 3 mm vahekaugus. Elektriühendused peavad olema teostatud kvalifitseeritud elektriku poolt.
- Enne elektriühendusega seotud tööde alustamist lahutage seade elektrivõrgust. Elektrilöögi oht.
- Seadet tohib vooluvõrku ühendada ainult selleks volitatud ja kvalifitseeritud isik. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis võivad ilmneda volitamata isikute teostatud toimingute tagajärjel.
- Paigaldage seade nii, et elektriühendus (pistikupesa, pistik) oleks pärast paigaldamist kergesti juurdepääsetav.
- Pistikuga varustatud toote puhul ärge eemaldage seda elektriühenduse loomisel, vaid kasutage seda pistikut. Pistiku eemaldamisel muutub toote garantii kehtetuks, ja toode kujutab endast ohtu kasutaja turvalisusele.

1- Paigaldas suitsutoruga - väljatõmbavat õhku suunatakse lõõri kaudu väljaspoole;

Paigaldusmõõtmed ja üksikasjad (joonis 3a-3b-4a-4b)

- Topeltsuitsutoruga paigalduse mõõtmed on äratoodud joonisel 3b.
- Kui kavatsete paigaldada selle topeltsuitsutoruga, peaks lisaks pliidi ja õhupuhaõhuga vahelisele vahekaugusele jääma mööblini lisavahekaugus vahemikus 910-1138 mm (joonis 4b).
- Kui kavatsete paigaldada selle ühe suitsutoruga, peaks lisaks pliidi ja õhupuhaõhuga vahelisele vahekaugusele jääma mööblini veel 748 mm (joonis 3a- 4a). Ühe suitsutoru paigaldamisel kasutage ülemist ventilatsioonivõrgu suitsutoru.

Toote kinnitusseadmete paigaldamine (joonis 5-6-7a-7b)

- Tsentreerige oma pliit ja tõmmake seinale vertikaalne joon.
- Tõmmake horisontaalne lähtejoon 650 mm kõrgusele pliidi ülemisest pinnast. (Joonis 5)

- Tsentreerige tootega kaasa antud mall joonistatud lähtepunkti, asetage see seinale ja märkige pliitsiga malli augud. (Joonis 6)
- Mõõbli või lae ülaosast märgistage suitsutoru kinnituseadmete augud vastavalt joonisel 6 näidatud mõõtmetele.
- Paigaldage õhupuhasti kinnitus ja suitsutoru kinnitus seina külge nagu joonisel 7a ja 7b näidatud. Ühe suitsutoruga paigaldus on joonisel 7a ja kahe suitsutoruga paigaldus on joonisel 7b. (Osa A on ette nähtud söefiltriga paigalduseks)

Õhupuhasti riputamine, joondamine ja kinnitamine (joonis 8- 9- 10- 11)

- Riputage õhupuhasti kinnitusele, mille olete seinale paigaldanud. (Joonis 8)
- Tehke kindlaks, et pliit jääks keskele. Selleks nihutage õhupuhasti vajaduse järgi vasakule või paremale. (Joonis 9)
- Tõstke õhupuhasti klaaskaas ja eemaldage alumiiniumfilter, nagu joonisel 10 näidatud.
- Paigaldage õhupuhasti oma kohale lahtise klaaskaanega, nagu näidatud joonisel 11.
- Pärast alumiiniumist filtri paigaldamist sulgege õhupuhasti klaaskaas.

Väljalasketorude paigaldamine (joonis 12a)

- Nagu on näidatud joonisel 12a, paigaldage kaas, mis takistab õhu vastassuunalist liikumist suitsutoru väljalaskeavas.
- Kui Teie väljalasketoru läbimõõt on 150 mm, paigaldage see kaanele.
- Kui Teie väljalasketoru läbimõõt on 120 mm, paigaldage kaanele suitsutoru üleminek ja seejärel väljalasketoru.
- Isoleerige liitekohad korralikult.

Suitsutoru plekkide kinnitamine (joonis 13- 14a-14b)

- Kleepige tootega kaasas olev teip ümber plastosa liitekohaga ja õhupuhasti suitsutoru väljalaskeava, vältimaks õhu vastassuunalist liikumist (joonis 13).
- Ühe suitsutoru pikendusega paigaldamisel, nagu näidatud joonisel 14a, viige paigaldus lõpule. Selleks kinnitage 4 kruviauguga suitsutoru pikendus 4 kruviga läbi õhupuhasti alumiste aukude.
- Kahe suitsutoru pikendusega paigaldamisel, nagu näidatud joonisel 14b, paigaldage kõigepealt 4 kruviauguga suitsutoru pikendus ülemise osa peale ja kinnitage see 4 kruviga. Seejärel paigaldage 2 kruviauguga suitsutoru pikendus kinnitatud ülemise suitsutoru peale ja viige paigaldus lõpule. Selleks kinnitage see 2 kruviga läbi alumiste aukude.

2- Paigaldus söefiltriga, kus väljatõmbavat õhku suunatakse tagasi tuppa läbi söefiltri

- Söefiltriga paigalduse korral läbib ruumist imetud õhk läbi alumiiniumist filtri, ja sellest eemaldatakse lõhnasid. Pärast söefiltrite ja õhusuunaja läbimist suunatakse see suitsutoru külgedel olevate ventilatsioonivõrede kaudu tagasi ruumi. Söefiltri olemasolul suitsutorusid ei kasutata.
- Paigaldamisel kehtivad suitsutoruga paigalduseks joonisel 1-2 ära toodud selgitused.

Paigaldusmõõtmed ja üksikasjad (joonis 3-4)

- Topeltsuitsutoruga paigalduse mõõtmed on äratoodud joonisel 3b. Söefiltriga paigalduse korral tuleb 2 A-osa, mille külge õhusuunaja kinnitatakse, kinnitada joonisel 3d näidatud mõõtude järgi.
- Kui kavatsete paigaldada selle topeltsuitsutoruga, peaks lisaks pliidi ja õhupuhasti vahelisele vahekaugusele jääma mööblini lisavahekaugus vahemikus 910-1138 mm (joonis 4b).
- Kui kavatsete paigaldada selle ühe suitsutoruga, peaks lisaks pliidi ja õhupuhasti vahelisele vahekaugusele jääma mööblini veel 748 mm (joonis 3a- 4a). Ühe suitsutoruga paigaldusel kasutage ülemist ventilatsiooni avaga suitsutoru. Lisaks söefiltriga paigaldusel tuleb 2 A-osa, mille külge õhusuunaja kinnitatakse, kinnitada joonisel 3c näidatud mõõtude järgi.

Toote kinnituseadmete paigaldamine (joonis 5-6-7a-7b)

- Tsentreerige oma pliit ja tõmmake seinale vertikaalne joon.
- Tõmmake horisontaalne lähtejoon 650 mm kõrgusele pliidi ülemisest pinnast. (Joonis 5)
- Tsentreerige tootega kaasa antud mall joonistatud lähtepunkti, asetage see seinale ja märkige pliitsiga malli augud. (Joonis 6)
- Mõõbli või lae ülaosast märgistage suitsutoru kinnituseadmete augud vastavalt joonisel 6 näidatud mõõtmetele.
- Paigaldage õhupuhasti kinnitus ja suitsutoru kinnitus seina külge nagu joonisel 7a ja 7b näidatud. Ühe suitsutoruga paigaldus on joonisel 7a ja kahe suitsutoruga paigaldus on joonisel 7b.
- Kinnitage A-osad, mille külge õhusuunaja kinnitatakse, seina külge, nagu on näidatud joonistel 7a ja 7b.

Õhupuhasti riputamine, joondamine ja kinnitamine (joonis 8- 9- 10- 11)

- Riputage õhupuhasti kinnitusele, mille olete seinale paigaldanud. (Joonis 8)
- Tehke kindlaks, et pliit jääks keskele. Selleks nihutage õhupuhasti vajaduse järgi vasakule või paremale. (Joonis 9)
- Tõstke õhupuhasti klaaskaas ja eemaldage alumiiniumfilter, nagu joonisel 10 näidatud.
- Paigaldage õhupuhasti oma kohale lahtise klaaskaanega, nagu näidatud joonisel 11.
- Pärast alumiiniumist filtri paigaldamist sulgege õhupuhasti klaaskaas.

Korstna väljalasketoru paigaldamine (joonis 12b)

- Nagu on näidatud joonisel 12b, paigaldage kaas, mis takistab õhu vastassuunalist liikumist suitsutoru väljalaskeavasse.
- Kinnitage õhku suunav plastosa seinale kinnitatud A-osadele, nagu näidatud joonisel 12b.
- Söefiltri paigaldusel tuleks kasutada 150 mm läbimõõduga õhupuhasti ventilatsioonitoru. Sellist toru ei ole tootega kaasas ja peate selle mujalt hankima.
- Kinnitage 150 mm läbimõõduga õhupuhasti ventilatsioonitoru õhku suunava plastosa ja õhu vastassuunalist liikumist takistava kaane vahele.

Suitsutoru pikenduste kinnitamine (joonis 14a-14b)

- Kleepige seadmega kaasas olev teip ümber õhupuhasti suitsutoru väljalaskeava ja õhu vastassuunalist liikumist takistava plastosa. (Joonis 13, kus on näha 150 mm läbimõõduga õhupuhasti ventilatsioonitoru)
- Ühe suitsutoru pikendusega paigaldamisel, nagu näidatud joonisel 14a, viige paigaldus lõpule. Selleks kinnitage 4 kruviauguga suitsutoru pikendus 4 kruviga läbi õhupuhasti alumiste aukude.
- Kahe suitsutoru pikendusega paigaldamisel, nagu näidatud joonisel 14b, paigaldage kõigepealt 4 kruviauguga suitsutoru pikendus ülemise osa peale ja kinnitage see 4 kruviga. Seejärel paigaldage 2 kruviauguga suitsutoru pikendus kinnitatud ülemise suitsutoru peale ja viige paigaldus lõpule. Selleks kinnitage see 2 kruviga läbi alumiste aukude.

Söefiltri paigaldus

- Kui teie tootel on või on olemas ümmargused söefiltrid, siis söefiltrite paigaldamiseks avage õhupuhasti klaaskate ja eemaldage alumiiniumfilter. Seejärel asetage söefiltrite klambrid mootori kanduri klambritesse, nagu on näidatud

pildil 15a, ja keerake neid päripäeva, et need oma kohale klõpsata.

- Kui teie tootel on või on olemas ristkülikukujulised söefiltrid, siis söefiltrite paigaldamiseks avage õhupuhasti klaaskate ja eemaldage alumiiniumfilter. Nagu on näidatud pildil 15b, asetage söefilter alumiiniumfiltri pinnale õhupuhasti sisekülje poole. Kinnitage söefilter, venitades tootega kaasasolevaid metallribasid ja kinnitades need alumiiniumfiltri servade külge, nagu on näidatud pildil 15b. Mõnel mudelil on pilud metallribade alumiiniumfiltritesse paigaldamiseks. Kui pilud on olemas, paigaldage söefilter nendesse piludesse. Kui ei, kinnitage söefilter servade lähedale.
- Paigalduse lõpuleviimiseks paigaldage alumiiniumist filter ja sulgege õhupuhasti klaaskaas.

Kui teie tootel on osa B:

- Süsinikfiltriga kasutamisel, ilma lõõripikendusteta paigaldamiseks võite paigaldada B selle osa, nagu on näidatud pildil 16.

Lõppkontroll

- Kontrollige oma õhupuhastit ja lampi. Selleks üritage kasutada neid kasutusjuhendis kirjeldatud viisil.

NL - Veiligheidsinstructies

- Het apparaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd persoon in overeenstemming met de geldende regelgeving om de geldigheid van de garantie te waarborgen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die het gevolg is van procedures die worden uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen wat ook de garantie teniet kan doen.
- De klant is verantwoordelijk voor de voorbereiding van de locatie waar het apparaat zal worden geïnstalleerd en voor de voorbereiding van de elektrische installatie. Voor u de geautoriseerde dienst belt, moet u ervoor zorgen dat de elektrische infrastructuur geschikt is. Zo niet moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter inroepen en de nodige inrichtingen maken.
- De regels in de lokale normen voor elektrische installaties moeten worden gevolgd tijdens de installatie van het product.
- Voordat u het apparaat installeert, verwijdert u alle materialen en documenten

die erin zitten en controleert u op eventuele schade aan het apparaat. U mag het apparaat niet laten installeren als het beschadigd is..

- Het product is zwaar. U moet het dus met ten minste twee personen dragen.
- Ontkoppel de elektrische aansluitingen in de installatielocatie voor u de installatie start.
- Het niet installeren van de schroeven en veiligheidsuitrusting in overeenstemming met de gids kan elektrische risico's inhouden.
- De onderdelen van het product kunnen scherpe oppervlakken hebben. Gebruik beschermende handschoenen voor installatie.
- Er kan een risico op vallen bestaan als het product niet voldoende vastzit. Zorg ervoor dat alle bevestigingsmiddelen stevig zijn bevestigd.
- De breedte van de afzuigkap moet minimaal gelijk zijn aan de breedte van uw kookplaat.
- De afmetingen vermeld in het installatieschema zijn in mm.
- De lucht die moet worden afgevoerd van de ventilatie mag niet door een afvoerkanaal worden geleid dat wordt gebruikt door andere apparaten die gas of een andere brandstof verbranden. (Niet van toepassing op apparaten die lucht terugblazen in de ruimte).
- De wetgeving inzake de evacuatie van lucht moet worden nageleefd.
- Als de oliefilters niet regelmatig worden gereinigd en onderhouden en het koolstoffilter niet wordt vervangen aan het einde van de levensduur (ca. 4 maanden) bestaat er brandgevaar.

Installatie van het apparaat

Deze installatiehandleiding beschrijft twee verschillende manieren van installatie op basis van het type rookgasafvoer. U kunt de voor uw huis geschikte installatiemethode bepalen en de volgende installatiestappen in acht nemen.

1- Installatie met rookkanaal - de aangezogen lucht wordt via een rookkanaal naar buiten geleid;

2- Installatie met een koolstoffilter waarbij aangezogen lucht naar binnen wordt geleid door een koolstoffilter te passeren

Productafmetingen en veiligheidsmetingen (Figuur 1-2)

- Let op de afmetingen van het product. Overweeg de geschiktheid met uw meubel.

(Afbeelding 1)

- De hoogte tussen het onderste oppervlak van uw afzuigkap **en het bovenste oppervlak van de kookplaat mag niet minder zijn dan 650 mm voor glazen kookplaten, 500 mm voor elektrische kookplaten.** (Afbeelding 2)

* In de installatie-afbeeldingen is een demonstratie gegeven van een glazen kookplaat als voorbeeld en de afmeting die moest worden vrijgelaten boven de kookplaat werd aangegeven als 650 mm. Als u een elektrische kookplaat hebt, moet u deze afmeting als 500 mm gebruiken als referentie.

De inspectie en voorbereiding van de muur voor de installatie

- De muur waarop het apparaat wordt geïnstalleerd, moet het apparaat rechtop en in een vlakke positie kunnen dragen.
- Er mogen geen water-, elektriciteit- en gasleidingen aanwezig zijn op de muur waar u wilt installeren, noch rond de gaten die u moet boren.

Elektrische aansluiting van het apparaat

- Dit apparaat heeft stroomkabels met twee markeringen en moet op het lichtnet worden aangesloten via een elektrische schakelaar met een opening van ten minste 3 mm tussen de bipolaire contactklemmen. De elektrische aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.
- Ontkoppel het apparaat van de elektrische aansluiting voor u werkzaamheden uitvoert aan de elektrische installatie. Risico van elektrische schokken.
- Het apparaat mag enkel worden aangesloten op het elektrisch net door een geautoriseerd en gekwalificeerd persoon. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die optreedt als resultaat bewerkingen uitgevoerd door niet geautoriseerde personen.
- Installeer uw apparaat zo dat de elektrische aansluiting (stopcontact, stekker) na installatie gemakkelijk bereikbaar is.
- Als uw product een stekker heeft, mag u geen elektrische aansluitingen uitvoeren door de stekker los te koppelen tijdens de installatie. De aansluitingen die worden gemaakt door ze af te snijden, maken de productgarantie nietig en dit vormt een gevaar voor uw veiligheid.

1- Installatie met rookkanaal - de aangezogen lucht wordt via een rookkanaal naar buiten geleid;

Installatieafmetingen en details (Figuur 3a-3b-4a-4b)

- De afmetingen voor de installatie met dubbel rookkanaal zijn weergegeven in figuur 3b.
- Als de installatie als dubbele schoorsteen wordt uitgevoerd, moet de lengte van de vereiste vrije afstand boven de kookplaat tot uw meubel in het bereik van 910-1138 mm zijn. (Figuur 4b)
- Als de installatie als een enkele schoorsteen wordt uitgevoerd, is de lengte van de vereiste vrije afstand boven de kookplaat tot uw meubel 748 mm. (Figuur 3a-4a) Gebruik voor een installatie met één rookkanaal het bovenste rookkanaal met een ventilatiegat.

Installatie van productbevestigingsonderdelen (Afbeelding: 5-6-7a-7b)

- Centreer uw kookplaat en teken een verticale aslijn op de muur.
- Teken een horizontale referentielijn door een afstand van 650 mm vanaf het bovenste punt van uw kookplaat te meten. (Afbeelding 5)
- Centreer de meegeleverde sjabloon op het getekende referentiepunt en plak deze op de muur en markeer de gaten in de sjabloon met een potlood. (Afbeelding 6)
- Markeer vanaf de bovenkant van uw meubel of plafond de gaten voor de bevestigingsdelen van het rookkanaal volgens de afmetingen in afbeelding 6.
- Bevestig het bevestigingsdeel van de afzuigkap en het bevestigingsdeel van het rookkanaal aan de muur zoals aangegeven in afbeeldingen 7a en 7b. Het gebruik van een enkel rookkanaal is weergegeven in figuur 7a en het gebruik van een dubbel rookkanaal in figuur 7b. (Deel A is bedoeld voor de installatie met een koolstoffilter)

De afzuigkap hangen, uitlijnen en bevestigen (Afbeelding 8-9-10-11)

- Hang uw afzuigkap op de bevestiging van de afzuigkap die u hebt bevestigd aan de muur. (Afbeelding 8)
- Lijn uw kookplaat uit in een centrale positie door de kap naar rechts en links op het bevestigingsdeel te schuiven. (Afbeelding 9)
- Open de glazen kap van de kap en verwijder het aluminium filter zoals weergegeven in figuur 10.

- Bevestig uw kap op het bevestigingsdeel van de kap met de glazen kap open zoals weergegeven in figuur 11.
- Sluit de glazen deksel van de afzuigkap nadat u de aluminium filters hebt geïnstalleerd.

Rookgasafvoerpijpen installeren (Afbeelding 12a)

- Zoals getoond in Afbeelding 12a, plaats de afdekking, die de omgekeerde luchtstroom verhindert, op de schoorsteenuitlaat.
- Als de diameter van uw rookgasafvoerleiding 150 mm is, monteer dan de rookgasafvoerleiding op het deksel.
- Als de diameter van uw rookgasafvoerleiding 120 mm is, monteer dan de rookgasafvoerleiding na het plaatsen van de rookgasaansluitadapter op het deksel.
- Isoleer de voegen goed.

Schoorsteenplaten bevestigen (figuren 13-14a-14b)

- Plak de tape die bij het product is geleverd rond de verbinding van het plastic onderdeel om omgekeerde luchtstroom en de uitlaat van het rookkanaal van de kap te voorkomen (Figuur 13).
- Als u het toestel installeert met een enkele verlenging van het rookkanaal, zoals weergegeven in afbeelding 14a, voltooi de installatie dan door de verlenging van het rookkanaal, die 4 schroefgaten heeft, te bevestigen met 4 schroeven door de onderste gatcirkels die beschikbaar zijn op de afzuigkap.
- Als u het toestel installeert met een dubbele schoorsteenverlenging, zoals weergegeven in figuur 14b, bevestig dan de schoorsteenverlenging, die 4 schroefgaten heeft, eerst met 4 schroeven zodat deze op het bovenste gedeelte wordt geplaatst. Monteer daarna het verlengstuk van het rookkanaal, dat 2 schroefgaten heeft, op het vaste bovenste rookkanaal en voltooi de installatie door het met 2 schroeven door de onderste gatcirkels te bevestigen.

2- Installatie met een koolstoffilter waarbij aangezogen lucht naar binnen wordt geleid door een koolstoffilter te passeren

- In de koolstoffilter installatie wordt de aangezogen lucht uit de omgeving door het aluminium filter geleid en worden geurtjes gezuiverd. Nadat de lucht doorheen de koolstoffilters en de luchtrichtklep is geleid,

wordt het terug naar de ruimte geleid door de ventilatieroosters op de zijkant van het afvoerkanaal. Er worden geen afvoerkanalen uitlaatbuizen gebruikt in de installatie van het koolstoffilter.

- Voor installatie zijn de uitleg van Afbeelding 1-2 van toepassing op de installatie met rookkanaal.

Installatieafmetingen en details (Figuur 3-4)

- De afmetingen voor de installatie met dubbel rookkanaal zijn weergegeven in figuur 3b. Voor de installatie van de koolstoffilter moeten de 2 stukken A-onderdelen waaraan de luchtdeflector wordt bevestigd, worden vastgezet in de afmetingen die worden weergegeven in afbeelding 3d.
- Als de installatie als dubbele schoorsteen wordt uitgevoerd, moet de lengte van de vereiste vrije afstand boven de kookplaat tot uw meubel in het bereik van 910-1138 mm zijn. (Figuur 4b)
- Als de installatie als een enkele schoorsteen wordt uitgevoerd, is de lengte van de vereiste vrije afstand boven de kookplaat tot uw meubel 748 mm. (Figuur 3a-4a) Gebruik voor een installatie met één rookkanaal het bovenste rookkanaal met een ventilatiegat Bovendien moeten voor de installatie van een koolstoffilter de 2 stukken A-onderdelen waaraan de luchtdeflector wordt bevestigd, worden vastgezet in de afmetingen die worden weergegeven in afbeelding 3c.

Installatie van productbevestigingsonderdelen (Afbeelding: 5-6-7a-7b)

- Centreer uw kookplaat en teken een verticale aslijn op de muur.
- Teken een horizontale referentielijn door een afstand van 650 mm vanaf het bovenste punt van uw kookplaat te meten. (Afbeelding 5)
- Centreer de meegeleverde sjabloon op het getekende referentiepunt en plak deze op de muur en markeer de gaten in de sjabloon met een potlood. (Afbeelding 6)
- Markeer vanaf de bovenkant van uw meubel of plafond de gaten voor de bevestigingsdelen van het rookkanaal volgens de afmetingen in afbeelding 6.
- Bevestig het bevestigingsdeel van de afzuigkap en het bevestigingsdeel van het rookkanaal aan de muur zoals aangegeven in afbeeldingen 7a en 7b. Het gebruik van een enkel rookkanaal is weergegeven in

figuur 7a en het gebruik van een dubbel rookkanaal in figuur 7b.

- Bevestig de A-delen waarop de luchtdeflector aan de muur wordt bevestigd, zoals weergegeven in afbeeldingen 7a en 7b.

De afzuigkap hangen, uitlijnen en bevestigen (Afbeelding 8-9-10-11)

- Hang uw afzuigkap op de bevestiging van de afzuigkap die u hebt bevestigd aan de muur. (Afbeelding 8)
- Lijn uw kookplaat uit in een centrale positie door de kap naar rechts en links op het bevestigingsdeel te schuiven. (Afbeelding 9)
- Open de glazen kap van de kap en verwijder het aluminium filter zoals weergegeven in figuur 10.
- Bevestig uw kap op het bevestigingsdeel van de kap met de glazen kap open zoals weergegeven in figuur 11.
- Sluit de glazen deksel van de afzuigkap nadat u de aluminium filters hebt geïnstalleerd.

Montage van de schoorsteenafvoerpijp (Figuur 12b)

- Plaats, zoals weergegeven in figuur 12b, het deksel, dat de omgekeerde luchtstroom verhindert, op de rookgasafvoer.
- Bevestig het luchtgeleidende plastic deel op de A-delen, die aan de muur worden bevestigd, zoals weergegeven in figuur 12b.
- Voor de installatie met een koolstoffilter moet een afzuigkap worden gebruikt met een diameter van 150 mm. Deze buis wordt niet bij het product geleverd en dient u zelf mee te geven.
- Bevestig tussen de luchtgeleidingskunststof en het deksel een afzuigkap met een diameter van 150 mm die de omgekeerde luchtstroom voorkomt.

De schoorsteenverlengingen vastzetten (Figuur 14a-14b)

- Plak de meegeleverde tape rond de combinatie van de rookgasafvoer van de afzuigkap en het plastic dat de omgekeerde luchtstroom voorkomt. (Figuur 13, waar de afbeelding van een afzuigkap met een diameter van 150 mm wordt getoond)
- Als u het toestel installeert met een enkele verlenging van het rookkanaal, zoals weergegeven in afbeelding 14a, voltooi de installatie dan door de verlenging van het rookkanaal, die 4 schroefgaten heeft, te bevestigen met 4 schroeven door de

onderste gatcirkels die beschikbaar zijn op de afzuigkap.

- Als u het toestel installeert met een dubbele schoorsteenverlenging, zoals weergegeven in figuur 14b, bevestig dan de schoorsteenverlenging, die 4 schroefgaten heeft, eerst met 4 schroeven zodat deze op het bovenste gedeelte wordt geplaatst. Monteer daarna het verlengstuk van het rookkanaal, dat 2 schroefgaten heeft, op het vaste bovenste rookkanaal en voltooi de installatie door het met 2 schroeven door de onderste gatcirkels te bevestigen.

Installatie van koolstoffilter

- Als uw product ronde koolstoffilters heeft of heeft gekregen: om de koolstoffilters te installeren, opent u de glazen kap van de motorkap en verwijdert u het aluminium filter. Plaats vervolgens de nokken van de koolstoffilters in de nokken op de motorsteun, zoals weergegeven in afbeelding 15a, en draai ze met de klok mee om ze vast te klikken.
- Als uw product rechthoekige koolstoffilters heeft of heeft gekregen: om de koolstoffilters te installeren, opent u de glazen kap van de motorkap en verwijdert u het aluminium filter. Zoals weergegeven in afbeelding 15b, plaatst u de koolstoffilter op het oppervlak van het aluminium filter, met de voorkant naar de binnenkant van de motorkap gericht. Bevestig de koolstoffilter door de meegeleverde metalen strips uit te rekken en ze aan de randen van het aluminium filter vast te klemmen, zoals weergegeven in afbeelding 15b. Sommige modellen hebben sleuven waarin de metalen strips in de aluminium filters passen. Als er sleuven zijn, installeert u de koolstoffilter in deze sleuven. Zo niet, bevestig de koolstoffilter dan aan de randen.
- Voltooi de installatie door het aluminium filter te monteren en de glazen kap van de kap te sluiten.

Als uw product deel B heeft:

- Bij gebruik met een koolstoffilter, voor installatie zonder rookkanaalverlengingen kunt u onderdeel B installeren zoals weergegeven in afbeelding 16.

Laatste controle

- Controleer de afzuigkap en de bijbehorende lamp door ze te bedienen zoals beschreven in de gebruikershandleiding.

HR- Sigurnosne upute

- Uređaj mora instalirati kvalificirana osoba u skladu s važećim zakonima kako bi jamstvo bilo važeće. Proizvođač se ne smatra odgovornim za štete nastale neovlaštenim postupcima koji također poništavaju jamstvo.
- Odgovornost kupca je da pripremi mjesto na kojem će se uređaj postaviti i da pripremi električnu instalaciju. Prije nego nazovete ovlaštenu servis, provjerite je li električna infrastruktura prikladna. Ako nije, pozovite kvalificiranog električara i montera kako bi napravili potrebne dogovore.
- Tijekom ugradnje proizvoda treba se pridržavati pravila navedenih u lokalnim standardima za električnu instalaciju.
- Prije postavljanja uređaja, uklonite sve materijale i dokumente u njemu i provjerite ima li oštećenja na uređaju. Nemojte ga instalirati ako je uređaj oštećen.
- Proizvod je težak, proizvod trebaju nositi barem dvije osobe.
- Prije početka instalacije odspojite električne priključke na mjestu instalacije.
- Ako ne ugradite vijke i opremu za pričvršćivanje u skladu s uputama, može uzrokovati električnu opasnost.
- Dijelovi proizvoda mogu imati oštre površine. Za ugradnju koristite zaštitne rukavice.
- Može postojati opasnost od pada ako proizvod nije dovoljno fiksiran. Provjerite jesu li svi pričvršćivači dobro pričvršćeni.
- Širina nape mora biti najmanje jednaka širini vaše ploče za kuhanje.
- Dimenzije navedene u grafikonu instalacije su u mm.
- Zrak koji se treba izbaciti iz nape ne smije se dovoditi u dimovod koji koriste drugi uređaji na plin ili druga goriva. (ne odnosi se na uređaje koji ispuštaju zrak natrag u prostoriju).
- Moraju se poštivati propisi koji se odnose na evakuaciju zraka.
- Ako se filteri za ulje ne čiste i ne održavaju redovito te se ugljeni filter ne mijenja iako mu je životni vijek istekao (otprilike 4 mjeseca), postoji mogućnost izazivanja požara.

Instalacija uređaja

Ovaj priručnik za ugradnju opisuje dva različita načina ugradnje ovisno o vrsti dimovoda. Možete odrediti način instalacije koji je prikladan za vašu kuću i slijedite sljedeće korake instalacije.

- 1- Instalacija s dimovodom - aspirirani zrak se preko dimovodne cijevi prenosi na van;
- 2- Instalacija s ugljičnim filterom gdje će se aspirirani zrak prenijeti u zatvoreni prostor prolaskom kroz ugljični filter

Dimenzije proizvoda i sigurnosne mjere (Slika 1-2)

- Obratite pažnju na dimenzije proizvoda. Razmotrite njegovu prikladnost s vašim namještajem. (Slika 1)
- Visina između donje površine vaše nape i gornje površine ploče za kuhanje **ne smije biti manja od 650 mm za plinske ploče za kuhanje i 500 mm za električne ploče.** (Slika 2)

* Na slikama za ugradnju prikazana je demonstracija plinske ploče za kuhanje kao primjer, a veličina koja je potrebna da se ostavi na ploči je prikazana kao 650 mm. Ako imate električnu ploču za kuhanje, uzmite ovu mjeru od 500 mm kao referencu.

Pregled i priprema zida za ugradnju

- Zid na koji će se uređaj postaviti, trebao bi moći nositi uređaj, uspravno i u ravnom položaju.
- Na instalacijskom zidu i oko rupa koje treba izbušiti ne smije biti priključaka za vodu, struju i plin.

Električni priključci uređaja

- Ovaj uređaj ima kabel za napajanje s dvije oznake i mora biti spojen na električnu mrežu preko električnog prekidača s razmakom od najmanje 3 mm između stezaljki bipolarnog kontakta. Električni priključak neka obavi kvalificirani električar.
- Odspojite električni priključak uređaja prije započinjanja bilo kakvog rada na električnim instalacijama. Opasnost od strujnog udara.
- Samo ovlaštena i kvalificirana osoba može spojiti uređaj na električno mrežno napajanje. Proizvođač neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu kao rezultat postupaka koje su obavile neovlaštene osobe.
- Instalirajte svoj uređaj na način da se nakon instalacije lako može doći do električnog priključka (utičnica, utikač).
- Ako vaš proizvod ima utikač, nemojte spajati električne veze odspajanjem utikača tijekom instalacije. Priključci izvršeni uz odsijecanje poništavaju jamstvo proizvoda i predstavljaju opasnost za sigurnost korisnika.

1- Instalacija s dimovodom - aspirirani zrak se preko dimovodne cijevi prenosi na van;

Dimenzije i detalji ugradnje (Slika 3a-3b-4a-4b)

- Dimenzije za instalaciju s dvostrukim dimovodom prikazane su na Slici 3b.
- Ako će se instalacija izvesti kao dvostruki dimovod, duljina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti u rasponu od 910-1138 mm. (Slika 4b)
- Ako će se ugradnja izvesti kroz jedan dimovod, duljina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti 748 mm. (Slika 3a-4a) Za instalaciju s jednim dimovodom, koristite gornji dimovod s otvorom za ventilaciju.

Ugradnja dijelova za pričvršćivanje proizvoda (Slika 5-6-7a-7b)

- Centrirajte ploču za kuhanje i nacrtajte okomitu os na zidu.
- Nacrtajte vodoravnu referentnu crtu mjerenjem udaljenosti od 650 mm od gornje točke ploče za kuhanje. (Slika 5)
- Centrirajte isporučeni predložak na nacrtanu referentnu točku i zalijepite ga na zid te olovkom označite rupe na predlošku. (Slika 6)
- S vrha namještaja ili stropa označite rupe za dijelove za pričvršćivanje dimovoda prema dimenzijama prikazanim na Slici 6.
- Pričvrstite dio za pričvršćivanje nape i dijelove za pričvršćivanje dimovoda na zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b. Upotreba jednog dimovoda prikazana je na Slici 7a, a uporaba dvostrukog dimovoda na Slici 7b. (Dio A je namijenjen za ugradnju s ugljičnim filterom)

Kačenje, niveliranje i pričvršćivanje nape (Slike 8-9-10-11)

- Okačite napu na dio za pričvršćivanje nape koji ste pričvrstili na zid. (Slika 8)
- Poravnajte ploču za kuhanje u središnji položaj pomicanjem nape u desno i lijevo na dijelu za pričvršćivanje. (Slika 9)
- Otvorite stakleni poklopac nape i izvadite aluminijski filter kao što je prikazano na Slici 10.
- Pričvrstite napu na dio za pričvršćivanje nape s otvorenim staklenim poklopcem kao što je prikazano na Slici 11.
- Zatvorite stakleni poklopac nape nakon ugradnje aluminijskog filtra.

Ugradnja dimovodnih cijevi (Slika 12a)

- Kao što je prikazano na Slici 12a, postavite poklopac, koji sprječava obrnuti protok zraka, na izlaz dimovoda.
- Ako je promjer vaše dimovodne cijevi 150 mm, montirajte dimovodnu cijev na poklopac.
- Ako je promjer vaše dimovodne cijevi 120 mm, montirajte dimovodnu cijev nakon što stavite adapter za dimovodni priključak na poklopac.
- Prikladno izolirajte spojeve.

Učvršćivanje dimovoda (Slike 13-14a-14b)

- Zalijepite traku isporučenu s proizvodom oko spoja plastičnog dijela kako biste spriječili obrnuti protok zraka i dimovodne otvore nape (Slika 13).
- Ako ugrađujete uređaj s jednim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14a, dovršite instalaciju tako da pričvrstite nastavak za dimovod, koji ima 4 rupe za vijke, s 4 vijka kroz donje krugove rupa dostupnih na napi.
- Ako uređaj ugrađujete s dvostrukim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14b, dimovodni nastavak koji ima 4 rupe za vijke učvrstite prvo s 4 vijka na način da se postavi na gornji dio. Nakon toga, na fiksni gornji dimovod montirajte nastavak za dimovod koji ima 2 rupe za vijke i dovršite instalaciju tako da ga pričvrstite s 2 vijka kroz donje krugove rupa.

2- Instalacija s ugljičnim filtrom gdje će se aspirirani zrak prenijeti u zatvoreni prostor prolaskom kroz ugljični filter

- Pri instalaciji ugljičnog filtra, zrak usisan iz okoline prolazi kroz aluminijski filter i pročišćava se od mirisa. Nakon prolaska ugljičnim filterima i preusmjerivačem zraka, vraća se u okruženje kroz ventilacijske rešetke na bočnoj površini dimovoda. Dimovodne cijevi ne koriste se u instalaciji ugljičnog filtra.
- Za ugradnju, objašnjenja na Slici 1-2 su primjenjiva za instalaciju s dimovodom.

Dimenzije i detalji ugradnje (Slika 3-4)

- Dimenzije za instalaciju s dvostrukim dimovodom prikazane su na Slici 3b. Za ugradnju ugljičnog filtra, 2 dijela A dijela na koje će biti pričvršćen deflektor zraka

moraju biti pričvršćena u dimenzijama prikazanim na Slici 3d.

- Ako će se instalacija izvesti kao dvostruki dimovod, duljina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti u rasponu od 910-1138 mm. (Slika 4b)
- Ako će se ugradnja izvesti kao jedan dimovod, duljina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti 748 mm. (Slika 3a-4a) Za instalaciju s jednim dimovodom, koristite gornji dimovod s otvorom za ventilaciju. Osim ugradnje ugljičnog filtra, 2 dijela A dijela na koje će se pričvrstiti usmjerivač zraka moraju biti pričvršćena u dimenzijama prikazanim na Slici 3c.

Ugradnja dijelova za pričvršćivanje proizvoda (Slika 5-6-7a-7b)

- Centrirajte ploču za kuhanje i nacrtajte okomitu os na zidu.
- Nacrtajte vodoravnu referentnu crtu mjerenjem udaljenosti od 650 mm od gornje točke ploče za kuhanje. (slika 5)
- Centrirajte isporučeni predložak na nacrtanu referentnu točku i zalijepite ga na zid te olovkom označite rupe na predlošku. (slika 6)
- S vrha namještaja ili stropa označite rupe za dijelove za pričvršćivanje dimovoda prema dimenzijama prikazanim na Slici 6.
- Pričvrstite dio za pričvršćivanje nape i dijelove za pričvršćivanje dimovoda na zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b. Upotreba jednog dimovoda prikazana je na Slici 7a, a uporaba dvostrukog dimovoda na Slici 7b.
- Učvrstite A dijelove na koje će deflektor zraka biti pričvršćen na zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b.

Kačenje, niveliranje i pričvršćivanje nape (Slike 8-9-10-11)

- Okočite napu na dio za pričvršćivanje nape koji ste pričvrstili na zid. (slika 8)
- Poravnajte ploču za kuhanje u središnji položaj pomicanjem nape u desno i lijevo na dijelu za pričvršćivanje. (slika 9)
- Otvorite stakleni poklopac nape i izvadite aluminijski filter kao što je prikazano na Slici 10.
- Pričvrstite napu na dio za pričvršćivanje nape s otvorenim staklenim poklopcem kao što je prikazano na Slici 11.
- Zatvorite stakleni poklopac nape nakon ugradnje aluminijskog filtra.

Montaža izlazne cijevi dimovoda (Slika 12b)

- Kao što je prikazano na Slici 12b, postavite poklopac, koji sprječava obrnuti protok zraka, na izlaz dimovoda.
- Pričvrstite plastični dio za vođenje zraka a dijelove, koji su pričvršćeni na zid, kao što je prikazano na Slici 12b.
- Za ugradnju s ugljičnim filtrom treba koristiti ventilacijsku cijev nape promjera 150 mm. Ova cijev nije isporučena s proizvodom i morate je osigurati.
- Učvrstite ventilacijsku cijev nape promjera 150 mm između plastike za vođenje zraka i poklopca koji sprječava obrnuti protok zraka.

Učvršćivanje dimovodnih nastavaka (Slika 14a-14b)

- Zalijepite traku isporučenu s uređajem oko kombinacije dimovodnog otvora nape i plastike koja sprječava obrnuti protok zraka. (Slika 13, gdje je prikazana slika ventilacijske cijevi nape promjera 150 mm)
- Ako ugrađujete uređaj s jednim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14a, dovršite instalaciju tako da pričvrstite nastavak za dimovod, koji ima 4 rupe za vijke, s 4 vijka kroz donje krugove rupa dostupnih na napi.
- Ako uređaj ugrađujete s dvostrukim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14b, dimovodni nastavak koji ima 4 rupe za vijke učvrstite prvo s 4 vijka na način da se postavi na gornji dio. Nakon toga, na fiksni gornji dimovod montirajte nastavak za dimovod koji ima 2 rupe za vijke i dovršite instalaciju tako da ga pričvrstite s 2 vijka kroz donje krugove rupa.

Ugradnja ugljičnog filtra

- Ako vaš proizvod ima ili je nabavio okrugle ugljične filtere; za ugradnju ugljičnih filtera, nakon otvaranja staklenog poklopca nape i uklanjanja aluminijskog filtera, postavite utičnice na ugljičnim filterima u utičnice na nosaču motora kao što je prikazano na slici 15a i okrenite ih u smjeru kazaljke na satu da bi se učvrstili.
- Ako vaš proizvod ima ili je nabavio pravokutne ugljične filtere; za ugradnju ugljičnih filtera, otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijski filter. Kao što je prikazano na slici 15b, postavite ugljični filter na površinu aluminijskog filtera okrenutu prema unutrašnjosti nape. Pričvrstite ugljični filter rastezanjem metalnih traka koje se isporučuju s proizvodom i

stezanjem na rubove aluminijskog filtera kao što je prikazano na slici 15b. Neki modeli imaju utore za metalne trake koje se uklapaju u aluminijske filtere. Ako postoje utori, ugradite ugljični filter u te utore. Ako ne, pričvrstite ugljični filter blizu rubova.

- Dovršite instalaciju tako da montirate aluminijski filter i zatvorite stakleni poklopac nape.

Ako vaš proizvod ima dio B:

- U uporabi s ugljenim filtrom, za instalaciju bez nastavaka za dimnjak možete instalirati dio B kao što je prikazano na slici 16.

Završna provjera

- Provjerite napu i njezinu žarulju rukovanjem njima kako je opisano u korisničkom priručniku.

BS - Sigurnosna uputstva

- Uređaj mora ugraditi kvalificirana osoba u skladu s važećim propisima kako bi garancija bila važeća. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu postupcima koje provode neovlaštene osobe koje će takođe poništiti garanciju.
- Odgovornost kupca je da pripremi mjesto na kojem će se postaviti uređaj i da pripremi električnu instalaciju. Prije nego pozovete ovlaštenu servis, provjerite je li električna infrastruktura odgovarajuća. Ako nije, pozovite kvalificiranog električara i montera kako bi izvršili potrebna podešavanja.
- Pravila navedena u lokalnim standardima o električnim instalacijama moraju se poštivati tijekom ugradnje uređaja.
- Prije postavljanja uređaja, uklonite sve materijale i dokumente u njemu i provjerite ima li oštećenja na uređaju. Nemojte ga ugrađivati ako je uređaj oštećen
- Proizvod je težak, potrebno je da ga nose najmanje dvije osobe.
- Prije početka ugradnje isključite električne priključke u području za ugradnju.
- Ako ne instalirate zavrtnje i opremu za pričvršćivanje u skladu s uputstvom, može doći do električne opasnosti.
- Dijelovi proizvoda mogu imati oštre površine. Koristite zaštitne rukavice tokom ugradnje.
- Može postojati opasnost od pada ako proizvod nije dovoljno pričvršćen. Uvjerite se da su svi pričvršćivači dobro pričvršćeni.
- Širina nape mora da bude najmanje jednaka širini vaše ploče za kuvanje.
- Dimenzije date u dijagramima za ugradnju su u mm.

- Vazduh koji se ispušta sa napom ne treba sprovesti u dimnjak koji koriste drugi uređaji koji sagorevaju gas ili druga goriva. (ne važi za uređaje koji ispuštaju vazduh nazad u prostoriju).
- Moraju se poštovati propisi koji se odnose na odvođenje vazduha.
- Ukoliko se filteri masnoće ne čiste i ne održavaju redovno, a ugljični filter se ne mijenja čak ni nakon isteka njegovog korisnog vijeka (otprilike 4 mjeseca), postoji mogućnost nastanka požara.

Ugradnja uređaja

Ovaj priručnik za ugradnju opisuje dva različita načina ugradnje ovisno o vrsti dimovoda. Možete odrediti način ugradnje koji je prikladan za vašu kuću i slijedite sljedeće korake ugradnje.

1- Ugradnja sa dimovodom - aspirirani vazduh se preko dimovodne cijevi prenosi vani;

2- Ugradnja sa ugljičnim filterom gdje će se aspirirani vazduh prenijeti u unutrašnjost prolaskom kroz ugljeni filter

Dimenzije proizvoda i sigurnosne mjere (Slika 1.-2.)

- Obratite pažnju na dimenzije proizvoda. Razmotrite njegovu prikladnost za vaš namještaj. (Slika 1)
- Visina između donje površine nape i gornje površine ploče za kuhanje **ne smije biti manja od 650 mm za plinske ploče a 500 mm za električne ploče za kuhanje.** (Slika 2)

* Na slikama za ugradnju prikazana je demonstracija plinske ploče za kuhanje kao primjer, a veličina koju treba ostaviti za ploču je prikazana kao 650 mm. Ako imate električnu ploču za kuhanje, uzmite mjeru od 500 mm kao referencu.

Kontrola i priprema zida za ugradnju

- Zid na koji će se uređaj postaviti, treba da bude takav da može da drži uređaj, da bude uspravan i ravan.
- Na zidu na koji se postavlja i oko rupa koje treba izbušiti ne smije biti priključaka za vodu, struju i plin.

Električni priključak uređaja

- Ovaj uređaj ima kablove za napajanje sa dvije oznake i mora biti povezan na mrežu preko električnog prekidača sa razmakom od najmanje 3 mm između terminala bipolarnog kontakta. Električne priključke neka obavi kvalifikovani električar.
- Isključite uređaj s napajanja prije započinjanja bilo kakvih radova na

električnoj instalaciji. Opasnost od strujnog udara.

- Uređaj može biti povezan na priključak za mrežno napajanje isključivo od strane ovlaštene i kvalificirane osobe. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja može nastati kao rezultat rada obavljenog od strane neovlaštenih lica.
- Instalirajte svoj uređaj tako da se električni priključak (utičnica, utikač) može lako dosegnuti nakon ugradnje.
- Ako vaš proizvod ima utikač, nemojte uspostavljati priključak na napajanje električnom energijom tako što ćete isključiti utikač tokom ugradnje. Priključci napravljeni odsijecanjem poništavaju garanciju na proizvod i predstavljaju opasnost po sigurnost korisnika.

1- Ugradnja sa dimovodom - aspirirani vazduh se preko dimovodne cijevi prenosi vani; Dimenzije i detalji ugradnje (Slike 3a-3b-4a-4b)

- Dimenzije za ugradnju sa dvostrukim dimovodom prikazane su na Slici 3b.
 - Ako ćete ugradnju izvršiti sa dvostrukim dimovodom, dužina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti u rasponu od 910-1138 mm. (Slika 4b)
 - Ako ćete ugradnju izvršiti s jednostrukim dimovodom, mjera od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti 748 mm. (Slika 3a-4a)
- Za ugradnju sa jednostukim dimovodom koristite gornji dimovod koji ima otvor za ventilaciju.

Ugradnja dijelova za pričvršćivanje proizvoda (Slika 5-6-7a-7b)

- Centrirajte ploču za kuhanje i nacrtajte okomitu os na zidu.
- Nacrtajte vodoravnu referentnu liniju od 650 mm razmaka mereno od vrha ploče za kuhanje. (Slika 5)
- Centrirajte isporučeni šablon na referentnu tačku koju ste nacrtali, zalijepite je na zid i olovkom označite rupe na šablonu. (Slika 6)
- Na vrhu vašeg namještaja ili stropa označite rupe za dijelove za pričvršćivanje dimovoda prema dimenzijama prikazanim na Slici 6.
- Pričvrstite dio za pričvršćivanje nape i dijelove za pričvršćivanje dimovoda na zid kao što je prikazano na Slici 7a-7b. Upotreba s jednostrukim dimovodom prikazana je na Slici 7a, a upotreba s dvostrukim dimovodom na Slici 7b. (Dio

A je namijenjen za ugradnju sa ugljičnim filterom)

Kačenje, poravnavanje i fiksiranje nape (Slike 8.-9.-10.-11.)

- Zakačite napu na dio za pričvršćivanje nape koji ste pričvrstili na zid. (Slika 8)
- Poravnajte ploču za kuhanje u središnji položaj pomerajući lagano napu desno i lijevo po dijelu za pričvršćivanje. (Slika 9)
- Otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijumski filter kao što je prikazano na Slici 10.
- Pričvrstite napu na dio za pričvršćivanje nape sa otvorenim staklenim poklopcem kao što je prikazano na Slici 11.
- Zatvorite stakleni poklopac nape nakon postavljanja aluminijumskog filtera.

Ugradnja dimovodnih cijevi (Slika 12a)

- Kao što je prikazano na Slici 12., postavite poklopac koji sprječava obrnuti protok vazduha na izlazu dimovoda.
- Ako je promjer vaše dimovodne cijevi 150 mm, montirajte odvodnu cijev na poklopac.
- Ako je promjer vaše dimovodne cijevi 120 mm, montirajte odvodnu cijev nakon što postavite adapter za dimovodni priključak na poklopac.
- Prikladno izolirajte spojeve.

Učvršćivanje lima dimnjaka (Slika 13.-14a-14b.)

- Zalijepite traku isporučenu s proizvodom oko spoja plastičnog dijela kako biste spriječili obrnuti protok vazduha i otvor za odvod dimovoda nape (Slika 13).
- Ako ugrađujete uređaj s jednim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14a, dovršite ugradnju pričvršćivanjem produžetka za dimovod, koji ima 4 rupe za vijke, sa 4 vijka kroz donje krugove rupa dostupnih na napi.
- Ako ugrađujete uređaj sa dvostrukim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14b, dimovodni nastavak koji ima 4 rupe za šrafove učvrstite prvo sa 4 šrafa na način da bude postavljen na gornji dio. Nakon toga, na fiksni gornji dimovod montirajte nastavak za dimovod koji ima 2 otvora za vijke i dovršite instalaciju pričvršćivanjem sa 2 vijka kroz donje krugove rupa.

2- Ugradnja sa ugljičnim filterom gdje će se aspirirani vazduh prenijeti u unutrašnjost prolaskom kroz ugljeni filter

- Prilikom ugradnje ugljičnog filtera, vazduh

usisan iz okoline prolazi kroz aluminijumski filter i prečišćava se od mirisa. Nakon prolaska kroz ugljični filter i preusmjerivač vazduha, vraća se u okolinu kroz ventilacijske rešetke na bočnoj površini odzračnika. Odvodne cijevi odzračnika ne koriste se pri ugradnji ugljičnih filtera.

- Što se ugradnje tiče, objašnjenja na Slici 1-2 su primjenjiva na ugradnju s dimovodom.

Ugradne dimenzije i podaci (Slika 3.-4.)

- Dimenzije za ugradnju sa dvostrukim dimovodom prikazane su na Slici 3b. Za ugradnju ugljičnog filtera, 2 dijela A dijela na koje će biti pričvršćen deflektor vazduha moraju biti pričvršćena u dimenzijama prikazanim na Slici 3d.
- Ako ćete ugradnju izvršiti sa dvostrukim dimovodom, dužina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti u rasponu od 910-1138 mm. (Slika 4b)
- Ako će se ugradnja izvršiti s jednostrukim dimovodom, dužina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuhanje do vašeg namještaja treba biti 748 mm. (Slika 3a-4a) Za ugradnju s jednostrukim dimovodom, koristite gornji dimovod sa otvorom za ventilaciju Osim ugradnje ugljičnog filtera, 2 dijela A dijela na koje će biti pričvršćen deflektor vazduha moraju biti pričvršćena u dimenzijama prikazanim na Slici 3c.

Ugradnja dijelova za pričvršćivanje proizvoda (Slika 5-6-7a-7b)

- Centrirajte ploču za kuhanje i nacrtajte okomitu os na zidu.
- Nacrtajte vodoravnu referentnu liniju od 650 mm razmaka mereno od vrha ploče za kuhanje. (Slika 5)
- Centrirajte isporučeni šablon na referentnu tačku koju ste nacrtali, zalijepite je na zid i olovkom označite rupe na šablonu. (Slika 6)
- Na vrhu vašeg namještaja ili stropa označite rupe za dijelove za pričvršćivanje dimovoda prema dimenzijama prikazanim na Slici 6.
- Pričvrstite dio za pričvršćivanje nape i dijelove za pričvršćivanje dimovoda na zid kao što je prikazano na Slici 7a-7b. Upotreba s jednostrukim dimovodom prikazana je na Slici 7a, a upotreba s dvostrukim dimovodom na Slici 7b.
- Osigurajte A dijelove na koje će deflektor vazduha biti pričvršćen za zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b.

Kačenje, poravnavanje i fiksiranje nape (Slike 8.-9.-10.-11.)

- Zakačite napu na dio za pričvršćivanje nape koji ste pričvrstili na zid. (Slika 8)
- Poravnajte ploču za kuhanje u središnji položaj pomerajući lagano napu desno i lijevo po dijelu za pričvršćivanje. (Slika 9)
- Otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijski filter kao što je prikazano na Slici 10.
- Pričvrstite napu na dio za pričvršćivanje nape sa otvorenim staklenim poklopcem kao što je prikazano na Slici 11.
- Zatvorite stakleni poklopac nape nakon postavljanja aluminijskog filtera.

Montaža izlazne cijevi dimovoda (Slika 12b)

- Kao što je prikazano na Slici 12., postavite poklopac koji sprječava obrnuti protok vazduha do izlaza dimovoda.
- Pričvrstite plastični dio za vođenje vazduha na A dijelove, koji su pričvršćeni na zid, kao što je prikazano na Slici 12b.
- Za ugradnju sa ugljičnim filterom treba koristiti ventilacionu cijev nape promjera 150 mm. Ova cijev nije isporučena s proizvodom i morate je osigurati.
- Pričvrstite ventilacionu cijev nape promjera 150 mm između plastike za vođenje vazduha i poklopca koji sprječava obrnuti protok vazduha.

Osiguravanje nastavaka dimovoda (Slika 14a-14b)

- Zalijepite traku isporučenu s uređajem oko kombinacije dimovodnog otvora nape i plastike koja sprječava obrnuti protok vazduha. (Slika 13., gdje je prikazana slika ventilacione cijevi nape prečnika 150 mm)
- Ako ugrađujete uređaj s jednim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14a, dovršite ugradnju pričvršćivanjem produžetka za dimovod, koji ima 4 rupe za vijke, sa 4 vijka kroz donje krugove rupa dostupnih na napi.
- Ako ugrađujete uređaj sa dvostrukim nastavkom za dimovod, kao što je prikazano na Slici 14b, dimovodni nastavak koji ima 4 rupe za šrafove učvrstite prvo sa 4 šrafa na način da bude postavljen na gornji dio. Nakon toga, na fiksni gornji dimovod montirajte nastavak za dimovod koji ima 2 otvora za vijke i dovršite instalaciju pričvršćivanjem sa 2 vijka kroz donje krugove rupa.

Ugradnja ugljičnog filtera

- Ako vaš proizvod ima ili je nabavio okrugle ugljične filtere; da biste instalirali ugljične

filtere, nakon otvaranja staklenog poklopca nape i uklanjanja aluminijskog filtera, postavite utičnice na ugljičnim filterima u ušice na nosaču motora kao što je prikazano na slici 15a i okrenite ih u smjeru kazaljke na satu da biste ih smjestili na mjesto.

- Ako vaš proizvod ima ili je nabavio pravokutne ugljične filtere; da biste instalirali ugljične filtere, otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijski filter. Kao što je prikazano na slici 15b, postavite ugljični filter na površinu aluminijskog filtera okrenutu prema unutrašnjosti nape. Pričvrstite ugljični filter rastezanjem metalnih traka koje se isporučuju s proizvodom i stezanjem na rubove aluminijskog filtera kao što je prikazano na slici 15b. Neki modeli imaju utore za metalne trake koje se uklapaju u aluminijske filtere. Ako postoje utori, instalirajte ugljični filter u te utore. Ako ne, pričvrstite ugljični filter blizu rubova.
- Završite ugradnju montiranjem aluminijskog filtera i zatvaranjem staklenog poklopca nape.

Ako vaš proizvod ima dio B:

- U upotrebi sa ugljičnim filterom, za ugradnju bez dimovodnih nastavaka možete ugraditi dio B kao što je prikazano na slici 16.

Završna provjera

- Upravljajte napom i lampom tako što ćete njima upravljati kako je opisano u korisničkom priručniku.

SB - Bezbednosna uputstva

- Uređaj mora ugraditi kvalifikovano lice u skladu s važećim propisima, kako bi garancija bila važeća. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu postupcima koje obave neovlašćena lica koji će takođe poništiti garanciju.
- Korisnik je odgovoran da pripremi mesto na kome će se urešaj postaviti, kao i da pripremi električnu instalaciju. Pre nego što pozovete ovlašćeni servis, proverite da li je električna infrastruktura odgovarajuća. Ako nije, pozovite kvalifikovnog električara i vodoinstalatera kako bi bila odrađena neophodna podešavanja.
- Tokom instalacije proizvoda treba poštovati pravila navedena u lokalnim standardima za električnu instalaciju.
- Pre instaliranja uređaja, uklonite sve materijale i dokumente u njemu i proverite da li ima oštećenja na uređaju. Ne ugrađujte uređaj ako je oštećen.

- Proizvod je težak, potrebno je da ga nose najmanje dve osobe.
- Prije početka ugradnje isključite električne priključke u području ugradnje.
- Ako ne postavite zavrtnje i opremu za pričvršćivanje u skladu sa uputstvom, može doći do električne opasnosti.
- Delovi proizvoda mogu imati oštre površine. Tokom ugradnje koristite zaštitne rukavice.
- Može postojati rizik od pada ako proizvod nije dovoljno fiksiran. Uverite se da su svi pričvršćivači dobro pričvršćeni.
- Širina nape mora da bude najmanje jednaka širini vaše ploče za kuvanje.
- Dimenzije date u dijagramima za ugradnju su u mm.
- Vazduh koji se izbacuje sa napom ne treba sprovesti u dimnjak koji koriste drugi uređaji koji sagorevaju plin ili druga goriva. (nije primenljivo na uređaje koji vraćaju vazduh u prostoriju).
- Moraju se poštovati propisi koji se odnose na odvođenje vazduha.
- Ukoliko se filteri za masnoću ne čiste i ne održavaju redovno, a karbonski filter ne menja čak kada mu istekne korisni vek (na otprilike 4 meseca), postoji mogućnost nastanka požara.

Instalacija uređaja

Ovo uputstvo za instalaciju opisuje dva različita načina ugradnje u zavisnosti od tipa dimnjaka. Možete odrediti metod instalacije koji je prikladan za vašu kuću i pratite sledeće korake instalacije.

- 1- Instalacija sa dimnjakom - aspirirani vazduh se preko dimnjaka sprovodi napolje;
- 2- Instalacija s karbonskim filterom gde će se aspirirani vazduh prenositi u unutrašnjost prolazom kroz karbonski filter

Dimenzije proizvoda i bezbednosne mere (Slika 1.-2.)

- Obratite pažnju na dimenzije proizvoda. Razmotrite njegovu prikladnost za vaš nameštaj. (Slika 1)
- Visina između donje površine vaše nape i gornje površine ploče za kuvanje **ne bi trebalo da bude manja od 650 mm za plinsku ringlu, i 500 mm za električnu ringlu.** (Slika 2)

* Na slikama za ugradnju, kao primer je napravljena demonstracija na plinskoj ringli, a veličina koju treba ostaviti do ringle je prikazana kao 650 mm. Ako imate električnu ringlu, uzmite ovu meru od 500 mm kao referentnu.

Kontrola i priprema zida za ugradnju

- Zid na koji će se uređaj postaviti, treba da bude takav da može da nosi uređaj, uspravan i u ravan.
- Na zidu na koji se postavlja i oko rupa koje treba izbušiti ne sme biti priključaka za vodu, struju i plin.

Električni priključak uređaja

- Ovaj uređaj ima kablove za napajanje sa dve oznake i mora biti povezan na mrežu preko električnog prekidača sa razmakom od najmanje 3 mm između terminala bipolarnog kontakta. Priključak na izvor električne energije treba da obavi kvalifikovani električar.
- Isključite uređaj s napajanja pre započinjanja bilo kakvih radova na električnoj instalaciji. Opasnost od strujnog udara.
- Uređaj mora biti povezan s mrežnim napajanjem samo od strane ovlašćenog i kvalifikovanog. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja može nastati kao rezultat rada obavljenog od strane neovlašćenih lica.
- Instalirajte svoj uređaj na način da se do električnog priključka (utičnice, utikača) može lako doći nakon instalacije.
- Ako vaš proizvod ima utikač, nemojte praviti električne priključke tako što ćete isključiti utikač tokom instalacije. Priključci napravljeni presecanjem poništavaju garanciju na proizvod i predstavljaju opasnost po bezbednost korisnika.

1- Instalacija sa dimnjakom - aspirirani vazduh se preko dimnjaka sprovodi napolje; Dimenzije i detalji ugradnje (Slika 3a-3b-4a-4b)

- Dimenzije za ugradnju sa dvostrukim dimnjakom prikazane su na Slici 3b.
- Ako se ugradnja vrši sa dvostrukim dimnjakom, dužina potrebnog razmaka od ringle do vašeg nameštaja iznad treba da bude u rasponu od 910-1138 mm. (Slika 4b)
- Ako se ugradnja vrši s jednostrukim dimnjakom, dužina potrebnog razmaka od ringle do vašeg nameštaja iznad treba da bude 748 mm. (Slika 3a-4a) Prilikom ugradnje sa jednostrukim dimnjakom, koristite gornji dimnjak koji ima ventilacioni otvor.

Ugradnja delova za pričvršćivanje proizvoda (Slika 5-6-7a-7b)

- Centrirajte ringlu i ocajtajte liniju vertikalne ose na zidu.

- Nacrtajte horizontalnu referentnu liniju od 650 mm merenog rastojanja sa gornje strane ploče za kuvanje. (Slika 5)
- Centrirajte šablon dat sa proizvodom na referentnu tačku koju ste nacrtali, zalepite ga na zid i označite rupe na šablonu olovkom. (Slika 6)
- Sa vrha vašeg nameštaja ili plafona, označite rupe za delove za pričvršćivanje dimnjaka prema dimenzijama prikazanim na slici 6.
- Pričvrstite deo za pričvršćivanje nape i delove za pričvršćivanje dimnjaka na zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b. Upotreba sa jednim dimnjakom je prikazana na Slici 7a, a upotreba sa dvostrukim dimnjakom na Slici 7b. (Deo A je namenjen za ugradnju s karbonskim filterom)

Kačenje, poravnavanje i fiksiranje nape (Slike 8.-9.-10.-11.)

- Okačite napu na deo za pričvršćivanje nape koji ste pričvrstili na zid. (Slika 8)
- Poravnajte tako da ploča za kuvanje bude u centralnom položaju kliznim pokretima nape levo ili desno po delovima za pričvršćivanje. (Slika 9)
- Otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijumski filter kao što je prikazano na Slici 10.
- Pričvrstite napu na deo za fiksiranje nape sa otvorenim staklenim poklopcem kao što je prikazano na Slici 11.
- Zatvorite stakleni poklopac nape nakon postavljanja aluminijumskog filtera.

Ugradnja cevi dimnjaka (Slika 12a)

- Kao što je prikazano na Slici 12a, postavite poklopac koji sprečava obrnuti protok vazduha do izlaza dimnjaka.
- Ako je prečnik cevi vašeg dimnjaka 150 mm, montirajte odvodnu cev na poklopac.
- Ako je prečnik cevi vašeg dimnjaka 120 mm, montirajte odvodnu cev nakon što postavite adapter za dimnjak na poklopac.
- Pravilno izolujte spojeve.

Učvršćivanje lima dimnjaka (Slike 13.-14a-14b)

- Zalepite traku isporučenu sa proizvodom oko spoja plastičnog dela kako biste sprečili obrnuti protok vazduha i izlaza za dim iz nape (Slika 13).
- Ako instalirate uređaj sa jednim nastavkom za dimnjak, kao što je prikazano na slici 14a, završite instalaciju tako što ćete pričvrstiti nastavak za dimnjak, koji ima 4 rupe za zavrtnje, sa 4 zavrtnja kroz donje krugove rupa dostupnih na napi.

- Ako ugrađujete aparat sa duplim nastavkom za dimnjak, kao što je prikazano na Slici 14b, nastavak dimnjaka koji ima 4 otvora za šrafove učvrstite prvo sa 4 šrafa tako da bude postavljen na gornji deo. Nakon toga, na fiksni gornji dimnjak montirati nastavak za dimnjak koji ima 2 rupe za šrafove i završiti instalaciju pričvršćivanjem sa 2 zavrtnja kroz donje krugove rupa.

2- Instalacija s karbonskim filterom gde će se aspirirani vazduh prenositi u unutrašnjost prolazom kroz karbonski filter

- Kod ugradnje karbonskog filtera, vazduh usisan iz okoline prolazi kroz aluminijumski filter i prečišćava se od mirisa. Nakon prolaska kroz karbonske filtere i diverter vazduha, vraća se u okolinu kroz ventilacione rešetke na bočnoj površini dimnjaka. Izlazne cevi dimnjaka ne koriste se u ugradnji karbonskog filtera.
- Objašnjenja instalacije na Slici 1-2 primenljiva su za instalaciju sa dimnjakom.

Dimenzije i detaljni podaci za instalaciju (Slika 3.-4.)

- Dimenzije za ugradnju sa dvostrukim dimnjakom prikazane su na Slici 3b. Za ugradnju karbonskog filtera, 2 dela A dela na koje će biti pričvršćen deflektor vazduha moraju biti pričvršćena u dimenzijama prikazanim na Slici 3d.
- Ako se ugradnja vrši sa dvostrukim dimnjakom, dužina potrebnog razmaka od ringle do vašeg nameštaja iznad treba da bude u rasponu od 910-1138 mm. (Slika 4b)
- Ako će se ugradnja izvesti sa jednim dimnjakom, dužina od potrebnog razmaka iznad ploče za kuvanje do vašeg nameštaja biće 748 mm. (Slika 3a-4a) Za instalaciju sa jednim dimnjakom, koristite gornji dimnjak sa otvorom za ventilaciju Pored ugradnje karbonskog filtera, 2 dela A dela na koje će biti pričvršćen deflektor vazduha moraju biti pričvršćena u dimenzijama prikazanim na Slici 3c.

Ugradnja delova za pričvršćivanje proizvoda (Slika 5-6-7a-7b)

- Centrirajte ringlu i octajte liniju vertikalne ose na zidu.
- Nacrtajte horizontalnu referentnu liniju od 650 mm merenog rastojanja sa gornje strane ploče za kuvanje. (Slika 5)
- Centrirajte šablon dat sa proizvodom na referentnu tačku koju ste nacrtali, zalepite

ga na zid i označite rupe na šablonu olovkom. (Slika 6)

- Sa vrha vašeg nameštaja ili plafona, označite rupe za delove za pričvršćivanje dimnjaka prema dimenzijama prikazanim na slici 6.
- Pričvrstite deo za pričvršćivanje nape i delove za pričvršćivanje dimnjaka na zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b. Upotreba sa jednim dimnjakom je prikazana na Slici 7a, a upotreba sa dvostrukim dimnjakom na Slici 7b.
- Pričvrstite A delove na koje će deflektor vazduha biti pričvršćen za zid kao što je prikazano na Slikama 7a i 7b.

Kačenje, poravnavanje i fiksiranje nape (Slike 8.-9.-10.-11.)

- Okačite napu na deo za pričvršćivanje nape koji ste pričvrstili na zid. (Slika 8)
- Poravnajte tako da ploča za kuvanje bude u centralnom položaju kliznim pokretima nape levo ili desno po delovima za pričvršćivanje. (Slika 9)
- Otvorite stakleni poklopac nape i uklonite aluminijumski filter kao što je prikazano na Slici 10.
- Pričvrstite napu na deo za fiksiranje nape sa otvorenim staklenim poklopcem kao što je prikazano na Slici 11.
- Zatvorite stakleni poklopac nape nakon postavljanja aluminijumskog filtera.

Montaža izlazne cevi dimnjaka (Slika 12b)

- Kao što je prikazano na Slici 12b, postavite poklopac koji sprečava obrnuti protok vazduha do izlaza dimnjaka.
- Pričvrstite plastični deo za vođenje vazduha na A delove, koji su pričvršćeni na zid, kao što je prikazano na Slici 12b.
- Za ugradnju sa ugljeničnim filterom treba koristiti ventilacionu cev nape prečnika 150 mm. Ova cev se ne isporučuje sa proizvodom i morate je obezbediti.
- Pričvrstite ventilacionu cev nape prečnika 150 mm između plastike za vođenje vazduha i poklopca koji sprečava obrnuti protok vazduha.

Osiguravanje nastavaka za dimnjak (Slika 14a-14b)

- Zalepite traku isporučenu sa uređajem oko kombinacije otvora za dimnjak nape i plastike koja sprečava obrnuti protok vazduha. (Slika 13., gde je prikazana slika ventilacione cevi nape prečnika 150 mm)
- Ako instalirate uređaj sa jednim nastavkom za dimnjak, kao što je prikazano na slici 14a, završite instalaciju tako što ćete pričvrstiti nastavak za dimnjak, koji ima 4

rupe za zavrtnje, sa 4 zavrtnja kroz donje krugove rupa dostupnih na napi.

- Ako ugrađujete aparat sa duplim nastavkom za dimnjak, kao što je prikazano na Slici 14b, nastavak dimnjaka koji ima 4 otvora za šrafove učvrstite prvo sa 4 šrafa tako da bude postavljen na gornji deo. Nakon toga, na fiksni gornji dimnjak montirati nastavak za dimnjak koji ima 2 rupe za šrafove i završiti instalaciju pričvršćivanjem sa 2 zavrtnja kroz donje krugove rupa.

Ugradnja karbosnog filtera

- Ako vaš proizvod ima ili je nabavio okrugle ugljenične filtere; da biste instalirali ugljenične filtere, nakon otvaranja staklenog poklopca aspiratora i uklanjanja aluminijumskog filtera, postavite utičnice na ugljenim filterima u utičnice na nosaču motora kao što je prikazano na slici 15a i okrenite ih u smeru kazaljke na satu da biste ih slegli na mesto.
- Ako vaš proizvod ima ili je nabavio pravougaone ugljenične filtere; da biste instalirali ugljenične filtere, otvorite stakleni poklopac aspiratora i uklonite aluminijumski filter. Kao što je prikazano na slici 15b, postavite ugljeni filter na površinu aluminijumskog filtera okrenutu ka unutrašnjosti aspiratora. Pričvrstite ugljeni filter tako što ćete istegnuti metalne trake koje se isporučuju sa proizvodom i pričvrstiti ih za iverice aluminijumskog filtera kao što je prikazano na slici 15b. Neki modeli imaju proreze za metalne trake koje se uklapaju u aluminijumske filtere. Ako postoje prorezi, instalirajte ugljeni filter u te proreze. Ako ne, pričvrstite ugljeni filter blizu iverica.
- Završite instalaciju tako što ćete montirati aluminijumski filter i zatvoriti stakleni poklopac nape.

Ako vaš proizvod ima deo B:

- U upotrebi sa ugljeničnim filterom, za ugradnju bez dimovodnih nastavaka možete ugraditi deo B kao što je prikazano na slici 16.

Završna provera

- Izvršite proveru svoje nape i svetla tako što ćete njima upravljati kako je opisano u uputstvu za upotrebu.